大公報
Ta-Kung-Pao
123, Connaught Road, C
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千六百四十一號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10973 11605
印承司公限有利有號三二一中道諾干

第六次有獎填字遊戲辦法（載「大公園」）

上海中法藥房製藥廠出品
艾羅補汁
原名「艾羅補腦汁」
適應：一般神經衰弱

拖拉機廠主廠房動工

各界人民七萬餘人參加典禮

工程局長說要堅固地迅速地把工廠建成

【中國新聞社北京三日電】國慶節上午，第一拖拉機製造廠所在地的各界人民七萬多人，參加了第一拖拉機製造廠主廠房動工典禮大會。

中華人民共和國第一機械工業部汽車工業管理局代理局長張逢時代表第一機械工業部在會上致詞說：我國第一個拖拉機製造廠開始建設了。幾年以後，我們就能製造出拖拉機。那時，解放了的新中國農民就可以逐漸用現代化的農具代替古老的農具，從而給國家生產出更多的糧食。第一拖拉機製造廠第一副廠長楊立功在會上說：由蘇聯給我們設計出來的這個拖拉機廠不但符合經濟的原則，而且在技術上是先進的。全廠設計的生產能力是很大的。將來工廠不僅能按照蘇聯所作的設計進行生產，還可以根據蘇聯供給的技術資料研究，改進部件和產品。承建第一拖拉機製造廠的工程局長王維塞在會上提出，他們要把拖拉機廠堅固地、迅速地、經濟地建設起來，使它提前投入生產，以便更早地製造拖拉機。

建設第一拖拉機製造廠的工人代表何梅桃和當地的農民代表部振東，這天併排坐在大會主席台上。何梅桃在會上提出了努力建廠的保證條件。部振東也在會上表示要積極發展互助合作組織，努力增產糧食，來支援這個廠的建設。

新疆維吾爾自治區成立

董必武代表中央致賀詞

相信新疆人民將與各民族更加團結 各民族的團結互助就是最堅强力量

烏魯木齊舉行慶祝大會六萬人參加

【中國新聞社烏魯木齊三日電】一日，烏魯木齊市各民族人民舉行慶祝大會，熱烈慶祝中華人民共和國成立六周年和新疆維吾爾自治區的成立。

慶祝大會在市中心人民廣場舉行。參加慶祝的有六萬人。主席台正中掛着中國各民族人民偉大領袖毛澤東主席的畫像。

上午十點鐘，慶祝大會開始，新疆維吾爾自治區主席賽福鼎宣佈在中華人民共和國成立六周年的今天，新疆維吾爾自治區成立。他向大家和自治區各民族人民表示熱烈祝賀。賽福鼎代表新疆各民族人民向中國共產黨中央委員會和中央人民政府代表董必武、中華人民共和國民族事務委員會副主任劉春和來自祖國各地的各民族代表表示衷心的感謝。

董必武和陳嘉庚相繼在會上講話。然後，大會在長時間的歡呼聲中，通過了向毛主席的致敬電文。電文中表示，全市各族人民正以高度的愛國主義的熱忱，爲積極實現我國的第一個五年計劃，爲建設新疆維吾爾自治區，爲建設新疆維吾爾自治區的首府——烏魯木齊市而努力奮鬥。

會後舉行了示威遊行。

【中國新聞社烏魯木齊三日電】中國共產黨中央委員會和中央人民政府代表董必武，一日在烏魯木齊慶祝國慶節和新疆維吾爾自治區成立大會上講了話。

董必武首先代表中國共產黨中央委員會和中央人民政府向新疆維吾爾族人民和各民族人民祝賀新疆維吾爾自治區成立。

接着他說：「成立新疆維吾爾自治區，是新疆各民族人民共同的願望，現在這個願望實現了，新疆維吾爾自治區成立了。我們完全相信新疆各民族人民一定能夠盡一切努力來鞏固和建設自治區。愛護和建設新疆維吾爾自治區，首先是新疆各民族人民共同的責任，同時也是全國各民族人民大家的責任。

「新疆維吾爾自治區，是在我們偉大的祖國和各民族人民偉大領袖毛澤東主席的親切關懷下建立的，是在祖國大家庭中各民族人民兄弟般的幫助下建立的。我們完全相信，新疆維吾爾自治區成立之後，新疆各民族人民一定能夠繼續獲得祖國的關懷和支持，一定能夠更進一步地加强祖國大家庭中各兄弟民族間的團結合作和互相幫助。日益走向繁榮富强的我們偉大的祖國，就是各民族人民幸福生活的最可靠的保證。

「新疆維吾爾自治區，是在新疆各民族人民團結互助、共同努力的基礎上建立的，我們完全相信，新疆維吾爾自治區成立之後，新疆各民族人民一定能夠更進一步地加强新疆各民族內部和新疆各民族之間的團結互助。各民族間的團結互助，各民族內部的團結互助，人口多的民族和人口少的民族的團結互助，經濟、文化發展較先的民族和經濟、文化發展較後的民族的團結互助，就是建設自治區和順利地進行社會主義建設事業的最堅强的力量。」

陳嘉庚講內蒙見聞

深信新疆將大發展

維吾爾自治區以民族服裝一套相贈

【中國新聞社烏魯木齊三日電】一日，在烏魯木齊市舉行的慶祝國慶節暨新疆維吾爾自治區成立大會上，全國人民代表大會常務委員會委員、中國人民政治協商會議第二屆全國委員會副主席陳嘉庚致了賀詞。

陳嘉庚對標誌着毛主席民族政策又一勝利的新疆維吾爾自治區的成立，致以熱烈祝賀。陳嘉庚以自己訪問內蒙古自治區的所見所聞，說明少數民族在解放後政治、經濟、文化方面的成就。賀詞的最後說：「我深信，新疆維吾爾自治區成立以後，新疆各族將更加團結，新疆各族政治、經濟、文化事業將更加發展，新疆各族人民將以更大熱誠與全國人民一起共同爲建設社會主義祖國而奮鬥！」

在前一天，新疆維吾爾自治區成立大會上，新疆維吾爾自治區人民委員會贈送陳嘉庚民族服裝一套。

陳嘉庚是九月二十七日到達烏魯木齊的，陪同陳嘉庚前來的有全國人民代表大會代表莊明理、廈門市副市長張楚琨。

西康省建制一日起撤銷

【中國新聞社雅安三日電】西康省建制已在十月一日撤銷。

西康省人民委員會九月卅日公告宣佈：西康省人民委員會及所屬各機構從十月一日起停止行使職權並撤銷。十月一日，這些機關都已遵照執行。

周總理舉行大宴會

招待各國在京專家

【中國新聞社北京三日電】國務院總理周恩來二日晚舉行盛大宴會，招待幫助我國建設的蘇聯和各人民民主國家在京的專家。

宴會上，國務院副總理陳雲、蘇聯經濟顧問阿爾希波夫、蘇聯大使尤金院士先後講話。

陳雲副總理在講話中說：在每年的國慶節，當中國人民檢閱自己在建設新生活中所獲得的不斷增長的成就的時候，他們很自然地感謝熱忱幫助中國進行建設的專家同志們。他說，中華人民共和國成立六年以來，在建設工作中所獲得的重要成就是同以蘇聯爲首的和平民主社會主義陣營的積極支援分不開的，是從蘇聯和其他兄弟國家所派來的優秀專家們在中國所進行的創造性的勞動分不開的。

蘇聯經濟顧問阿爾希波夫在宴會上說：我們感謝你們所給予我們的親切的和友好的關懷。我們向你們保證，所有蘇聯專家，爲實現全體蘇聯人民的願望，一定付出一切力量，貢獻出所有的經濟、文化、建設方面的經驗和知識，以利於你們巨大的創造性的工作。

宴會進行中，周恩來總理頻頻舉杯祝賀蘇聯和各人民民主國家的專家們在工作中的成就，並到專家們席前敬酒。宴會裏不斷地響起熱烈的歡呼聲。

出席宴會的，除蘇聯和各兄弟國家在京的專家們和他們的夫人以外，還有這些國家駐我國的外交官員和他們的夫人。

比利時貿易訪問團

一行九人抵達廣州

【廣州三日專訊】比利時工業聯合會貿易訪問團一行九人在團長許林率領下於十月二日由深圳乘車到達廣州。

到車站迎接的有：中國進出口公司廣州分公司副經理葉和中等五人。

毛主席和青年積極分子合影

全國青年社會主義建設積極分子大會閉幕後，毛主席以及國家的領導人和青年積極分子在一起攝影留念。（新華社記者錢嗣傑攝）

彭真招待千餘外賓

毛主席等出席晚會

蘇波緬南阿等國的文化團聯合演出 日歌舞伎劇團及梅蘭芳等亦有節目

【中國新聞社北京三日電】北京市市長彭真二日晚舉行盛大晚會，慶祝國慶節，招待參加國慶節的各國來賓。晚會上，由應邀來中國訪問演出的緬甸聯邦文化代表團、阿爾巴尼亞人民軍歌舞團、波蘭軍隊歌舞團、日本歌舞伎劇團、蘇聯藝術家代表團、南斯拉夫「科羅」民間歌舞團和中國的著名表演藝術家梅蘭芳等聯合演出了精采節目。

中華人民共和國主席毛澤東、副主席朱德，全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇、國務院總理周恩來出席了晚會，並在國慶節日接見了各國文化藝術團體的負責人。

應邀出席慶祝晚會的外賓有各國駐華使節和應邀來中國訪問和參加國慶節觀禮的五十多個國家的一千五百多位來賓。

晚會開始時，北京市市長彭真向來賓們致詞說：你們不辭辛苦地從遠道來到北京，同我們一起歡度我國六周年國慶。我代表北京市人民委員會和全市人民向你們表示衷心的感謝。

他說，今天的晚會，也是我們各國人民之間友好合作的一種表現；同時，也是社會制度、國家制度相同或者不相同，都可以和平共處和親密合作的有力證明。

工人體育運動大會開幕

毛主席到會時全場歡呼

到外賓千餘人觀衆一萬八千 運動員二千．開幕式結束後比賽田徑及足球

【中國新聞社北京三日電】全國第一屆工人體育運動大會二日下午在北京先農壇體育場隆重開幕。中國工人階級和中國人民最敬愛的領袖和導師毛澤東主席今天出席了大會。當毛主席出現在主席台上時，運動員們和全場觀衆興奮地高呼「毛主席萬歲！」「中國共產黨萬歲！」

在主席台上的還有中共中央政治局委員劉少奇、周恩來、朱德、彭真、張聞天、鄧小平，全國人民代表大會常務委員會副委員長李濟深、羅榮桓、郭沫若、陳叔通，國務院副總理賀龍、陳毅、李富春，中華全國總工會主席賴若愚，國防委員會副主席聶榮臻元帥、程潛、張治中、龍雲，以及政府有關部門、各人民團體的負責人和中國人民解放軍高級將領。

應邀參加大會的外賓有蘇聯部長會議體育運動委員會主席尼．尼．羅曼洛夫，以華西里耶夫爲首的蘇聯工會體育代表團全體人員以及來中國參加國慶觀禮和訪問的各國文化、青年、體育、貿易、婦女等代表團和代表以及和平人士等共一千二百多人。

主席台對面樹立着的四面排匾上寫着毛主席的題詞——「發展體育運動，增强人民體質」和中共中央書記處書記劉少奇、周恩來、朱德給大會的題詞。體育場四週的看台上坐滿了一萬八千多觀衆。

下午一時二十分，大會總指揮宣佈大會開幕，在雄壯的進行曲聲中，舉行了莊嚴的入場式。一千七百多名男女職工運動員，是從全國一百萬職工運動員中選拔出來的，其中有著名勞動模範王崇倫，有大連染料廠汽車司機、一萬公尺長跑全國最高紀錄保持者張希苓，人民銀行田徑運動員、兩個孩子的媽媽黨曼華，有來自國營友誼農場的女拖拉機手向興霞。中華全國總工會主席賴若愚在會上致開幕詞。他指出，這次大會是中國歷史上的創舉。大會的目的是檢閱中國工人體育運動的成就，學習蘇聯開展工人體育運動的經驗，進一步開展職工體育運動，增强勞動人民體質，爲勝利地完成第一個五年計劃準備條件。

接着，賀龍在熱烈的掌聲中代表中國共產黨中央委員會和國務院向大會、向英勇的中國工人階級致賀。

蘇聯工會體育代表團團長華西里耶夫也在會上講了話。

在大會開幕式結束後，舉行了精采的團體操表演和田徑、足球比賽。

女標槍、男八百及五千公尺

三項突破全國紀錄

四十人參加五千公尺決賽競爭激烈

【中國新聞社北京三日電】全國第一屆工人體育運動大會開幕的第一天，有女子標槍，男子八百公尺和男子五千公尺三項比賽突破全國紀錄。

女子標槍共有十四人參加。教育代表隊運動員王毅以三十四點四四公尺的成績打破了卅四點一二公尺的全國最高紀錄，榮獲決賽第一名。

男子八百公尺決賽共有四十二人參加，分三組舉行。火車頭代表隊李中林以一分五十六秒打破一分五十七秒七的全國最高紀錄。

男子五千公尺決賽一共有四十名運動員同時起跑，這是一個最吸引觀衆注意的場面。一開始時，運動員們彼此角逐得很激烈，到底誰勝誰負，很難判斷。跑到第六圈時，火車頭隊傅生海，建築隊西雲亭和重工業隊張希苓三人跑在最前面，相互之間，只相隔半步，觀衆以最大的注意盯住他們三人，看看到底誰得第一。到最後四圈時，傅生海加快了速度，全力衝刺前進，最後以十五分十五秒六打破十五分廿一秒的全國最高紀錄，榮獲五千公尺決賽第一名。

周恩來總理接見

日六城市代表團

【中國新聞社北京三日電】中華人民共和國國務院總理周恩來，二日上午十一時半接見日本六大城市訪華代表團團長北島義彥和全體人員。接見時在座的有彭真、廖承志、王崑崙等。

穗出口物資展覽今開幕

展出時間爲兩個月．展品範圍相當廣闊

【廣州三日專訊】廣州出口物資展覽交流會定於十月四日在廣州市嶺南文物宮開幕，展出時間爲兩個月。

該會將以實物、圖表等展品，具體說明幾年來我國對外貿易飛躍發展的情況。這次展出的商品範圍相當廣闊，其中有不少是在國外享有極高信譽的我國土特產、工藝品，如廣東著名的松香、桂皮、蔗糖、水草、絲綢、茶葉、畜產，以及潮汕的抽紗、江西的陶瓷等。另外還有華南亞熱帶的副食品、水果、海產和解放後才開始出口的華南製造的縫紉機及其他日用百貨等。

兩種主張在抬頭

今日的世界上，有兩種主張日見抬頭：一種是所謂中立主義，一種是要求撤銷禁運。這兩種主張，正是同「冷戰」專家相對的。「冷戰」專家要所謂非共產國家都受美國支配，同蘇聯對立；中立主張卻反對參加軍事集團。至於「冷戰」專家主張繼續禁運，則更受到舉世的反對。

中立主義

中立主張，其實也就是向美國爭取獨立的主張。許多歐洲和亞洲的國家，跟着美國走了幾年，擴軍備戰、搞禁運，弄得民窮財盡，已日益不支了，它們要求脫離這種倒霉的羈絆，在外交上取得獨立。另外一些亞洲和非洲的國家，它們一向拒絕參加美國的軍事集團，現在也有了對它們更有利的環境。

埃及買軍火

許多國家主張中立，不但有利於它們本身的獨立，而且也有利於和平。這種主張，一向受到和平陣營各國的支持。聯合國大會中，亞非各國團結一致，又得到了和平陣營各國的支持，就粉碎了美國的操縱，通過把阿爾及利亞問題列入聯大議程。

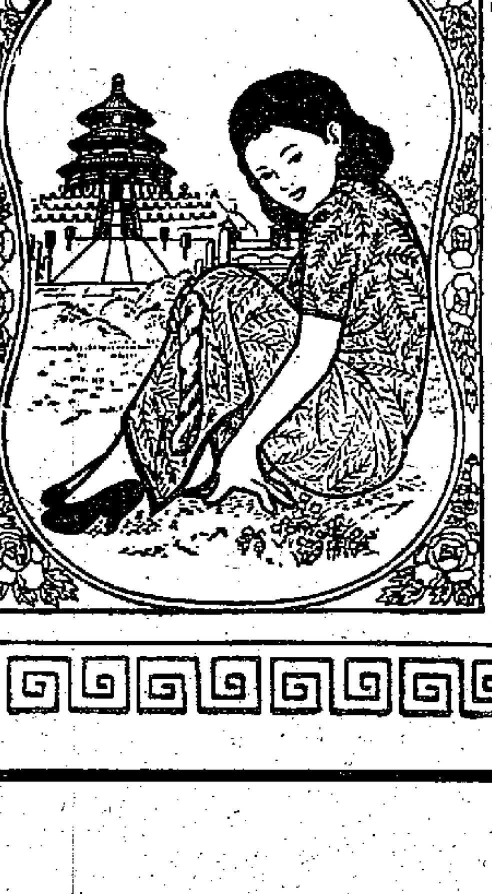
西方國家一直以軍火的供應來支配中東國家；誰要不聽話，誰就買不到軍火。現在，捷克照普通商業行爲把軍火賣給埃及，不附任何條件，這就大大打擊了西方國家的操縱手法，使埃及在保衛獨立的鬥爭中，更能游刃有餘。和平陣營各國日益强大，可以提供的幫助就愈多，對一切保衛和爭取獨立的國家也就愈有利。

不肯作傻瓜

禁運不但搞得人憎鬼厭，而且已經愈來愈成笑話了。美國規定禁止運入中國的物資中，包括鋼材、化工原料、機器等；現在，中國已經可以製造鋼材和多種化工原料及機器，並且可以出口了。禁運的結果，只是害了那些執行禁運的國家。而且，中國正在進行第一個五年計劃，蘇聯已提前完成了第五個五年計劃，正在進入第六個五年計劃；和平陣營的經濟正日益繁榮；許多國家都覺得，向這樣前途廣闊的市場關門，簡直是傻瓜。傻瓜是誰也不想當了，美國想「說服」別人當傻瓜也愈來愈難了。「說服」不靈，打手出現，這本來是芝加哥的照例辦法。如英輪「德萬」號船長所說，蔣幫已加緊用「美國製的噴氣機，用美國製的子彈」加緊進行「明顯的謀殺」，企圖阻撓各國同中國擴大貿易。用到「暗殺」的手段，離最後失敗也就爲期不遠了。

施君玉

眞正老牌
請用 天壇牌 人造絲
人造絲，人造棉花，快把紗
生絲，硬質纖維板，編織物品。
日本人造絲股份有限公司
總公司：日本大阪市東區今橋三丁目五番地



RAYON YARN
"TENDAN" BRAND
Main Lines of Business:-
Viscose Rayon Yarn | Raw Silk
Viscose Rayon Staple | Hard Fiberboard
Staple Fibre Yarn | Knitting & Twisting
NIPPON RAYON CO., LTD.
5, Imabashi, 3-chome, Higashi-ku, Osaka, Japan.

祝新疆維吾爾自治區成立

社評

新疆維吾爾自治區在國慶節宣告成立，新疆各地人民熱烈慶祝國慶節，慶祝自治區的誕生。

中國共產黨中央委員會和中央人民政府代表董必武到了新疆，向新疆省人民代表大會會議作指示，並祝賀新疆維吾爾自治區的成立。與他同時或先後到達的還有中國人民政協全國委員會副主席陳嘉庚，以及各兄弟民族地區的代表們。

這樣隆重的典禮，在新疆是不會有過的。全國各民族的代表在新疆歡聚一堂，也有其特別巨大的意義。

新疆是一個多民族的地區，在四百餘萬的人口中有百分之七十四以上是維吾爾族。其餘有漢族、回族、哈薩克族、塔塔爾族、蒙古族、柯爾克孜族、錫伯族等等。每一民族都熱愛勞動，熱愛祖國，都是我們祖國大家庭組成的部分。

新疆維吾爾自治區的成立，是新疆地區貫徹執行中國共產黨、毛主席的民族政策的一個重大的勝利，表現了全國各民族在中央領導之下的更鞏固的親密團結。

歷史告訴了我們，歷代反動統治根本不承認少數民族的地位。國民黨反動政權二三十年中對待少數民族的絕不是平等，而是歧視、壓迫與挑撥。

只有中國共產黨，一貫地主張民族平等。遠在一九二九年即在廣西省的僮族瑤族地區建立了十多個縣的工農紅軍政權，紅軍長征時曾在西康甘孜地區給藏族人民建立了「博巴政府」，抗日戰爭時期曾在各地的少數民族地區建立自治鄉，一九四七年，內蒙古自治區的建立，更給國內少數民族實行民族的區域自治創立了良好的範例。

新中國的民族政策首先見於共同綱領，去年憲法公佈，更有了明確的規定：中華人民共和國是統一的多民族的國家。各民族一律平等。禁止對任何民族的歧視和壓迫，禁止破壞各民族團結的行為。各少數民族聚居的地方實行區域自治。各民族自治地方都是中華人民共和國不可分離的部分。

六年以來，內蒙古自治區的生產建設有了飛速發展。在東北建立了延邊朝鮮族自治區，在海南建立了黎族苗族自治區，在湘西建立了苗族自治區，在桂西建立了僮族自治區，在粵北也先後成立了瑤族自治縣，在其餘的許多省的少數民族聚居區，建立了自治區、自治縣。

為什麼要實行民族區域自治的辦法？因為我們新中國的政權是人民的政權。在少數民族聚居的地區，到了條件具備時，應由各少數民族的人民自己來管理自己的政治、經濟、文化等生活，這樣將使少數民族的人民充分感覺到自己主人翁的地位，從而更密切與各民族團結，並團結在中央人民政府的周圍，負起建設祖國的責任。

六年以來，人民政府已經大力幫助了新疆少數民族發展經濟文化。新疆省五年來，工業產值增長了十四倍半，農業產量增長了六成半，牲畜增加了四成，醫務人員增長了五倍多。新疆人民的生活已經獲得了大大的改善。今後，由於維吾爾自治區的成立，在中央人民政府的統一領導下，在漢族人民的熱烈幫助下，新疆各民族必將更加發揮高度的愛國主義的熱忱，更為加強各民族之間的團結，為建設新疆、為積極實現我國的第一個五年計劃而齊心努力，奮勇前進。

帝國主義及蔣介石賣國集團，他們晝夜希望我們各民族不團結，分裂；他們的宣傳機器天天在誣衊我們的民族政策，企圖對我們的各民族進行無恥的挑撥。但是，事實是，我們的各民族，在中央人民政府的周圍團結得更緊密了，生活得一天比一天更幸福了。新疆維吾爾自治區的成立，新疆各族人民生活的日益美好，再一次證明了我們民族政策的勝利，證明帝國主義與蔣賊集團宣傳的破產！

各大城市國慶遊行 工人紛報生產喜訊

重慶無軌電車架線工程完工 武鋼將擁有高爐平爐軋鋼廠

【中國新聞社北京六日電】十月一日上海、天津等城市人民熱烈慶祝國慶。上午八時，上海人民舉行了以人民廣場為中心的全市的六十萬人大遊行。英勇地保衛着祖國建設和人民和平生活的人民解放軍部隊，以雄健的步伐通過檢閱台。

上海工人階級隊伍高舉着數以千計的生產圖表和模型，表明上海工人在第一個五年計劃開始以來所取得的巨大成就。

下午和晚上，水上船民和海員工人在黃浦江上駕着數十艘張燈結綵的龍鳳船、機動船、和平鴿船，舉行了節日遊行。

天津市在上午十時開始了十二萬人的遊行。在五萬名重工業、紡織和輕工業的工人的隊伍中，各種醒目的圖表、模型和實物顯示了國慶節前夕，天津市一百多個國營、地方國營和公私合營工廠超額完成了一九五五年第三季度的生產計劃。

武漢市十七萬多人分別在漢口、武昌、漢陽舉行盛大集會和遊行。遊行在上午十時開始。十一萬多名工人是整個遊行隊伍的主體。已經勝利地完成了建廠準備工作的武漢鋼鐵聯合企業的工人的隊伍裏，有三個巨大模型——煉鐵高爐、煉鋼平爐和軋鋼廠。這些模型表明武漢鋼鐵聯合企業將擁有強大的生產能力和世界上第一流的技術裝備。

武漢市堤防建設工人所抬的模型顯示出：武漢已處在一百六十多公里鞏固堤防的保護之下。海員工人們抬着的圖表說明，長江的運輸量正在驚人地增加着：把一九五〇年貨運總量當作一百，一九五四年就是四百三十六，今年預計七百八十多。

瀋陽市人民這天舉行了四十萬人的盛大遊行。幾年來，瀋陽市的工人以數百種產品支援着全國各地的建設。這一天，他們用大卡車裝載着一A六二、蘇式一門三七等新出產的車床和其他各種新產品的模型參加了遊行。

郊區農民們抬着的「五年合作社發展規劃」的圖表告訴人們，到一九五七年，將有百分之八十三以上的農戶加入農業生產合作社。

東北工學院的隊伍走在學生隊伍的前面。幾年來，東北工學院已經給祖國培養了三千三百多名建設人材。

重慶市各界人民十二萬多人的遊行在上午九時開始。全國惟一能夠軋製鋼軌墊板的重慶第三鋼鐵廠的工人們，幾年來供應全國鐵路建設所需要的墊板越來越多。這天他們在遊行隊伍中抬着的圖表告訴人們：今年墊板的計劃生產量將比一九五一年提高七倍多。

在重慶市的遊行隊伍裏，這天第一次出現了電車工人。他們抬着的電車圖表顯示，重慶市無軌電車的架線工程已經完工。

西安市人民上午十時舉行了慶祝大會，接着是二十萬人的盛大遊行。郊區農民們拿着豐收的稻穀和菜蔬等農作物參加了遊行。

在從事偉大的治理和開發黃河工程和水土保持工作的工作人員的隊伍中，有幾幅圖表吸引住人們的注意。在陝西境內黃河流域全區規劃示意圖上，標明着北起長城，南至八百里秦川間的七十個縣、市的廣大地區內，星棋羅佈的水力樞紐、水庫、田間工程、森林等遠景圖表。另一幅圖表表明，最近四年來陝西省人民進行的水土保持工作已經控制了水土流失面積八千多平方公里，每年可增產糧食一千三百多萬斤。

蘇展覽會明天開幕

準備工作全部完成

一萬餘件展品及廉價商品佈置妥當 展覽期間蘇聯著名藝術團到穗表演

[illegible]

展覽會展出期間，連續放映蘇聯電影、免費招待觀衆。影片已大部分運到，並在展覽會場內的露天[illegible]台上進行了試映。

[illegible]……的蘇聯……共一百……全部運到了。……還將有……團體到……交通、衛生等方面服務。……現在，廣州人民正……到展覽會去……廣東各地……以及中南各省的人民也熱烈準備組織參觀團前來參觀、學習。到現在為止，向展覽會要求排定參觀時間的集體觀衆已超過四十萬人，報名參加學習的也達八千多人。同時，各工廠、企業、機關、學校和人民團體等已經提出了一千多條問題，準備請蘇聯專家解答。

粵甘蔗豐收在望

每畝最高可收一萬斤 平均也可達六千三百斤

[illegible]

越秀山北秀湖一角

中山石岐歸僑到穗遊覽參觀

內有美洲南洋歸僑十七人

[illegible]……西南歸國華僑：鄧兆運。

華僑眷屬：劉桂芳、李麗金、胡雯運、馮小儀、林淑萍、黃耀明、楊金然、湯碧霞、黃桂芳、林倩英、劉美瓊。

佛山市內張燈結綵 茶樓飯店座無虛席

國慶中秋連天熱鬧非常

【本報佛山二日專訊】佛山市人民歡度中秋節後，跟着，以歡欣鼓舞的心情，度過國慶節。

十月一日清晨，家家戶戶門前五星紅旗飄揚，各機關、團體、學校、商店均張燈結綵。佛山市各界人民的代表一千八百多人，上午八時半在佛山戲院集會，慶祝國慶節。

這一天，佛山市各電影院均放映電影六場，上演「游擊隊員之子」等名片，茶樓、飲食店內座無虛席，這一天殺豬一百五十頭，供應各方需要。來往佛山市與南海縣各墟鎮間的公共汽車，一至三日三天內，增開班次，佛山到九江的直接車，也自一日起，加開車輛行駛。在中秋與國慶節假期內，市內不少工人，集體到西樵山旅行。

【本報佛山二日專訊】佛山市人民歡欣地度過了中秋節。

九月卅日晚，當明月掛在高空的時候，昇平路上，行人擦肩接踵，中山公園內也格外熱鬧。市人民文化館內，燈光明亮。原來，佛山市的手工業生產合作社、生產小組及個體手工業者一千多人，正在舉行中秋節晚會。舞台上有「扇舞」等舞蹈及「切肉不離皮」等粵劇演出，此外，還有打槍、燈謎、象棋、撲克等遊藝節目，但見人頭湧湧，一片歡樂之聲。九時許，在佛山市各橫街窄巷裏，頻傳爆竹聲。從高樓俯覽全市，家家戶戶在「賀中秋」，綵燈頂上的花燈與明月互相輝映，不少孩子們還在天台放火箭，吃月餅。

這一天，人們都按照習俗，劏雞殺鴨，全市劏豬一百五十頭，比……

嶺南文物宮廣場

中秋夜福州月圓

肉食雞鴨銷售量逾去年五成

僑眷林淑英買了六斤肉還有月餅魚丸

平時增加八成。這一個節日，從舊曆八月初一至十五止，共銷出十六種月餅約十萬斤。僅僅在節前一天，便銷售月餅一萬三千多斤。

【中國新聞社福州三日電】今年的中秋節，恰巧是第六屆國慶節前夕，福州市人民更加歡喜。節前，家家戶戶打掃住宅，到處張燈結綵，菜市場也特別熱鬧，豬肉、牛肉、羊肉和雞鴨等食品的銷售量比去年同期增加了五成。節日，家家戶戶團圓聚餐。在華僑新村，僑眷林淑英的飯桌上擺了八樣菜，她和兒子、姪兒、親戚一起聚餐。林淑英說：「我今年過節買了六斤多豬肉和羊肉，還買了許多月餅，魚丸和白粿。如果不是政府幫助我重建家園，不要說能夠這麼歡歡喜喜地過中秋，就是連住和吃都成問題呀！」

月兒初升，人民川流不息地湧向各個俱樂場所，在西湖公園裏遊人們乘着小舟在湖面上歡唱；有的在綠茵茵的草地上唱歌、跳舞和賞月。在福州市工人文化館數千職工在觀看京劇、閩劇、電影和評話等，和作各種集體遊戲。福建省人民體育場上舉行了體育晚會，進行籃、排球比賽和各種體育表演。各機關、團體、工廠也在中秋之夜舉行了慶祝國慶節和歡渡中秋節的聯歡晚會和座談會。

華僑中學擴建校舍

大禮堂有舞台設備 科學館實驗室均擴充

【本報廣州二十九日專訊】廣東省華僑中學校大規模擴建校舍工程，一部份建築物即將落成，一部份準備動工興建。全部新建、擴建工程完成後，學校面貌將大大改觀。

該校新建擴建校舍達四千多平方公尺，新建的一座鋼筋混合結構課室大樓已接近完工，一座也是鋼筋混合結構的宿舍大樓即將興建，一座大可容千多席位並有舞台設備的大禮堂建築工程已完成，目前正進行粉飾裝置。部份平房課室的改建也已完工，新建的體育館，地方頗大，供學生作室內體育活動。目前工程快要轉入擴闊運動場跑道，改建泥沙球場為灰沙球場。全部建築工程年底完工後，繼續進行美化學校環境，佈置植物園工作。

該校今年除動用了二十一萬多元擴建校舍外，並得廣東省教育廳撥給全套新式儀器設備，又另撥款購置一般化學儀器、數學工具、體育器械等，擴充了科學館、實驗室的設備，使該校科學儀器設備更為完善，體育設備也達到中央教育部規定的設備標準。醫療室擴大後也已具有規模。

歌聲舞影滿園歡

——記嶺南文物宮國慶節遊園晚會

本報記者　狄平

入夜，從各機關、商店鋪眼的建築物上，各條大街小巷的許多人家門口，都放射出瑰麗眩目的光朵，到處閃爍着五顏六色的彩燈、霓虹燈。太平南路口通往嶺南文物宮的馬路上，三輪車的丁鈴鈴聲，公共汽車的喇叭聲交響成一片，穿上節日盛裝的人們都匯集到這裏，參加全市各界慶祝一九五五年國慶節的遊園晚會。

嶺南文物宮門口的霓虹燈紅光閃閃，入門處幾株筆直的木棉樹滿樹通紅，樹上裝飾的千百盞發亮的小電燈像木棉花在怒放。綠草如茵的草地上，成羣的青年男女圍成一圈圈愉快地唱着，跳着。這邊女二中和市三中的同學手拉着手，熱情地跳着「青年友誼圓圈舞」；那邊一羣繫着紅領巾的少先隊員歡笑地玩着「掉手帕」的遊戲。一羣穿着花裙的姑娘愉快地低聲哼着「三個少女」的歌詞，手挽着手穿過花壇來到草地，立即加入了另一個圓圈……到處都是歌聲舞影，每個人的臉上都閃動着青春的光彩。狂歡的浪潮捲到宮內各個角落，熊熊的熱情使文物宮沸騰起來。

在國慶之夜，嶺南文物宮十一個館齊開放。全國攝影藝術展覽會、廣州市基本建設工程中出土文物展覽會、廣東民間美術工藝品展覽會、廣東省中醫藥展覽會同時開幕，各個館裏人羣川流不息，平時很少出門的老太太也和兒女、孫兒一起到各處遊覽。很多做母親的也帶着小寶寶參加狂歡的遊園晚會，孩子們倚在媽媽懷抱裏坐在旋轉的木馬、風車上，愉快地嬉笑。

中心舞台熱鬧的鑼鼓聲吸引了不少的遊園者，孩子們騎在父親肩頭，和爸爸一齊觀賞精采的舞獅。文化俱樂部裏一對對舞伴，隨着優美的音樂在翩翩輕舞。

夜深了，碧空上的秋月更皎潔，晶瑩的月光與宮內燦爛的燈光互相輝映。鳳凰樹、木棉樹上的小電燈在閃閃發光。直到深夜，參加遊園晚會的人羣仍然興意勃勃地圍着觀看河南機織一聯工廠職工表演的「舞紗龍」。

秋光如畫寫羊城

本報廣州專訊　金非

黃花崗花紅似火，北秀湖水泛漣漪。廣州的秋天是美麗的，風景名勝，處處都似含笑迎人。從各地來廣州參觀蘇聯展覽會的人，正可趁上廣州如畫的秋光了。

五層樓內文物衆多

踏上越秀山的五層樓，廣州的秋天景色便一收入眼簾。在五層樓上憑欄下望，掩映在綠葉叢中的中山紀念堂，聳立在重樓叠宇中的愛群大廈和南方大廈，都清晰在目。白帶似的珠江，魚鱗似的屋宇，綿延地伸向遠方，天空是那樣高，城市是那樣遼闊。站在五層樓上遠眺，廣州是更加秀麗了。

五層樓已經有五百七十多年的歷史，是廣州著名的古代建築。朱紅的牆，碧綠的瓦，像貼在藍色的晴空裏，顯得十分雄偉。五層樓現在已改為廣州博物館，裏面陳列着四五千年前的石器，商代到近代的銅和陶器、瓷器，一千多年前的銅壺滴漏和廣東的科學文物，以及從鴉片戰爭到共產黨領導的第二次國內革命戰爭這一段時間的近百年的廣東革命史料。這些，都是廣東和我國珍貴的文物，每天有數以千計的遊人前往參觀。

五層樓現在已重新粉飾，樓內的文物也重新佈置和加以充實，準備迎接從各地來參觀的賓客。

越秀山上山光水色

從五層樓沿着曲折縈迴的馬路下山，便可到達越秀山北麓的南秀湖和北秀湖。一路上，綠樹婆娑，雜花夾道。南秀湖和北秀湖是解放後才開鑿的連在一起的兩個人工湖，橫跨兩岸的北秀橋像一條白色的腰帶，緊束南、北秀湖的纖細的腰肢。蒼綠的越秀山從東、南、北三面伸展過來，似乎要把南、北秀湖緊緊抱住。

秋天，南、北秀湖的水清澈得很。三三兩兩的小艇在陽光照耀的湖面往來游弋，穿過小橋，滑過湖心的小洲，隱沒在堤邊的綠陰裏。微風吹過，湖面上泛起漣漪，從小艇上傳來的青年人愉快的歌聲，口琴和手風琴聲，掠過了湖面，飄進了樹林。在湖北的鯉魚頭山上望，佇立在湖心的朱紅色的水榭，連接水榭和湖心小洲的彩虹似的橫臥在綠波上的兩道朱橋，與平靜碧綠的湖水互相輝映。越過北秀湖西望，蘇聯展覽會雄偉的輪廓就聳立在眼前，西村水泥廠的高聳入雲的煙囪也在遠處冒着煙，彷彿是南秀湖和北秀湖的山光和水色的一幅壯麗的襯景。

黃花崗上秋色宜人

黃花崗是七十二烈士葬埋忠骨之所，每天有不少市民和外國來賓到這裏瞻仰和遊覽。七十二烈士的墓地這幾年已經擴大了一倍，黃花崗已被修飾成一個美麗的公園。

踏上烈士墓道的台階，觸目都是盛開着黃花的鳳尾球，入門處兩行塔形的松樹，像兩行衛兵似地整齊地栽在寬闊、潔淨的墓道兩側，使墓道顯得更加靜穆和深遠。正門外的石獅子，墓道上的噴泉，烈士墓後的紀功坊都洗擦得很光潔，鑄在紀功坊上的孫中山先生的遺墨：「浩氣長存」和坊後的大石碑，以及圍繞着烈士墓的鐵欄干都已煥然一新。光彩奪目的黃花亭矗立在修竹和綠樹叢中，像從茂密的綠葉叢裏露出來的大紅花，開遍了整個黃花崗。崗後的六千多畝林場所植的樹木已漸成林了。崗西新植的二千多柳杉樹也長得有半個人高了。屹立在紀功坊上的自由神，高舉着火炬，默默地俯視着陽光普照、繁花盛開的大地。在墓道前面的台階上，在密密的樹林裏，成羣結隊的遊人在唱歌，跳舞……

秋天，黃花崗是更加莊嚴的，更加美麗了。

嶺南文物宮的夜景

傍晚，漫步在沙面的臨江的馬路上，欣賞江心日落的景色，呼吸那散發着花草和樹木的幽芳的空氣，精神會倍覺舒暢。夜裏，僱一葉輕舟，在沙面外的白鵝潭上盪漾，可以欣賞珠江兩岸的萬家燈火。「珠江夜月」是羊城八景之一，在星月皎潔的秋夜，珠江的月色是更加可愛了。

雖然宏麗的中蘇友好大廈已經建築起來，但嶺南文物宮的夜景仍然是動人的。在蘇聯展覽館開幕的同時，嶺南文物宮亦已粉飾一新，環繞宮內的馬路，已遍架花棚和築起花圃，使嶺南文物宮更像一個美麗的大花園。

嶺南文物宮內每晚都有戲劇、說書、雜技等表演。民間手工藝品展覽會、全國攝影展覽會等都正在嶺南文物宮展出。在已漸涼爽的秋夜，到嶺南文物宮聽說書，看展覽，也是到廣州來遊覽的人一個有趣的節目。

三水榕塞東園附近 興建機械排灌工程

可使五千多畝高亢農田受灌溉 每年可增產稻穀七十五萬市斤

【本報廣州二十九日專訊】三水縣榕塞東園附近新建機械排灌工程已經動工，建成後將有五千多畝高亢農田受到灌溉。

機械排灌工程設在三水第三區范湖墟和蘆苞涌附近。這裏如南巷、上巷、龍南、清湖等鄉地勢很高，水源缺乏，五千多畝農田經常受旱，影響農作物生長。去年雖興建了一些小型水利工程，但仍未能徹底解決水源問題。

人民政府為了幫助農民發展農業生產，已撥出建設費一萬多元，興建機械排灌站，利用抽水機把蘆苞涌河水引進農田。這個機械排灌工程包括機房、引水涵洞和合計長達六千七百多公尺的幹渠、支渠。準備安裝三十五匹馬力帶動十四吋水泵一台，十五匹馬力帶動十吋水泵兩台。

工程已於九月上旬施工，預計下月間晚造禾稻收穫時完工，可使五千多畝農田受到灌溉，今後每年將增產稻穀七十五萬市斤。

珠海漁民出海 趕往汕尾捕魚

準備兩個月捕六萬擔

【本報珠海三十日專訊】廣東沿海秋季漁汛已到，珠海縣漁民紛於九月中旬出海，現在粵東汕尾漁場一帶，捕捉魚鮮。

該縣出海進行深水作業的風帆拖船有四十多對，計劃在兩個月內捕捉魚鮮六萬一千多擔。秋季是廣東海洋漁汛旺季，漁民在這期間所捕獲魚鮮數量往往佔了全年所得的大半。漁民出海前，各漁業生產合作社互相幫助，做好準備工作。香洲漁業生產合作社，從前沒有風帆拖船，灣仔和前發合作社就幫助他們改裝了一對風帆拖船，並教會他們使用風帆拖船技術。七月間該社第一次使用風帆拖船出海捕魚，六天之中捕獲魚鮮五十九擔，比該社以前的產量提高三倍多。這次秋季漁汛到來，香洲漁業生產合作社的一對風帆拖船也出海了。該縣水產辦事處貸款一萬四千四百多元給單幹漁民，並和他們訂立預購魚鮮合同，發展生產。

廣州國慶之夜 游泳表演精采

【廣州一日專訊】國慶之夜，在越秀人民游泳場裏，游泳、跳水表演和水球比賽吸引了上萬的觀衆，通看台後面的山上也擠滿了歡樂的人羣。一九五五年全國游泳比賽各種項目的最高紀錄接二連三地給運動員們（參加表演的有「八一」游泳隊、中南體育學院競技指導科游泳隊、廣州市業餘游泳隊等）打破了。當不滿十一歲的女運動員楊妹妹獲得少年組女子一百公尺蛙泳冠軍的時候，通場爆發了春雷般的掌聲。

廣東各屬新聞

南海　▲南海縣第八區決定在秋前建立民校二十六間。招生的消息傳開後，各鄉各社的農民踴躍報名，得勝鄉五星農業生產合作社老社員周二甜，年紀已逾半百，也報名和小伙子們一同參加學習。現在全區報名人數已達一千二百多名。

新會　▲新會縣司前鄉第一農業生產合作社今年試種了一斤多「印度圓果種」蔗，收成時平均每畝產蔗九百五十斤，比本地蔗產量高約一倍。該社計劃明年自現有的四十三畝蔗地擴種到八十畝。

揭陽　▲揭陽京崗、官碩等鄉，準備在中秋節舉行文藝晚會。京崗鄉俱樂部的劇團正在密鑼緊鼓地排練「重生父母」、「收多時節」等劇目；官碩鄉俱樂部也在趕排「江秀卿」。該鄉各村青年、農業生產合作社還準備參加「老三探社」、「五年計劃如明燈」等八個節目，屆時將有一番熱鬧。

羊城短簡

粵劇添字幕 婦女製新裝

▲廣州市粵劇工作團最近在東樂戲院上演新戲「寶玉與黛玉」。該劇演出時，全部演唱詞句均用字幕放映出來，使外省人看戲時更容易領會。

▲中山縣的民藝木偶粵劇隊，最近又來到廣州，在嶺南文物宮演出。這個組織的大部分成員是農民。這次演出的有「霸王別姬」、「將相和」等幾齣新戲。

▲惠愛路國營百貨商店玻璃櫥窗擺着一種火柴煙盒。這種煙盒製作頗精緻，盒面刻有各種花紋圖案，底色和花色相襯得很調和。可以放火柴兼放香煙，堪作吸煙者的良伴。

▲太平南路晏公街過去是一條凹凸不平的街道。最近裝修下水道後，舖設了石子路基，面上新蓋上一層士敏士，現已成為一條平坦的新街道。

▲海珠公園已穿上新的外裝。公園圍牆上灰色，「海珠公園」幾個字漆得雪白醒目，夜晚，在燈光的照耀下，更顯得年青美麗。

▲南方戲院將改為蘇聯展覽會的電影館。這幾天正在趕製立體的光管標語「中蘇兩國人民牢不可破的友誼萬歲」和「友誼電影館」字樣，準備安裝在門前。正門內的大堂準備增設兩套沙發和一個花壇，供觀衆休息。戲院的各個休息場所將遍掛蘇聯著名導演和演員的照片，並裝設擴音機，以便在休息時間，播送蘇聯的著名樂曲。

▲廣州市繡花手工業生產合作社最近成立了一個服裝技術研究小組。組內擔任設計的都是婦女。她們設計服裝，都別出心裁，務求款式新穎大方。最近該組設計的一種窄腰、大反領的新款女裝棉衣，樣子很好看。

老手胡鐵庵 刻章有聲望

▲文德路是廣州售賣古玩、金石印章商店較集中的地方。這裏有在廣州金石影刻中頗有聲望的老影刻家胡鐵庵，他影刻的印章，印紋雄勁有力。在這裏，經常看到一些對印章有興趣的老人流連鑑賞。

▲長堤通記飯店門前，擺着好幾籮蛇，其中有一條粗如碗口的大南蛇，旁邊貼着大紅紙，定期生劏。

國際關係出現新精神 西方國家要求貿易
英日法西德均向美施加壓力 要求放棄禁運擴大東西貿易

【新華社北京三十日電】紐約消息：美國一些報刊指出，堅持實行禁運政策的美國當局目前正受到許多資本主義國家要求擴大東西方貿易的壓力。

美國「民族」週刊在九月二十四日一期刊載了德爾瓦約寫的一篇文章說，由於日內瓦四國政府首腦會議以後，在國際關係中出現了新精神，許多國家，如英國和西德正更加迫切要求從擴大同東方貿易中找尋它們經濟的出路。德爾瓦約指出，目前英國正在走向貿易上的嚴重危機，造成這種危機的根本原因之一是「英國向美國購貨而不是向東歐購貨」。在西德，也有許多工業家希望同東方發展貿易。許多德國人認為，「波恩同某些西方國家的貿易已經達到了極限，它必須向其他地方找尋市場」。同時，他們認為在東方市場上可以找到消納西德產品的很大的可能性。

菲利普·蓋耶林在「華爾街日報」發表一篇文章說，由於國際局勢的趨向緩和，美國政府正日益感受到其他國家要求取消人為障礙，擴大同東方貿易的壓力。蓋耶林說，法國、英國和其他歐洲國家以及日本的商人都在向他們本國的政府施加重大的壓力，要求放棄同蘇聯和中國的貿易管制。

【新華社柏林三十日電】據德意志通訊社報道：西德和西柏林企業界要求發展同蘇聯、東歐國家和中國的貿易的呼聲正越來越高。

德國機器製造業協會二十四日在漢堡舉行的一次會議上宣佈，西德的機器製造工業界對增加同東方的貿易很感興趣，會上有一個發言的人指出，在戰前，德國的機器出口有四分之一是輸往現在的社會主義陣營國家的，而今天，西德向這些國家的出口還不及全部機器出口的百分之一。

法蘭克福週刊「經濟學家」在社論裏要求西德同蘇聯就建立貿易關係進行談判。社論強調指出，明年，蘇聯將開始實行新的五年計劃，這將使蘇聯的對外貿易量更加擴大。

不來梅的「民主論壇報」指出，同蘇聯的貿易是最可靠的，因為「社會主義經濟結構是沒有危機的；這樣就能夠保持持久的和鞏固的貿易關係，不受資本主義國家的危機的影響。」

西德聯邦工業家聯合會的基希納九月二十六日在西柏林工商業家聯合會的會議上講話，主張同中華人民共和國建立正常的貿易關係。他指出目前的嚴重障礙是美國的禁運規定。基希納要求放寬這些規定，並且最後全部取消這些規定。

「紐約時報」記者報道 美在歐洲威信大降
大西洋聯盟喪失人民和政府支持 許多人支持與蘇談判及中立政策

【新華社北京三十日電】紐約消息：「紐約時報」二十五日刊載密德爾頓的一篇倫敦通訊，對歐洲中立主義的增長表示不安。

密德爾頓指出：緊張局勢的緩和促使歐洲中立主義勢力增長。日內瓦四國政府首腦會議、蘇聯和西德的談判以及蘇聯和芬蘭談判這些連續的事件產生很大影響。主張中立政策的人得到廣泛的人民的支持。他們當中有許多是強烈反共的人，但是他們認為是考慮不周和咄咄逼人的美國領導要付出過高的代價。另外還有許多人，他們不是共產黨人，但是他們不相信蘇聯領袖希望戰爭，同時，由於麥卡錫主義和美國海陸軍將領的好戰言論，美國在歐洲的威信已經大大降低。

密德爾頓說，在目前的和平和樂觀的時候，許多歐洲國家認為同蘇聯領袖們談判政治和經濟問題是值得的。

密德爾頓說：北大西洋聯盟就正在喪失人民和政府的支持。「冷戰」中的一條信條就是從實力地位出發。但是目前由於軍事開支使西方聯盟中某些重要成員國的經濟受到壓力，由於歐洲各國人民對於莫斯科的和平意圖的信心日益增長，西方的軍事實力地位能夠維持多久尚屬疑問。

莫斯科慶祝我國慶 我大使舉行招待會
招待蘇聯政府首長及各國使節 我駐各國使節也舉行了招待會

【本報訊】新華社莫斯科三日電：為了慶祝中華人民共和國成立六周年，中華人民共和國駐蘇聯特命全權大使劉曉十月一日在莫斯科舉行盛大的招待會。

蘇聯共產黨和政府領導人卡岡諾維奇、馬林科夫、別爾烏辛、蘇斯洛夫、謝皮洛夫，蘇聯部長會議副主席洛巴諾夫和馬利歇夫，蘇聯最高蘇維埃主席團副主席薩雷耶夫，蘇聯最高蘇維埃聯盟院主席沃爾科夫，蘇聯各部部長安東諾夫、安特羅波夫、巴卡耶夫、別什切夫、瓦拉克辛、戈爾謝寧、傑明捷夫、德加伊、瑪夫謝圖科、熱沃隆科夫等以及蘇聯外交部、文化部、對外貿易部、中央經濟關係局、蘇聯對外文化協會、全蘇工會中央理事會的負責人員，科學與文化工作者、蘇聯和其他國家的記者。

出席招待會的還有各國大使館的代表。

中國駐蘇聯大使劉曉在招待會上致辭，他敘述了中華人民共和國成立六年以來所獲得的成就。蘇聯部長會議第一副主席卡岡諾維奇在會上也講了話。

在招待會上，中國演員表演了歌唱和舞蹈的節目，受到了熱烈歡迎。

招待會始終在極其熱烈友好的氣氛中進行。

【本報訊】新華社雅加達三日電：中華人民共和國駐印度尼西亞大使黃鎮及夫人十月一日晚在大使館舉行招待會，慶祝中華人民共和國成立六周年。

在參加招待會的六百位貴賓中有：印度尼西亞總理哈拉哈普等。

【本報訊】新華社平壤三日電：中國駐朝鮮民主主義人民共和國大使潘自力為慶祝中華人民共和國成立六周年，一日晚在平壤舉行招待會，金科奉等出席。

【本報訊】新華社平壤三日電：據朝鮮中央通訊社開城訊：軍事停戰委員會朝中方面委員張秀川將軍代表中國人民志願軍代表團在九月三十日晚上舉行宴會，慶祝中華人民共和國成立六周年。

【本報訊】新華社河內三日電：中國駐越南民主共和國大使羅貴波和夫人在十月一日晚舉行盛大招待會，慶祝中國國慶，胡志明主席等出席。

【本報訊】新華社新德里三日電：中華人民共和國駐印度大使袁仲賢十月一日舉行招待會，慶祝中華人民共和國成立六周年。參加招待會的賓客共約有兩千人，拉德哈克里希南副總統等出席。

【本報訊】新華社北京三日電：仰光消息：中華人民共和國駐緬甸大使姚仲明和夫人十月一日下午舉行招待會，慶祝中華人民共和國成立六周年，吳努總理等出席。

【本報訊】新華社柏林三日電：中華人民共和國駐德意志民主共和國特命全權大使曾湧泉十月一日晚間在柏林部長會議大廈舉行招待會，慶祝中華人民共和國成立六周年，皮克總統等出席。

【本報訊】新華社華沙三日電：十月一日晚上，中國駐波蘭大使王炳南在華沙舉行招待會，慶祝中華人民共和國成立六周年，西倫凱維茲主席等出席。

【本報訊】新華社布拉格三日電：哥本哈根消息：為慶祝中華人民共和國建國六周年，中國駐丹麥公使柴成文在九月三十日舉行招待會，丹麥議會議長等人出席。

全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇在九月二十九日接見了日本國會議員訪華團。圖為劉少奇委員長和上林山榮吉團長握手。（新華社稿）

我志願軍慶祝國慶
李志明號召提高警惕和努力 繼續爭取和平解決朝鮮問題
朝鮮人民代表團向志願軍贈旗

【新華社平壤一日電】中國人民志願軍領導機關在一日下午隆重舉行了四千多人的慶祝中華人民共和國成立六周年大會。參加大會的還有以朝鮮民主主義人民共和國內閣貿易相陳班秀為首的朝鮮人民代表團和朝鮮國立古典藝術劇場。當地的朝鮮人民、人民軍部隊和華僑也派代表參加大會祝賀。

中國人民志願軍政治委員李志民在會上講了話。他號召志願軍全體官兵在慶祝祖國國慶六周年的時候，要更加百倍地提高警惕和努力提高自己的戰鬥威力，鞏固和加強同朝鮮人民和朝鮮人民軍的友誼和團結，同英雄的朝鮮人民軍並肩嚴守陣地，為保衛朝鮮的和平和祖國的安全，爭取朝鮮問題的和平解決繼續進行不懈地努力。

朝鮮人民代表團團長陳班秀在會上致祝詞。隨後，他在軍樂聲中代表朝鮮祖國統一民主主義戰線中央委員會向中國人民志願軍贈旗。

大會結束後，朝鮮國立古典藝術劇場的演員們演出了名劇「沈清傳」。

法又召回常駐代表
繼代表團退出聯大後
安理會及裁軍小組代表仍保留
富爾比內訪蘇之行也決定延緩

【路透社巴黎二日電】法國政府二日晚上舉行了歷時差不多五小時的會議，決定臨時延緩總理富爾和外長比內本月訪問莫斯科之行。同時，官方宣佈，內閣決定暫時召回法國在聯合國的常駐代表團；不過，法國將保留在安全理事會和裁軍小組委員會的代表。

法國海外領地部長泰真在離開會場時說，政府已決定延緩訪問莫斯科之行。富爾也對路透社記者說，三日他將會晤蘇聯駐法大使維諾格拉多夫，然後再在適當時發表詳盡的聲明，說明政府的決定。政府原定本週舉行的會談也將展期舉行。

【路透社紐約三日電】聯大三日恢復辯論世界問題之際，法國代表團的席位將要空出。以外長比內為首的法國代表團已退出聯大，抗議聯大三十日決定辯論阿爾及利亞問題這件事。

三日到了某些國家（顯著的是巴基斯坦、敘利亞、印度）發言的時候，聯大的講壇可能對法國這一決定有所表示。印度代表梅農將是最後一位發言人。某些代表團對法國退出的影響，已私下表示憂慮。一位外交家說，他相信，法國這一步是太過激了。

預料大會將要結束一般的辯論，然後討論總務委員會對議程應該列入的項目所提的報告。在討論到西伊里安問題列入議程的時候，可能再有一番長時間的緊張爭論。亞非集團促請辯論印度尼西亞反對荷蘭的要求；至於荷蘭方面，則在英、澳以及其他國家支持之下，反對辯論。總務委員會已建議大會將這一項目列入議程。

程，同時建議將蘇聯外長莫洛托夫要求重新致力於緩和國際緊張局勢以及考慮所有裁軍建議的議案列入議程。

【路透社巴黎三日電】法國外交部長比內三日正式通知蘇聯代辦亞力山大·阿尼金冊：富爾總理原定本月下旬訪問蘇聯業已暫時展期。這一訪問展期的決定是在二日五小時的內閣會議上做出的。

印度尼西亞普選 前執政黨佔優勢
據已發表的初步結果 國民黨得票冠各黨派

【路透社雅加達三日電】印度尼西亞普選迄現在為止，已獲優勢的為國民黨。各主要黨派得票的情況如下：

國民黨——四，四九一，七四六票
瑪斯友美黨——三，三二一，七五七票
共產黨——二，八一一，七〇〇票
回教教師聯合會——二，七五七，六四七票

按印度尼西亞已登記選民為四千三百萬人，約有百分之七十到八十的選民投票，已計算出來的票為一千六百萬張。

周總理、彭元帥接見緬甸軍事友好代表團 圖自左至右：國防部長彭德懷元帥、緬甸大使吳拉茂、緬甸軍事友好代表團團長、緬甸聯邦國防軍副總司令奈溫中將、國務院總理周恩來。（新華社稿）

日眾議院議長 益谷秀次致電劉委員長 祝賀我國國慶

【新華社北京一日電】日本眾議院議長益谷秀次給中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇的賀電：

北京 全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇先生：

恭賀十月一日貴國六周年國慶。

眾議院議長 益谷秀次

一九五五年九月二十九日東京

今日美國青年
——美國心理學家的觀察

此間全國精神病專家把一般美國公民描繪成一幅個別心理的混亂圖。美國心理學協會第六十三屆年會提出了重要的論文，這些論文給美國生活勾畫出一個輪廓。這些論文指出：

犯罪乃正常 守法是變態

犯罪的青年是正常的青年，而守法的同代人卻反而是變態的公民。

青年犯罪正在增加之中。在美國，數以百萬計的慢性的酒徒是麻醉品的犧牲者。他們之所以縱飲是因為生活在混亂騷動的世界，想借麻醉品來消除緊張。

不生育是為了向上爬

成人們不願生育是由於受「向上爬」的功利觀念所支配。

這次心理學年會歷時一星期，會上提出的科學論文一千多篇。討論的問題差不多觸及美國生活的每一方面。

原子戰爭的威脅

服務於加州「康特拉柯斯達鎮緩刑部」心理學家亞力山大·舞琛在會上提出這樣一種理論：青年犯罪者比較非犯罪青年也許更正常。他這種理論是根據目前世界的混亂情況的假定，他認為目前的世界缺乏安全，這種不安全感一部分是由於原子戰爭的經常威脅而產生出來的。

他解釋說：這種犯罪者實際是具有反叛的性格，「他反抗社會制度，反抗社會，反抗在他生活上所碰到的大人物，反抗他自己內心中的求與人一致和求同的傾向」。

少年犯罪不斷增加

在這次年會上所提出的統計表示：美國的少年犯罪經常地在增加。

據在少年犯罪研究會上所提出的報告表示：本年約有五十萬青年將受到法庭的注意，約有一百二十五萬青年犯法。

另一研究報告：廣泛的精神照顧似乎並不能治療少年犯罪者。該研究會把青年分成兩組，一組被給予七年廣泛的精神照顧，另一組則僅能獲得通常精神治療機關的照顧。這研究表示：這兩組有百分之十是慢性的少年犯罪者。

七千萬人寄情於酒

舊金山州立心理衛生部「闌格萊波特診斷所」所長卡爾·波曼醫生報告：在美國至少有七千萬人飲含有酒精的飲料。而其中至少有一百萬人是「慢性的酒徒」。波曼醫生說：在能夠從事任何治療之前，當局必須認識：酒精是和海洛英和鴉片煙一樣屬於同一級的麻醉品。

他又說：「酒精造成更多的犯罪，特別屬於暴力一類的犯罪，更嚴重的是汽車失事，其所造成的痛苦和不幸，比其他所有的麻醉品加起來更嚴重。」

但是，當酒精被認為是一種麻醉品的時候，應該怎樣去治療酒徒呢？波曼醫生沒有說。他僅說，應該花錢來研究一番以尋出答案。

生育率低的原因

普林斯頓大學伊里奧·米希勒博士報告成年男女不生育的原因。他說：情緒穩定和可信賴的個人以及那些精力很強的人最會生育。而生育率低的卻和嚮往權力和追求事業成功的願望有關，他們過於看重自我，認為生育有礙事業，女人特別有這種思想，他們還有着獨立和冒險的強烈衝動，特別是男人，多有這種的衝動。

（原著者威廉·弗里寧）

（一葦節譯）

丹佛發表公報 美總統「有點疲倦」
體溫脈搏和血壓都正常 但沒有「和平常一樣好」

【路透社丹佛三日電】艾森豪威爾總統的醫生們二日晚間報告：他「不覺得和平常一樣好」。這是艾森豪威爾心臟病復元後之首次顯然的退步。

公報還說：艾森豪威爾總統二日晚間「有點疲倦」。按艾森豪威爾四日就是六十五歲了。

但是，公報又說「他的情況良好，他的體溫、脈搏和血壓都正常」。

醫生們「對總統的今天情況」正計劃「作特別的研究」。較早一陣，替艾森豪威爾總統醫病的心臟病專家保羅·懷特波斯頓向在等待的記者們宣讀的時候，曾引起丹佛臨時「白宮」的震動。

總統的新聞官哈格第被追問着總統的病是否復發，他對這個問題避不作答，他僅說公報已經明言，他不能再有所增加。

（現在馬薩諸塞州柏爾蒙城）在艾森豪威爾的病況消息宣佈之後，曾有電話給費茲西蒙斯軍事醫院。後來他對記者們說：「總統的感覺疲倦並不是不尋常的」，「但是，它卻使我們懷疑其中可能有些原因」。當總統的病況公報

蘇最高蘇維埃代表團赴南國

【法新社巴黎三日電】塔斯社報道：由蘇聯最高蘇維埃聯盟院主席亞·彼·沃爾科夫率領的一個蘇聯代表團於三日早上動身赴柏爾格萊德。塔斯社稱：這個代表團是應南斯拉夫聯邦國民議會的邀請。

世界市長開大會 商量抵禦原子彈

【法新社意大利北部佛羅稜薩二日電】莫斯科、巴黎、倫敦以及世界上其他許多首都的市長們，二日晚在這裏的西格尼奧利宮參加世界市長大會的開幕典禮。

這次大會是由佛羅稜薩市市長喬吉奧·拉畢拉發起的。這個有名的天主教徒市長在開幕詞中說，原子戰爭的威脅，已使人們發現了都市的「神秘價值」，因為它們世世代代積累了無數人和神的珍寶。

他又說，這次是世界各大城市第一次在兄弟般的諧和與合作中相會。「東方與西方之間已不再為不信任所隔開，東方和西方已給希望和友誼的橋樑聯接起來了。」

他說，這次大會的目的：其中一個是關於在原子戰爭威脅下，各大城市的「神秘價值」和前途的；另一個則是關於政治家們所負的新的重大責任。「不能容許我們的城市死亡，這種死亡是文明的全部毀滅。」

他結語說：「和平已不再是僅僅政治家的行動，於各國大政治家的行動，和平是關係於全人類的重大利益的。」

庇隆出國 抵巴拉圭

【法新社巴拉圭亞松森三日電】庇隆所乘的水上飛機，已於二日降落距亞松森城十四公里的水上飛機基地。他受到一小羣人的歡迎。其中有前巴拉圭駐布宜諾斯艾利斯大使托斯·薩多斯，及一阿根廷富商里察多。庇隆暫時將與此富商住在一起。

前巴拉圭大使和庇隆在一起幾近一小時，後來他說：庇隆健康良好，雖則一時顯得有些疲倦。他說庇隆將於三日接見新聞記者。

埃及向外購買武器 不容任何國家干涉
埃外長在紐約向報界發表談話 反對復活強權政治和勢力範圍

【新華社北京三十日電】紐約消息：出席聯合國大會的埃及外交部長法齊二十八日對報界發表談話說，埃及是在蘇聯購買武器，還是在其他地方購買武器，這只是埃及的事情，不與任何人相干。法齊說：「這是一個對我們的安全、我們的主權和我們的榮譽有直接關係的問題。我們將不接受任何人的任何指教。我們將大力反對一切復活強權政治和勢力範圍的舊制度的企圖。」

法齊說，「從任何意義上說，我們都不要求得到我們所不需要的東西，我們要得到的是防禦的權利，也是我們不可爭辯的權利，我們不打算進攻任何人，我們沒有任何責任逃避任何人，但是，我們完全有決心來保衛我們的主權和保障我們的生活方式。」

【新華社北京三十日電】開羅消息：埃及總理納賽爾二十七日宣佈以埃及的棉花和大米換取捷克斯洛伐克的軍火以後，埃及和捷克斯洛伐克在開羅簽訂了軍火換貨協定。埃及報紙「共和國報」二十八日說：「這是埃及在政治和經濟方面的一個重大勝利。」它說，埃及將以它的棉花中很大一部分換取捷克斯洛伐克的軍火，這件事是很有利於埃及的經濟的。這家報紙說，納賽爾選擇了正確的時機來揭露帝國主義宣傳的卑鄙手段，這種手段的目的是要破壞埃及政府為裝備埃及軍隊而作的努力。

「金字塔報」同天說：由於納賽爾採取了中立政策，「他已經加強了埃及的地位」。

【法新社開羅二日電】埃及總理納賽爾二日指出西方國家的「大陰謀」。他說埃及的情報部門得到兩項文件，一件是英國的，一件是法國的，這兩個文件證明了「西方陰謀」的成立。納賽爾說，法國的文件就是「法國與以色列訂立軍火協定，法國答應以噴射機和其他軍火給以色列」。他說，西方的無非想維持他們在中東的勢力。

加外長抵法 轉赴蘇訪問

【路透社巴黎二日電】加拿大外長皮爾遜在前往莫斯科途中，二日搭加拿大空軍飛機由倫敦飛到這裏的奧里機場。他將在三日會見某些法國部長，然後於四日去柏林，並定五日到莫斯科。

日代表將赴德談訂貿易協定 每年預定三千萬美元

【法新社東京三日電】據日本對外貿易促進協會副主席山本熊一三日對此間法新社記者說：日本刻正在計劃與德意志民主共和國談判一個三千萬美元的協定。他說：他將於下月偕同一個十人組成的商業代表團赴民主德國旅行，他希望親自實現此項談判。

泰軍官在日受訓 日政府已拒絕？

【路透社東京三日電】日本政府正在研究發給四百個泰國軍人的護照問題。這些軍人是到日本的美軍基地受訓的。

此間外務省一發言人說：非等到和美國軍事當局商量之後，不能採取什麼行動。

上月日本政府受到本國報紙和國會反對派議員的攻擊，指摘政府不應該發給入境護照給來日本接受軍訓的一羣台灣軍人。

【法新社東京三日電】據消息人士三日說：日本政府已非正式拒絕泰國的請求：發給三百九十八個泰國軍官到日本美軍基地受訓的護照。

國際鱗爪

逼馬跳懸崖 無非為刮龍

▲羅馬訊：有個意大利電影製片人為了表演逼真，會迫使一匹馬越過二百英尺的懸崖，結果馬從懸崖上墮海溺死。現意大利動物保護協會認為這個製片商太不人道，已向法院提出訴訟。法庭要求先看看這本影片，然後再做決定。

▲東京訊：日本將組北極探險隊，參加探險的將有六十人。這個探險隊將於明年十二月派遣。一個二十人的先遣隊將到北極去，接着再有四十個科學家前往。其中有地質學家、氣象學家及其他專家。日本「朝日新聞」曾資助這個探險隊一部分經費。

▲吉隆坡訊：五十年前，這裏有位百萬富翁羅燕（譯音）曾經撥了三萬元坡幣作為技術獎學基金，後來這個人於一九一七年去世。這筆獎學基金不知下落，本星期羅燕的兒子查出這筆錢存在一家銀行，案中何在。本帶利，累積起來現在已有十三萬七千坡幣。現已決定：拿每年的利息收入作為留學海外技術獎金。

放火燒人屋 此子狂且瘋

▲[illegible]訊：[illegible]瘋子[illegible]放火，[illegible]一家汽車雜貨店[illegible]木材公司及本地[illegible]一間家[illegible]。

香港紙品有限公司 九龍土瓜灣上鄉道下鄉道口 改用新電話號碼：六二六四一

新到鑽石 零售批發 一律歡迎 大信珠寶行 大道中七十二號

彭百六 毛雞藥酒 慶安酒莊監製 威靈頓街二十一號 電話二五八二一

營業

呂景生 癧

痔瘡 黃華湛 專門 歷史最久，經驗最多，收費最廉，痔科名醫

胸膈翳悶 胃痛 胃潰瘍 胃出血 便秘 西藏龍茶 大埔道中正港九梁園英

十分鐘清除 風濕 永不復發 科學研究所 佐敦道廿五號二樓 電話：63111

大公報分類廣告 每天收費壹元 每個位可排小字五十個，面積高一格，闊十分之一分 一個位起，超過者論行計算 每行可排十個六號字收費二毫

本報合訂本 按月裝訂成冊 本報門市部發售 地址：干諾道中一二三號

徵求房間

徵住房

徵求

國英俄日

趙毅 所長 身業健技國術館

招生

尋人啟事 吳良恩啟

尋訪

特價梳化

物品名目

男裝西服翻出新款 今秋流行四大特點

肩膊略窄恢復方膊領身均尚長 絨料跌價最平百十元可製一套

【本報訊】你知道今年的男裝西服那一種款式最流行嗎？爲了解答這一問題，洋服行中人紛紛從書本、從電影……他們大致認爲本季西服應有如下的特色：（一）肩膊比去年略窄，（二）衫……膊之處轉平坦（俗稱方膊），（四）衫身仍尚長。

……年前寬闊得離奇，一個瘦子所穿的衣服，肥佬也擠得進去。後來聽一班顧客反……年窄，今年的寬度，大致與肩膊湊合，穿起來較爲舒服。……也趨向窄長式。如果客人喜歡短領，就只好釘三粒扣子。肩與袖接口的地方，……外觀較爲大方。……年售三十二、三元一碼的英國織邊西衣絨，今秋只沽三十元而已；往年售十五……五角。其他日製西衣絨，每碼售十五元、十八元或二十四元不等。就外觀來看……三分之一至二分之一左右。

洋服店紛減低價錢 熟客可以分期付款

行中人又說：因爲日本絨料以競爭價格出現市場，年來漸爲受薪階層注意。一般人只消付一百一、二十元的工料費，就可以製一套過得去的日本絨西裝。若選用英國絨縫製，工料費起碼一百五、六十元以上。

至於兩者質地之比，外行人很難分別其優劣，只行中人能憑色澤與毛質辨別出……容易皺。日本絨只勝在價廉。往年好……知近年的日本絨料也有英文織邊，所差者沒有Made in England字樣……優點是色澤鮮明，不大變色。……大致都有比較樂觀的信念。他們紛紛採取減低價錢、多做生意的辦法。往年中區最高的洋服工資收一百八十元，現已減爲一百五十元；其……減爲六十元。目前港九兩地收六十元工價者最爲普遍。……款的辦法，據說每一個有職業的顧客，曾在該店交易過一、兩次者，……個月爲限。如果由一熟客，轉介另一顧客前往，也可以考慮使用上項……聽說行中人不欲多做簽保等法律工作。故洋服店的分期付款法，與其……

澳門各界續有盛會 聚餐聯歡慶祝國慶

各區街坊集會表示更熱愛祖國 數百名教師穿盛裝舉行大聚餐

【本報訊】……慶祝會後舉行大聚餐，參……慶祝的有二百多間商……號代表，餐會上他們都不斷舉杯歡呼「中華人民共和國萬歲」、「毛主席萬歲」。

三、四日舉行補祝會的有十月初五街、海傍街、營地街、福隆新街、下環街、果欄街及新橋區各街區。

二房東收貴租 三房客提訴訟

獲准由廿元減至三元

該案三名三房客是……斂、李培和梁斌，他們同住在九龍漆咸道……六三號四樓頭房內。……的租金每月減爲三元正。

……名王土根，三房……理由時說：該樓……大租只十三元……向租人收他們一個……租金每月二十元。……人也不依照租務條例……是將全樓的合法租……示在樓內顯著地點……

岐樂嘉夫婦前往巴里島

【本報訊】港府財……政司岐樂嘉夫婦於二日乘芝萬宜輪離港，前往巴里島遊歷，他們將乘原輪回港。

芳姐失車案 警方尋關溢

【本報訊】警務處關……通告說：於本年七月十九日芳齡……芬被竊「派克」牌汽車ＨＫ二八八八號事，警察當局亟欲訪晤與此事有關之男子關溢（又名關溢暉）。該關溢現年三十八歲，身高約五呎六吋，面圓，膚色帶黑，最近住於皇后大道東九十號。

港督夫婦今赴京

南華早報有評論

【本報訊】港督葛量洪夫婦定今天離港赴京作私人訪問，行期一共八天。

香港英文「南華早報」昨就此事發表社論。中稱：「看來有些人恐怕（港督）此次旅行，可能使香港與共產中國之間的友善關係有所進展。假如真是這樣，香港居民將不會認爲是不好的事。」

各業工人連日狂歡 集會聚餐欣度國慶

咸爲祖國建設和外交成就歡呼 一致認爲必須解放台灣保和平

【本報訊】在國慶節的光輝日子裏，港九數十間工會已分別在一、二、三日的日間和晚上舉行了盛大的酒會、聚餐會、雞尾酒會、茶敍會及遊藝會來熱烈慶祝國慶。每間工會都充滿着歡笑聲和掌聲，各業工人都浸沉在歡樂的氣氛裏，他們一再歡呼「中華人民共和國萬歲」、「毛主席萬歲」。

摩托車業職工總會於一日晚舉行慶祝大會，全場坐滿了工人和家屬。工人們在會上說：「這一年來，祖國的繁榮壯大，比我們大家原來預期的願望要加美滿，更令人歡欣鼓舞。」

香港電燈公司華員職工會一日晚間開慶祝會，工人們興奮地說：祖國在各項建設和外交上的成就，愈來愈光輝宏大，全國人民的生活將愈來愈幸福美滿。

香港電話公司港九華員職工會，亦於一日晚舉行慶祝會，三日晚舉行聚餐。

香港海員工會一日開大會慶祝，三日又舉行聚餐，筵開五十八席，海員紛紛表示將繼續加強團結，克服困難，辦好福利事業，爲保障工人職業生活而努力。

香港洋務工會二日晚舉行聚餐，三日在遊樂部開晚會，演出精采的遊藝節目助興。

香港電車職工會一日舉行晚會，出席者一千多人；二至四日各部門工人舉行聚餐。電車工人說：「爲了保衛和平，爲了保證祖國計劃勝利執行，我國人民解放台灣的決心是不可動搖的；台灣一定要解放。」

太古船塢華人職工會於……聚餐。

港九牛奶公司工人，於……多人。

此外，香港政府軍部……、港九紡織染業職工總會、港九五金工業總工會、海軍船塢……華員職工會、中華電力公司華員職工會、港九印務職業工會等，亦分別以茶敍、聚餐、酒會等來慶祝國慶。

又，港九工會聯合會昨日假灣仔修頓球場舉行小型足球表演賽，工聯隊對公民隊，觀衆數千人。

本星期四晚起 古墓停開放

週五開始剷平地基 並將動工開闢園地

【本報訊】港府新聞處消息：李鄭屋村古墓本星期四晚起停止開放。工務局人員將於本星期五在九龍李鄭屋村開始進行有關保存古墓，剷平附近地基以便開闢一所園地等等工作。

滾水傾覆 嬰兒重傷

【本報訊】大坑某號木屋，昨日下午，有一婦人爲其出世十八天之嬰兒王金榮洗身，置滾水於桌上，不慎打翻，母子均受傷。嬰兒傷勢甚嚴重。

更正

昨天本報第八版「慶祝國慶畫刊」第一列左起第二張圖片說明「南北行公所夜景」，應爲「南洋商業銀行辦事處夜景」，特更正。

禁夫賭博朋友氣 拿起木棍當頭揮

香港小新聞

▲有一個名叫林茲的男子，不顧禁令森嚴，離家出外，與友林炳等三人，齊攻四方城，他的妻子森秋聞訊趕至，實行搗檔，卻觸怒了夫友林炳，拾起一枝木棍把她打了。森秋受了委屈，報警把林炳抓住，昨日法官把他罰了五十元。

▲有一個鞋檔伙計，和一個名叫陳錫林的帶街佬相稔熟。他却不知道這陳錫林除了是一個帶街佬之外，還是一個騙子。有一天，這騙子到鞋檔找他，說要七對皮鞋，拿去給美國水兵看，美金五十元做按。鞋檔伙計深信不疑。怎知這騙子一去如黃鶴。鞋檔伙計便拿了那張美鈔去請教找贖店。找贖店的店員一看，那美鈔竟是假的。鞋檔伙計才知受騙。後來警方把那騙子抓住，才知他已經把那七對皮鞋拿去押了。觀園。騙子被判有罪，那張假鈔票則被送到警察學校的博物館去展覽。

▲有個男子穿着很整齊的衣服，跑到皇后碼頭去跳海，被人救起後，問他爲何自殺，他覺得很奇怪，說他不是自殺，他要游水過海，搵人追債！救他的人看他像有點神經病，便把他送到醫院去。這人名叫鄧耀成，只有十七歲。

▲有一輛西行電車，昨日下午經過中環，頭等坐位忽然有一人打噴嚏，也跟着打噴嚏。過了一會，坐在背後的兩位也「哈嚏，哈嚏」起來。數分鐘之內，電車中竟一片「哈嚏」之聲，十分熱鬧。有的搭客不耐，相繼離去。數秒鐘後，坐在他旁邊的人……

此君恐有神經病 游水渡海太離奇

何賢昨就職 並開招待會

【本報訊】澳門消息：何賢於昨日下午三時在南灣澳督府就任澳門政務委員。昨晚七時，他在其私邸招待港、澳記者，致詞說今後願爲澳門居民服務。

鱷魚小姐鱷魚潭 利華民廠有兩項徵求

【本報訊】工展將屆，鱷魚牌恤衫廠有兩項徵求，第一徵求「鱷魚小姐」，第二徵求承建「鱷魚潭」。

徵求「鱷魚小姐」，是到該廠工展攤位做女售貨員。該廠訂出條件如下：應徵的女子，年齡要在十八歲至廿五歲，且要健美端正，除懂得粵語外，最低限度還要懂得一種外省話或外國語。入選者如果在工展期間成績好，以後可被聘爲正式職員。應徵者可將半身照片一張及親筆繕寫的詳細履歷一份，於十一月十日以前寄到干諾道中五十三號該公司收。

徵求承建「鱷魚潭」，是承建該廠工展攤位。該廠本屆在工展會佔攤位八個，並建養生鱷魚的水潭。潭內要有水、假山及噴打抽水機，保暖設備；此外還建貨樣陳列櫃、相片陳列櫃、售貨櫃面及貨架。有意者，可於廠商會公佈的攤位抽簽日期前四日將圖則交到該廠。

汽船小販牌照 本月開始轉換

【本報訊】海上汽船小艇的小販牌照，由本月十日起至本月十四日止，爲換照期間。又由十五日起，則爲一般小艇小販換牌照時間。除週末係由上午九時至下午一時外，餘均爲由上午九時至下午五時。據悉：凡屬海面持牌小販，不論汽船或小艇，倘逾期兩個月，所持牌照即作廢論。

教育界盛大聯歡 數百名教師聚餐

【本報訊】港九教育界前（二）日舉行了慶祝國慶聯歡大會，並有投籃、羽毛球、乒乓球比賽，還有唱京曲、唱白欖及擲飛鏢等有獎遊戲。聯歡會由下午三時至十一時，數十間中小學校的數百名教師參加了聚餐，咸爲祖國建設的成就和這次盛大的團聚而感到無限的興奮。

車禍兩宗 兩人受傷

【本報訊】老婦吳月善，昨日下午六時許在荔枝角道上被一輛軍用電單車撞傷。

又訊，大磡涌水塘建築工地附近，有一個名叫魏實的工人，昨日下午二時許，被貨車撞傷。

風暴又起矣 在香港以南五百哩 動向如何仍未查明

【本報訊】據香港天文台昨晚九時發佈之消息：北緯十四度、東經一百……中心風力……

天氣

中和、偶或清勁東南風。晴或晴朗。

高潮：中午十二時零六分；晚上十一時卅九分

低潮：清晨五時四十四分；下午五時十九分

時來盃賽有好戲 曾益謙戰溫駒

白樂奕昨晚砲轟馮國華 阮雄輝苦戰打敗了王根

【本報訊】時來盃象棋大決賽，昨晚繼續在蓮香樓展開，王根對阮雄輝首先開火，阮執得先手，以中砲進七兵進攻，王的屏風馬，搏戰至殘局時，阮以馬砲雙兵對王雙砲雙卒，雙方士象全，互顯殘着功夫，然是好看。在殘棋馬勝砲的條件下，阮卒取得勝利。第二局王先以中砲進三兵飛砲局，攻阮的屏風馬。王爲求收復失地，着着緊迫，互相演變，頗多精采。殘局時，王以車馬三兵士象全對阮車馬卒士象全，佔有優勢，繼後兌去邊兵守禦，王雙兵渡河，阮極力，結果被阮迫和，阮遂以一勝一和奪捷。

另場馮國華對白樂奕。馮得先以中砲佈陣，白以順手砲應戰，中局時馮因被迫以一車換馬砲，局勢頓處下風。白以雙車馬砲一輪急攻之下，先奪一關。第二局白採穩健着法，不敢冒險；馮則傾力反擊，糾纏甚烈。殘局時，馮以馬卒士象全對白砲兵雙象，勢成和局，但馮仍苦苦糾纏，以求一逞，但有心無力，結果白老師又以一勝一和奪得勝利。另梁兆全勝徐道光，陳運至勝李祥。

今晚賽程爲：曾益謙對溫駒，梁兆光對陳恆汝，王根對馮國華，徐道光對李祥。

九龍建新廈 樓高十二層

位於半島酒店後面 準備開設新型旅店

【本報訊】九龍尖沙咀半島酒店後面的中間道將出現另一幢十二層樓高的新型酒店。該酒店爲香港大酒店有限公司所經營，現已開始打樁。聞說建成之後，將樓下一層租與匯豐銀行作尖沙咀分行，樓上全爲第一流旅店設備，準備供世界各地來港旅客之用。

時來盃決賽棋評

馮國華先 白樂奕勝

曾益謙

婦人自殺 懸樑斃命

皇后碼頭 鳴金收兵

蟋蟀放生人做戒 今後再也不要畫

盆景的奧妙

盆景之一

本報特寫

我國古人，早就有了移山倒海的本領，這並非指相傳的愚公移山故事，而是維妙維肖地的將嶙峨高峯，參天古樹，奇花異草，甚至小橋流水人家都搬到斗室之中。那不是別的，正是爲人喜愛的盆景藝術。它使人雖處繁市鬧肆，却能日夕欣賞大自然景色，得以陶情怡性。

創造大自然畫面

盆景的巧妙，是各有不同，視各人心裁而定。不外乎山水草木之培植加工，互相配搭襯托。一般的盆栽，稱爲草木盆景；以山水爲主的則稱爲山水盆景。古人劉鑾在「五石瓠」中說：「今人以盆盎間樹石爲玩，夏者屈而短之，大者削而約之，或膚寸而結果實，或咫尺而蓄蟲魚，概謂盆景。」元人稱爲些子景。一概言之，盆景是以「實物創造大自然畫面」的一種「立體」藝術，可以從前後左右和上方等五個方向來看它，所以盆景的內容和製作，既廣泛而又講究。

製作盆景的主要材料，不外爲盆、樹、石，另以青苔、菖蒲等細小植物做陪襯。盆景所用的盆，色調須單純，盆形須視內容而定，如以山水爲主，盆邊要低，盆底要平；若以草木爲主，就須適應草木的生長。

新界的盆景材料

……放一粒巴豆進去，枝節就會慢慢變軟，可以使它彎曲起來；若在適當地方以針挖一小洞，滴一滴金水進去，然後用細繩拉住，經過一些時日後，便可把姿勢固定下來了。選擇盆栽的樹木，只要是細葉，柯枝多姿的便可。現在新界可以找到的適於盆景用的樹木如「酸味」、「野榆樹」等，內地來的普通有黃楊、福建茶花、福建杉樹等，本來的有四季石榴、日本松、日本珠柏等。要注意的是，有些樹是無須加工的，如松樹幼苗便備大樹風格，加工後反失去自然氣概了。

作爲盆景用的石料，也有好幾種。做「山……」的石料有海木石、浮石、浙江的紅砂石及通常爲「煤屎」的均可。至於在草木盆景中作陪襯的「石頭」，可用青石、花石、英石、昆山白石等。在香港不易找到這些石，那就只好在……

盆景之二

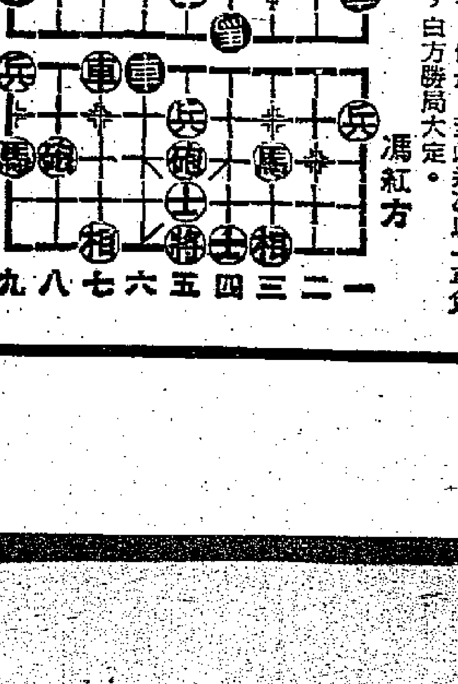
講究風格與線條

……的藝菊便很著名了。……遠。在日本，盆景也很流行。……

陶淵明 菊著名

緬甸台的日產樓宇 港府宣佈明天拍賣

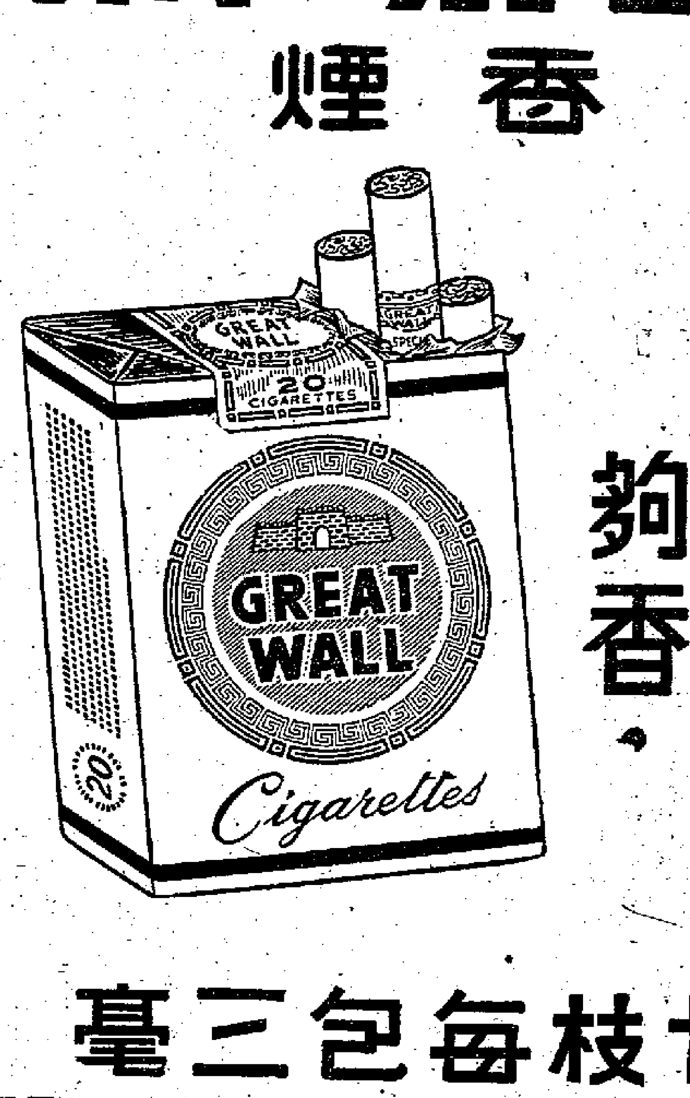
佔地面積逾二萬一千平方呎 有效管業期限仍有五十七年



長城牌香烟

夠味，夠香。

廿枝每包三毫



鹿粑酒（參茸）

常記行總經理 香港皇后大道中一百五十四號

化理的廠績紡 用採請 梅田出品「綱絲園」 Umedas TRAVELLER

梅田トラベラー製作所

日本・大阪 吹田市

三戰三捷　聲價十倍
東方今日出戰星島
午後五時三十分在愉園場交鋒
南華嘉山逢約瑟花墟空港碰頭

【本報訊】第一循環週的公開足球聯賽，今天進入第四週了。細看秩序，甲組三場，東方偷園對星島，約瑟嘉山對南華，空軍花墟對港會，都在下午五時三十分開賽。乙組一場，東方對星島於灣畔，五時三刻開賽。

前天東方打垮南華，出戰以來，已三戰三捷，使一般球迷對它另眼相看；如能一直保持着前天的良好狀態，確實可以戰勝任何一隊。不過，多數認爲東方這班人馬雖然「好波」，却亦有「時價不同」之弊，對任何一場「大戰」都未必失敗；只怕在「陰溝裏翻船」。

它今天挾戰勝南華之威以臨星島，如果演出不走樣，當然可以取得兩分。聽說李國華足痛將不能上陣，以方西就補充右前衞，鄭文治踢左。這對於它的實力沒有絲毫影響，問題在於它的全體球員會不會踢得像前天一樣的起勁？

星島是一個速度很好的隊伍，但在上週末却差些被空軍打垮而終於迫成和局，使人對於它的實力立即起了懷疑。所謂「噴射機」，不過如此這般；因而對於今天這場比賽，也不敢對它「睇好」了。

前天東方打垮南華之役，演出確實攻守皆佳。以南華前鋒那末凌厲，面對着它的「密集防禦」，亦有欲退無由之嘆；星島前鋒當然比不上南華，試問有什麼「本錢」可以爭取今天的勝利呢？然而，今天星島對着東方，即如前天東方對着南華一樣，每個球員都下了決心力拼，如果拼到勝利，就聲價不同了。

一般認爲今天星島想贏殊不容易，如果能夠力拚到底，也未嘗無此可能。惟有時刻多跑一步，時刻展開速度，說不定勝利之果就在此中產出。

南華初遭挫敗，必有餘痛，今天出戰約瑟，一定各盡所能，爭取勝利。

今天是約瑟主場，必邀「澳援」來助，實力並非脆弱，只是人材不甚平均，如右前衞湯臣及中鋒吉地士，技術都很幼稚，沒有甲組「台型」。而且全隊球員氣力甚差，挨不起九十分鐘的比賽。今天他們對抗強勁的南華，照理難逃一敗；除非南華自暴自棄，才會爆出冷門。

空軍在上週末打和星島一役，顯然演出漸入佳境，多踢幾場，相信更有進步。今天它遭遇前頹態畢露的「大醫客」，不難取得勝利而歸。

今日各陣如下：

東方：陳家壽、李培佐、翁炳照；李國華、高保強、鄭文治；侯澄滔、朱永強、郭英樂、劉志芬、何應芬。

星島：譚酒康、薛沛然、侯桂生；李韓尼、吳偉民、波來；李國德、羅黃鏡泉、揚偉韶。

約瑟：韓恒錫、施樂士、戴北；小官也、大官也、湯士；馬高達、吉地士、羅臣、帕尼拉、廖雲。

南華：陸達熙、鍾中資、劉志炳；唐演忠、郭錦洪；莫振華、姚卓然、李育德、何祥友、朱榮華。

空軍：馬士、田般、皮布烈、賴士；萬架布、奇多勒、夫麥連倫、馬士打、森蒲樂。

港會：胡禮、鍾岩士、唐士；花加、薛留德、大格拉、湯連臣、玲的斯、能拿頓。

修頓籃球決賽
流星擊敗南B
友誼賽幸運不敵美水兵

【本報訊】昨夜在修頓球場舉行的一場籃球錦標賽八強決賽，流星以五十二比四十一擊敗了南華B；上半時流星以卅一比十六先勝。同場演出的籃球友誼賽，佳拉馬美水兵以兩球之差勝幸運，成績爲四十九比四十五。

南華B戰流星一場，南華B球員因怯於對方的硬派作風，毅隊演出很差。比賽中，多用長距離傳送，但往往給對方截去。馬鴻堯、馬針等投籃手風欠順，多告浪擲。在此情況下，不得不敗。

流星昨夜贏得並不吃力，勞國榮的中距離投籃，非常準確，翟鉅開、羅承鏞亦顯得格外活躍；雖然分由正、副選輪流應戰，仍然佔盡優勢，因此以五球半之差得勝，保持了四戰不敗的紀錄。流星與南華B之戰的個人積分如下：

(流星)	投	罰	犯	分
庾甘棠	二	〇	〇	四
文鑑潮	〇	〇	一	〇
招成堅	四	〇	〇	八
翟鉅開	四	一	一	九
勞國榮	九	一	三	一九
陳智育	二	〇	〇	四
麥成煊	一	一	二	三
陳力	一	一	一	三
羅承鏞	一	〇	一	二
(總分)				五二

(南B)	投	罰	犯	分
馬針	三	二	一	八
馬鴻堯	一	二	〇	四
利應強	一	〇	〇	二
朱正一	三	〇	一	六
譚偉平	五	一	一	一一
楊耀佳	三	一	〇	七
陳盛圖	〇	〇	一	〇
李啓明	一	一	〇	三
(總分)				四一

今日足球賽程

甲組聯賽

東方　對　星島　香港會場　五時三十分

約瑟　對　南華　嘉路連山　五時三十分

空軍　對　港會　界限街場　五時三十分

乙組聯賽

東方　對　星島　海軍球場　五時三刻

匈牙利著名足球員
波錫克的自述（四）

洪森譯

當意匈在羅馬比賽時，我們又抱着同樣的信念，結果我們也很容易的打敗了意隊。當我們去瑞士參加世界足球杯的比賽時，我們也懷着充分的自信，並且感到責任的重大。我們在倫敦對英國比賽獲得了六比三的結果，打破九十年來英倫足球的霸權，英隊來布達佩斯覆賽，又吃了七比一的大敗。這一些成就，堅強了我們的信心。

對西德戰役的檢討

但在世界錦標賽中，匈牙利却失敗了，我們失敗給西德隊。在這以前，我們曾以八對三的比數將它大敗，但在最後決賽時，他們却以一球佔勝。不幸在比賽中，我也犯了重大的錯誤。當我們打成二比二和局時，我不把球傳交前鋒，却自己作不必要的盤球，致令西德隊能夠突圍而入，攻其不備。我方的球員人人都成了强弩之末。我們的疲敝並不是屬於肉體，而毋寧說是屬於精神的。在這以前，我們曾對巴西進行了浴血戰，對烏拉圭也有了一場不能忘的惡戰，況且在這次大戰中，發斯卡又缺場，由後備員來補充，這使得我們在精神上受了打擊。

合作的重要

我們在世界足球冠軍比賽中屈居亞軍，但我們却因此獲得了經驗和累積了新的知識。我們因此了解，倘遇到一連串的比賽，一開始準備下若干後備人員，應該注意鍛鍊球員持久的能力和精力。[illegible]

世界最佳前鋒發斯卡

時常有人問我，誰是[illegible]

波錫克控球姿勢

華協美化會所
有人主張慳番
茶水部當心變了夜總會

三百卅四元。他的報告討論事項，其中關於茶水部投承問題，據說有某商人擬承辦茶水部，設酒巴及餐廳、桌球檯等，將樓下地板加上批錄，估計裝修費要[illegible]

校際足球賽本月中揭幕

【本報訊】香港學界體協會昨日召開會議，討論各組足球比賽進行。今屆比賽仍分甲、[illegible]

足總昨開兩個會議
南斯拉夫隊應邀明春到港表演
緬甸與東非隊來港亦已獲接納
慈善足球賽西聯陣容亦已產生

[illegible]

明年一月十九日至廿五日來港表演三場，因無法抽出時間，未予接納。

㊃印度的「模咸卑根」隊及另一些足球勁旅均擬於明年一月底訪港，各人以其他賽程甚密，決定延期討論。

㊄足總前曾去函瑞典「威士德」隊，邀該隊於十一月前來港，現仍未見覆函，議決再去函該隊，請其答覆。

㊅南斯拉夫「希紮德」隊來函，答覆香港足總的邀請，比賽日期是明年二月十三、十四、十六日三天。另一南國足球勁旅將於明年一月間到新加坡、雅加達等地「遊埠」，擬順道來港表演，足總以其所提條件太苛（招待職球員的膳宿另加八萬港元），未予接納。

㊆「球場經紀」賴白來函，說瑞典「宇哥登」隊擬於明年一月或二月來港，議決押後討論。

二千米世界紀錄
匈選手雙喜臨門

▲在匈牙利從賽選手羅斯和芝耶與泰波里，二日在匈牙利運動會中遊得二千公尺的首、次名；前者成績是五分二秒二，後者時間爲五分三秒，兩人均突破比利時選手里夫所保持的五分四秒八的世界紀錄。

▲歐洲冠軍芬蘭選手卡和尼，二日在雅典獲得國際馬拉松長途跑錦標，他的時間是二小時廿七分卅秒。

▲匈、捷國際足球比賽，二日在布拉格舉行，是日天氣良好，陽光和煦，觀衆五萬人，有二千多人從布達佩斯遠道前來參觀。結果，匈牙利隊以三比一獲得勝利。上半場六分鐘，匈隊考錫斯打進第一球。下半場，進最後一球，成三比一終場。九分鐘，錫波

▲在布加勒斯特舉行的田徑運動會中，羅馬尼亞女選手巴梨絲在女子跳高一項中打敗了英帝國運動會與歐洲紀錄保持者合京士小姐（英國）。巴一躍便過一·六公尺，而合却三跳始成功。兩人在跳一·七〇公尺時都告失敗。

是日蘇聯運動員成績彪炳，雲娜蓋道華贏得女子一百公尺跑（十二秒三）；基利卡力加璉男子推鉛球冠軍（一六·六九公尺）；伊格那科在四百公尺中居首，成績四六秒七；四百公尺接力跑，蘇隊也以四〇秒五壓倒西德（四〇秒七）而獲錦標。

西德最成功的是女子八十碼低欄，嘉絲娜以十一秒二獲冠軍。此外，瑞典的龍伯在撐竿跳中獨霸一方（四·四五公尺）；英選手辭利在三千公尺中稱雄。

爾添上一隻，成二比零。卅分鐘後，捷隊彼烈德扳回一記。卅九分鐘，匈隊狄拾打

布拉格足球大賽
匈一比三勝捷克

十一日開鑼 硬地網球賽

【本報訊】中華遊樂會主辦的全港公開硬地網球錦標賽，定於本月十一日下午五時一刻開始比賽，地點在該會球場。

[illegible]見好，只是身材佔了便宜。如今晚偉生全力出擊，減少高球傳送，不一定會失敗的。

中青戰公民
今夜在修頓球場交鋒
友誼賽偉生對美水兵
福利盃女籃賽

【本報訊】福利盃女子籃球賽今晚八時半，有一場在修頓舉行，由中青與公民對抗；賽前七時半，加插一場籃球友誼賽，由偉生對佳拉馬美水兵。

福利盃之戰，中青人手不俗，但近來很少出賽，狀態不明。照她們的個人技術來看，要比公民均勻，今晚如有好的演出，不難越過此關。公民最近練習較疏，整隊的合作功夫還不大如，但她們頗有鬥志，具有很大潛力，到時將使中青疲於應付，戰情可能拉緊。

另場友誼賽，佳拉馬美水兵昨晚演出並不[illegible]

新聞鏡

▲香港游泳總會今日下午五時半在南華早報會議室召開執委會議，報告及討論會務。

▲乒乓總會，各項比賽已截止報名，單打參加者男子五十九名，女子十五名，共七十四名。單打賽定今日下午六時在華協會所舉行抽籤會議。

▲南華體育會與荃灣街坊福利會聯合主辦的第五屆荃灣校際水上運動大會，今日假南華泳場舉行，下午六時開始。

▲籃球聯會定於本月六日下午八時在灣仔福利大廈召開執委第三次會議，主要議題對非會員申請參加甲組比賽的懸案如何處理。

▲華人足球裁判會今日下午七時半假灣仔英京酒家召開本月份例會；會後並舉行會員聯歡會。

要做球員福利事
應請球員出來做
球員聯誼會籌委席上
李惠堂昨天有此提議

【本報訊】「足球員聯誼會籌備委員會」昨天下午六時在華協會所召開籌備委員首次會議，出席的有葉九皋、李惠堂、胡祖堅、曾境康、馮一足、黃景聰等；由胡祖堅任臨時主席。

會上，李惠堂首先表示：九個籌備委員中，沒有一兩個「現役球員」，實在有些不安。因爲「球員聯誼會」是關切到球員福利的，「現役球員」對於切身的利害，必定比較清楚；而球員中，也有許多人是有能力出來做事的。現在籌委既由大會選出，可不必論；將來推選正式委員時，應該注意此點。

各人同意把李惠堂的意見紀錄在案，以便將來在大會中提出，使投票的人注意。

昨天選出葉九皋爲籌委會主席，蔡寧爲秘書。臨時通訊處爲華協會。

籌備期間所需要的經費如印刷、郵費等，決定去函華協及足聯要求資助。並從速向有關當局申請註冊。

香港新聞

中秋節剛過
黃花魚已應時而來
上市量不多身價頗高
汛期至時不愁食無魚

【本報訊】闊別多月的黃花魚，重臨港海，與君相見。今年黃花魚來得很準時，中秋節剛過，就出現在漁市場，但終究是「開路先鋒」，因此爲量極少，身價也高。

以香港仔漁市場爲例，前昨兩天，上市的黃花魚不過三、數擔，拍賣價錢每斤二元以上，市面零售價每斤二元五角至三元。

黃花魚大量出現的時候，是在農曆九月一日至十月十五日之間，在這段期間內，每天上市的黃花魚動輒在一百擔以上，售價也只值一元數角。在黃花魚汛期裏，很多漁艇專業捕黃花，趁這個機會得一些錢，俾備明年的開支。

捕黃花魚時的景象却實在壯觀。黃花魚是聚羣而游的，大羣者達數百擔，小羣者亦有數十擔，牠們在水中會發出一種特異聲響，漁民就靠這種聲響知道黃花魚所在，然後下網，再大敲竹、木，聲響將魚羣驚散，亂竄時魚頭插進網孔中，不能逃脫，漁民遂網帶魚收起，有時一次下網可獲百擔。

在魚羣出現的海面，往往有數以百計的漁艇聚集一起，設備完善的大艇可以獨自下網，小型艇却闖進大艇的網圈裏，放下小網，揩點油水。有時漁民爲了追上魚羣，有時有十數艘之多，如果魚網糾纏起來，衝突打架也因此而起。人說來，這類事是知道得比較少的。

黃花魚的汛期，是魚產旺季的開始，繼黃花魚之後，池魚、鮫魚、馬友魚、鱠白等將相繼上市，直至明年農曆五月刮大風及漁市場休假的日子除外，確是不愁「食無魚」也。

人口登記隊返市區
明後天至旺角辦理
地點在伊利沙白女皇青年館
香港仔深水埗等將依次輪到

【本報訊】港府人口登記局流動登記隊，將重返市區工作。

據人口登記局長娶思昨日稱，該局特組的流動登記隊，已完成新界方面人口登記工作，繼續辦理將調回市區，使各區仍未登記的居民，獲得最後機會，辦理登記及申領身份證。

凡仍未登記及並無身份證之人，希向流動登記隊辦理登記，以免跋涉長途而往北角人口登記局。

該流動登記隊派駐地址及時間如後：旺角伊利沙白女皇青年館——十月四、五兩日上午及十四與十五日；深水埗楓樹街社會服務處——十月六、八兩日上午及十八日；九龍城皆老街社會服務處——十月十一日及十九日；紅磡街坊圖書館——十月十二日及廿日；香港仔西安街七號務實學校——十月十三日及廿一日。

人口登記局長說，此項登記工作完成後，該局之流動登記隊將不再前往各處辦理登記事宜。

天台上跌落 小童傷頭部

【本報訊】五歲小孩梁偉堅，昨日下午在軒尼詩道某號天台玩耍，不愼墜下四樓，傷頭部。

騎樓坍泥 女子壓傷

【本報訊】女子簡惠愛，住在些利街X號三樓。昨日下午二時許，該號四樓騎樓的樓板和泥沙，突坍下一部分，將她壓傷，須入院留醫。

街頭巷尾

▲在西灣河，要算太古船塢華員職工會的慶祝國慶節燈飾獎得最輝煌者，架小火車在橋中來來往往，一條長江大橋的模型橫過騎樓，晚上燈火齊明，小孩子們笑呵呵，大人們心裏也與奮。幾晚來，引動了附近無數居民。（木馬）

▲在中環一條橫巷裏，有數個青年閒坐，他們正在大談天文，有一個說：「長大的是海皇星。」另一個說：「我認爲太陽最大。」他們正在爭論不停，一個小童從旁邊走出來說：「你們通通都係揩嘢，凡事都要有事實證明才對，你們敢同我打賭嗎？我說中國銀行那顆星最大，不信你們拿尺去量一量它。」數青年爲之語塞。（老二）

▲九龍城黃大仙那裏有很多靠解餘度日的人，其中有一個名叫「長指甲解簽」的，他的兩手長着七、八吋長的手指甲。看來是多不方便！聽說爲了保存那長長的指甲，他做甚麼事都要妻子幫忙，自己不敢動手，那是爲了他的生意招牌呀！（禾人）

▲慶祝國慶期間，很多書店都設廉價部，優待顧客，平時定價一、二元的書籍雜誌，有些僅售一二角。某書店門前，有一學生手抱着一大疊書籍雜誌，一邊走，一邊歡天喜地的說：「難得！難得！我僅買了二、三元的書，便差點要叫『的士』運送」（金刀）

僅買幾元書　差點叫的士
楊子江大橋　生動有意思

觀衆排長龍，爭看「武術大觀」。（本報攝）

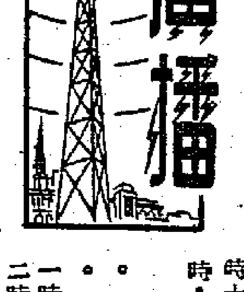
爭看武術大觀
國泰出現長龍
一三四場很早客滿
今日中國同時放映

【本報訊】我國出品的彩色片「中國武術大觀」，自上月廿九日放映以來，賣座鼎盛，國泰戲院門前，排隊等候預訂座票的長龍，終日不斷，適逢中秋節、國慶節和週末假期，觀衆更形擁擠，每天二時半、七時半、九時半各場，都很早就告滿座。五時半場亦僅餘樓上一小部分座位。

「中國武術大觀」彩色片中，有祖國各地區各民族的種種驚人表演，選手作看得一次又一次的鼓掌。

同場配映的還有彩色片「中國民間美術工藝」、今年出品的新聞片「今日中國」第一、二號。

中文節目



日間 八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；每日公衆活動報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：粵曲。九時休息。十一時卅分：時代曲。十二時：報時；故事演講：「少林豪俠傳」。十二時卅分：天氣報告；京曲。十二時四十五分：歌伶曲選；一時報時。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上 六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：轉播香港會球場——東方對星島足球比賽情形。七時十五分：兒童節目。七時卅分：「每事問」問答遊戲節目。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；倫星訪問節目：「台前幕後」。八時卅分：故事演講。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：粵曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：特備口琴及鋼琴演奏節目。十時十五分：潮州曲。十時卅分：特備南音節目，「慈雲太子走國」。十一時十五分：時代曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時：暫停。十二時卅分：音樂。一時：鋼琴奏流行曲。一時十五分：新聞。一時卅分：午餐音樂。二時：暫停。

晚上 六時：股票市場報告。六時零八分，軍樂隊演奏。六時卅分：故事。七時：爵士樂。七時卅分：法語節目。八時：新聞。八時十五分：英國合唱。九時：唱片。十時：汽車雜談。十時卅分：巴蕾。十一時：新聞。（完）

火水爐爆炸 一工人受傷

【本報訊】永利街某製版公司，昨日下午四時二十分，有一火水爐爆炸，傷一工人，名羅榮進，年二十六歲。

星洲工展已開幕
香港產品亦展出

【本報訊】一年一度在星洲舉行的國際性的工商業展覽會，已於十月一日在快樂世界娛樂場揭幕。參加者有英國、美國、捷克斯洛伐克、德國、比利時、芬蘭、埃及、法國、印度、尼西亞、越南、暹羅、印度、加拿大、瑞典、荷蘭、智利、葡萄牙、阿富汗、日本、星洲及香港等廠商。參展貨品有電器、棉織品、化粧品、塑膠品、藥類、電池、五金製品、汽車、收音機、玻璃製品、毛織品、布疋、地毯、象牙雕刻、原料、顏料、機械、化工、鐵、搪瓷器皿、水靈、油漆、食品、罐頭等等。香港參展品中，則以針織品及襯衫爲主，計有鱷魚牌恤衫廠、長江等六家。該展覽會爲期十六日，定於本月十七日午夜閉幕。

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午▲6時50分	上午 7時50分	上午 6時55分	上午 8時
▲星期日及例假停開		7時26分	8時31分
7時44分	8時50分	▲8時25分	9時29分
8時47分	9時51分	▲星期日及例假停開	
10時	11時06分	10時10分	11時14分
11時25分	12時30分	11時43分	12時47分
12時31分	下午 1時36分	下午 1時45分	下午 2時52分
下午 2時08分	3時10分	2時46分	3時52分
4時27分	5時30分	3時40分	4時44分
5時23分	6時26分	4時17分	5時40分
6時24分	7時29分	6時02分	7時08分
8時10分	9時12分	7時50分	8時55分
▲10時45分	11時46分		
▲只星期六日及例假增開			

廣州開	到深圳	深圳開	到廣州
上午 7時05分	上午11時56分	下午 1時46分	下午 6時38分

經濟版

總值五億三千多萬元
香港貿易上月再增
進口增千多萬出口增六百餘萬

【本報訊】港府工商業管理處處長安格斯昨天宣佈：九月份香港進口和出口貨值均比八月增加，總的貿易數字（初步的）為五億三千二百一十八萬八千九百三十四元。

九月份進口貨值為三億零七百二十四萬二千九百七十七元，比八月增加一千零七十五萬一千六百九十八元。同月出口貨值為二億二千四百九十四萬五千九百五十七元，比八月增加六百四十九萬八千四百四十六元。

九月份的總貿易數字比八月增加一千七百二十五萬零一百四十四元。

今年一至九月份貿易總值為四十五億三千三百零零零八百五十八元，比之去年同期的四十二億七千八百零零六千五百零九元增加二億五千四百九十九萬四千三百四十九元。

英商開始訂春幫貨
以棉布手套黃斜布恤衫等為多
普通每宗訂額約八萬至十萬元

【本報訊】英國已開始有春幫貨新訂單寄來。多銷貨品來單已告一段落，已接入的舊單現在正源源運去。今年英國向港訂購的多銷貨品比去年稍有增加。

據洋行人士說，近日來自英國的訂貨單中，購買多銷貨品的已減縮到寥寥無幾，大體上已告一段落，但春幫貨卻已開始有新訂單寄到。英國向港購買的春幫貨品，現以棉布手套、黃斜布恤衫等為多，這些貨物來單目前數值不很大，普通以十萬元、八萬元一宗居多，間有十餘萬元一單的，但二十萬元的則尚少見。

現在接入的英國春幫貨訂單價格，比去年稍為降低。如棉布手套普通貨每打為二十一先令至二十三先令，時製貨為二十三先令至二十四先令，黃斜布恤衫是三十六、七元，均比去年同期的接訂價約低百分之四、五。

英國向港訂購多銷貨品如膠靴、羊毛衫、冷織手套、棉織衛生衣等，大致已告一段落，現間有少額訂單收到亦只是「塵尾」而已，倒是日前接入的舊訂單貨物現在正在大量付船運去。

三夾板仍穩 上海貨市活

【本報訊】近來三夾板市道仍穩定。新到上海厚度三夾板和五夾板，受買家歡迎，連日雜三夾板買賣較暢。

最近上市的厚度六公厘的上海三夾板和五夾板，色澤白、質堅固，新貨到後，販商有買入。六公厘三乘六呎甲級三夾板每件批發價為五元五毫，三乘七呎貨每件六元五毫。六公厘三乘六呎五夾板每件六元二毫五仙，三乘七呎貨每件八元三毫。零拆每件九元。

上海厚度三公厘薄三夾板，大盤買賣仍暢，因裝修業商人扯購多，販商因此囤積補貨。

日本三公厘三夾板細綫續成出，洋行售現貨，每件（三乘六呎）成二元九毫至二元九毫五仙，零拆每件三元三毫。

前用自備外滙訂貨
雅加達商將續履行
港商待接信用證後即將貨付去

【本報訊】印度尼西亞入口商原來以自備外滙向港訂購的貨物，曾因印度尼西亞取消自備外滙輸入制度而被擱置，近日有些印度尼西亞訂客來信表示可以在印度尼西亞新輸入條例下履行與港訂的舊訂貨合約。

據辦莊人士說，上月印度尼西亞突施行新輸入條例並取消自備外滙輸入辦法，這一來，曾使印度尼西亞入口商於九月以前用自備外滙向港訂購的貨物擱置下來，這種舊訂貨造成此間辦莊業務上一個困難，因一方面已照訂單將貨物製好，另方面又難於堅持要訂客履行合約。可是，由於最近印度尼西亞已有些新輸入證批出，所以有些訂客來信表示可以在新輸入制度下，繼續履行從前寄來的舊訂單合約。現在港商只待訂客的信用證開到，即可將舊訂貨付船運去。

此間辦莊昨接雅加達聯號航信消息，印度尼西亞將設一輸入計劃局，由這個局來擬訂今後實際輸入計劃。現有的商業外滙局負責執行發輸入證、外匯證、海關入口證等工作，將來成立的輸入計劃局負責擬訂輸入計劃和改變輸入品種類等工作。

印度尼西亞商業外滙局批准輸入申請書還有增加，但總額依然很少。據該局統計，截至九月二十七日止，接入申請書一千多份中，已批准的有一百三十份。

生仁市道稍醒
暹羅產品成交較多
桂皮亦被扯去數百包

【本報訊】桂皮市仍慢，昨天六十裝貨成出三百包，每擔五十二元五角，買者為印度客。八十四裝貨，昨天歐洲客扯去約一百包，每擔五十六元。

其他土產貨品，昨天市情較醒的為暹羅生仁。中上總裝貨以每擔六十一元八毫沽出六十八包，中下總裝貨以每擔五十八元五毫半賣出八十餘包。

昨天，京果雜貨的買賣一般不多，詳情如下：溫州蝦頭以每擔五十五元沽出十七桶。上行髮菜以每擔三十八元做開二十五包。福州香信貨出二十六箱，每擔四百六十八元。新棉菜共售出近五十簍，「交通牌」貨每擔六十六元六毫，「中土」貨每擔六十元五毫。泰興白果每擔八十六元。「紅牡丹牌」小包西耳每擔四百六十五元，紅皮苦杏每擔一百一十五元，這幾種貨沽出的數量均屬數包。

此外，昨天有五十包安南紅豆期貨成出，每擔四十五元，三週內交收。另有龍口粉絲一百三十餘包成出，價格……

鴨價尚見企定
節後雞價回順

【本報訊】中秋節過後，雞價回順，但成交仍暢，鴨價企穩。

前昨兩天，港九兩地上市的內地各江雞共六百六十籠，其中以江門、汕頭貨居多，大盤雞價回順，昨天西江中級雌雞每擔成四百元，下級貨每擔成二百九十元，中級剡雞每擔成三百三十元，汕頭雞每擔售二百一十元，剡雞二百二十元。

鴨市平定，昨天綠成出一百零五籠，江門大鴨每擔分成二百七十元至二百八十元。

砂糖市仍堅俏
成盤二百多噸

【本報訊】砂糖市勢仍屬堅俏。昨天台灣砂糖市穩定：一級貨每擔二百零四元，二級貨每擔一百九十六元，三級貨每擔一百九十三元。

特種砂糖先後兩宗成出共二十噸，成價由每擔四十三元三毫升至四十三元五毫。香港赤砂糖本月中旬到花貨以每擔三十八元成交一百噸。太古白砂糖大盤價企佳，每擔四十二元八毫，成交一百噸。

K金市靠好
美滙上挺美元欲起乏力
新訂盤回升

【本報訊】新金訂盤回升，K金牛皮靠好，美元疲穩。

K金頭盤開出二五二．三七五，比上週末收市價低了〇．一二五，即為全日最低價。旋即市勢按級上至二五二．六二五，但不久又反覆回順至二五二．五收市。

午後開市二五二．五，最高價上至二五二．七五，收市仍企此價位。息價平算。牌上交收二百八十兩，牌下交收二千兩。

澳門金開市二六二．五，收市二六二．六二五；最高收市價，最低開市價。息價平算。

新金訂盤回升，由每益斯三七．七一美元上至三七．七二美元，同時美滙堅挺，成本增高，外銷暢旺，故人心看好，市乃拔升。但以新金成入六箱，合九千六百益斯，並傳本週四將有一批新金運到，因此金市漲勢未致過大。

美滙開市五八四．七五；最高五八五．七五，最低五八四。收市五八四．七五。

美元以五七八．八七五開出頭盤，比上週末收市價高〇．一二五。開市後，市價續穩，最高價上至五七八．九五，息後，價位漸次回順，至五七八．六二五收市，為全日最低價。

午後開市五七八．八二五，收市五七八．八七五，去息五毫一仙。

金單開市五八二；最高收市價，最低開市價。由於來途少，金商吸入，因此市價挺進，收盤比開盤高了〇．七五，這是對美元有利的好因素，但以去息仍大，去路少，因此美元仍無力上升。

菲日貿易
協定延期

【本報訊】據外電報道，菲律賓政府已批准將原定九月卅日期滿的菲－日易貨貿易協定延長執行至明年一月底止。根據這一協定，每方將輸出價值一億美元的貨品以作交換。

貢紙直線下瀉
昨日跌破七關

【本報訊】西貢紙價直線下瀉，昨日跌破七字大關，去息增大。市場期貢紙，上午每萬按六百三十五港元，比上週末跌了七十港元，跌幅之大為今年罕見。下午繼續按低至六百一十五港元，又比上午跌了二十港元。去息五毫。

街外買賣靜寂。美貢紙亦由每萬值七〇七．五港元跌至六一七．五港元，象貢紙由每萬七一〇港元跌至六二〇港元。

日本棉紗產量決定
今後半年月產為十六萬八千包
明年四至六月為十七萬八千包
棉紡過剩設備將改紡人造纖維

【大阪航信】自本月一日起以迄明年三月底這一段期間內，日本政府計劃平均每月生產棉紗十六萬八千包（按八月份日本棉紗產量為十八萬一千包），明年四至六月這一段期間，每月計劃產量為十七萬八千包。

上述計劃是在最近舉行的經濟閣僚審議會中提出的。這次會議主要是決定今年十月至明年三月的棉花輸入數量。按照決定，這期間日本將輸入棉花一百一十五萬四千包，即比上半年度減少五萬包，但對於羊毛的輸入，則決定增至四十萬包，即增加七萬包。後者的輸入期間，是從明年初開始的。

經過一再討論的五年纖維需給計劃，近已修正通過了。這計劃原來是通產省最先提出的，它的主要內容是要求棉紗減產。棉紡界人士對此表示反對，理由是棉紗是一種主要的輸出商品，而且本身也需要的。

通產省提出的原案，是到了一九六〇年，棉紗年產量將為八億四千九百萬磅，修正案則定為九億四千萬磅。此外并修訂了其他纖維紗在一九六〇年的產量如下：人造絲，二億二千三百萬磅；人造纖維紗，七億五千萬磅；混合纖維紗，一億九千二百萬磅。

上月底，紡織業人士曾集會討論這一計劃的可能實現性，他們對此表示懷疑。

對於日本棉紡業現存的暗淡情況，官方和紡織界人士研討後均同意以下三點：㊀時棉紡設備是過剩的。㊁過剩的設備可以改紡人造纖維。㊂今後各廠要增添設備，必需得到許可。

紡織協會認為現在過剩的紗錠有五萬枚（日本現有紗錠總量為八百一十四萬四千枚）。官方認為每年人造纖維的需求量可達五億二千萬磅，但目前每年的供應量只有一億五千萬磅，供銷之間未得平衡。這樣看來，將過剩的紗錠改紡人造纖維紗可能性是存在的。

股票六種漲價
電話九龍倉升五毫
港燈置地反略告下降

【本報訊】假期後的股市仍呈穩好。雖然成交總值減為九十萬三千元，但在買家的悉力支持下，有六種股票則是漲價的。跌價的股票有三種。

電車股昨天有客分批買入，共成交一千九百五十七股，價由廿四元四毫升至廿五元七毫，電話股亦升五毫，即由上週末的三十四元七毫半升為三十五元二毫半，成交三千二百份。九龍倉成出二百股，價由七十三元升至七十三元五毫。滙豐銀行股起五元，每份以一千七百三十五元成出，共三十五份。均益倉與九龍碼頭股各起一毫，前者以十六元成出二千一百二十五份，後者則以廿三元三毫和廿三元四毫成出一千四百份。

香港電燈股成交多而價略跌，計成出二千一百六十五份，價由四十二元七毫半跌為四十二元五毫。油蔴地小輪一百一十一元跌一元，每份以一百一十元成出共一千零二十四份。置地股成出六百份，價由六十五元跌為六十四元五毫，橡膠股則以三十七元七毫半成出一百四十份。

新加坡膠價跌，一號煙膠每磅一元三毫五仙半，昨天開市跌為一元三毫五仙，勁成。此間膠股未有成交，此間聯合樹膠股買價別按低至二元一毫半和二元零五仙。

港商續訂巴綿紗
廿一支每包九百五十五元

【本報訊】十一月付船的巴基斯坦棉紗，昨天二十一支駱駝車牌貨成交一批，訂價為每包九百五十五元。

印度各種支數的棉紗，市上亦有數批成交，十四支三鑽牌貨，成每包八百四十元，二十支觀音企蓮牌貨，成每包九百四十元，倒水妹牌貨成價低一元，為九百三十元。

日本木製紗，二十支亞光彩虹牌貨成每包八百七十四元。港產熊貓牌貨成每包九百一十元。

食米買賣爽暢
大盤成八千八百餘包
成交價格有起亦有落

【本報訊】昨日食米解貨活躍，暹米價格普遍定，內地米則起跌不一。買家興趣亦濃，全日成交達八千八百餘包，其中暹米佔大部份。

暹羅大米、米碎價錢普遍定住，內地絲苗每擔升數角；齊眉、湘粘、新興白等則跌數角。

各種米每擔成價：暹羅米，藍三個五白米四十六元六毫，雙熊綫白米五十五元三毫，黃金錢三號米四十六元九毫，元昌利一號碎三十元五毫，烏A白米五十三元，烏C白米四十三元八毫，烏E白米四十三元，烏I嘜米碎三十四元七毫至三十五元九毫，0一號碎二十八元七毫，三羊糯米五十五元七毫；內地米、新興白米三十八元二毫，絲苗米五十六元六毫，齊眉五十三元九毫，湘粘四十四元；仰光小軟米，二十九元二毫。

蓮藕馬蹄輸泰國
可照蔬菜類課稅
每公斤入口稅為八銖

【本報訊】蓮藕學齊（馬蹄）銷去泰國，可照蔬菜類課稅率徵納入口稅。

據暹莊人士說，泰國調整進出口貨物徵稅率之後，因為法例條文介說不清楚，海關辦理課稅仍有混淆情形，當地入口商吃虧不少。如由香港運去的蓮藕及學齊，前此是照生果類完稅入口稅，照新入口稅率生果每公斤徵稅十五銖，蔬菜則每公斤只徵入口稅八銖。上月泰海關對課稅分別法曾作過解釋，無根的屬生果類，有根由地面生出者概屬蔬菜類。因此，曼谷入口商要求蓮藕及學齊照蔬菜類入口稅率完稅，泰海關經已表示接納。

本報特寫
部份秋貨外銷轉暢
·本報記者·

當夏季過去、秋季到來的時候，批發生意就轉告熱鬧。部份經港轉口的秋季貨品生意稍佳。歐美洋雜亦紛紛出現在百貨公司的櫥窗裏。

上月份以來，天氣漸涼，泰國、新加坡和南越方面都有訂單寄來訂購秋季合用的毛巾被、棉氈、浴巾等。在上月初，南越客扯去的棉氈，為數約二、三萬張。到了上月中旬，泰國放寬六十餘種貨品進口後，此間暹羅莊辦貨跟着活躍起來，估計一個月內扯購各種秋季貨品約值八十萬港元。這一來，沉靜好幾個月來的洋雜批發生意就轉告熱鬧。

暹星客落手

暹羅莊和新加坡客所買的貨品數種，只局限於棉氈、毛巾被、浴巾等，而且扯購的貨色也以日本中下貨多，例如棉氈每張（六十乘八十吋）為十二元四五毫的。因此，這些生意就多落在少數以專營日本洋雜的大批發商號（他們手上有現貨，日本方面亦有聯號，辦貨比較利便），至於小型的洋雜批發商所做得的生意依然很少。

貨商趕補充

由於生意轉旺，部份商人向日本廠家補訂棉氈、毛巾被的數量亦大告增加，而且商人多着聯號在日本市場搜購現貨和近期花貨，其中大型商號訂入現貨每宗達數千張，以致日本棉氈的訂價亦被扯高，如六十乘八十吋貨每張F.O.B.日本口岸由一元六毫升為一元七毫美金。據一般估計，九月份的訂貨，比前兩個月約增達一半。

目前部份日本洋雜經港外銷稍暢，大批發商所得的利潤多為五厘錢左右。由於近月來所做的生意單額比較大宗，所以大規模的商號尚有些盈餘，小規模的商號則因生意不大，故有些還要蝕皮的。

門市未活躍

至於洋雜百貨零售生意，因為天氣還未很涼，購買的人仍未活躍，只是一些適合「二八」天穿着的衣料比較暢銷，其中以每碼值四、五元的日本、西德的快把銷量較多。至於羊毛外套，新貨雖陸續運到，但顧客仍少。據百貨商人稱，因為香港的氣候目前仍熱，所以購買秋季貨品的人還不多，預料天氣再轉涼後，生意可能會好些。

英商垂青港製衣車
各種草織品亦要買
印度尼西亞一商行
擬與廠商洽購製品

【本報訊】中華廠商聯合會最近接獲海外貿易通訊數則如下：

（一）英國 The Stelpro Co. 擬採辦港製衣車，通訊地址是 La Keighley Road, Crossflatts, Bingley, Yorkshire, England.

（二）英國 Star Sales Co. 在詢採購港製復活節應市用的草織或幼枝編織的籃、幼枝編織的魚籃、麵包籃、草席、草帽、大頭針、男裝白手帕、不銹鋼刀叉和匙、餃剪、樹膠玩具等。它的地址是：527 Tchoupitoulas St., New Orleans, England.

（三）印度尼西亞 Perniagaan Dagang "Kong Kwan" 商行，擬與港廠家洽購各種貨品。它的地址是：Gang Klenteng V No. 1—A, Djakarta, Kota, Indonesia.

（四）印度尼西亞領事館轉來印度尼西亞入口貨分類英譯本乙份，現存廠商會備查。

（五）聯合國亞洲及遠東經濟委員會發表各國標購布料、棉紗、牛奶、電器、鋼磚等多批。

（六）南朝鮮當局標購水泥、建築器材、塗油等數批，分別在一九五五年十月二十六日、二十八日、二十九日、十一月十日、十六日、十八日、二十四日截標。

（七）港府倉庫管理處標購新冷藏箱一批，有意承投者可在一九五五年十月七日正午前向該處投標。

（八）美國國際合作署發表各地擬採辦紡織品多批。

煙仔紙存底疏薄
商人補訂法國貨
美捲筒白報紙價高訂者無興趣

【本報訊】美國捲筒白報紙訂價高，訂購者不活躍，商人補訂令裝煙仔紙。

據洋紙商消息，近日美國廠方有五十二格闊三十一吋捲筒白報紙訂盤報來，新訂價仍高，每噸C.I.F.香港要一百九十五元美金至二百元美金，每磅伸合港幣為五毫零六，而目前市價每磅只要四毫八仙至四毫八仙五，計來不合算，故商人多無興趣。

最近兩週來，南越客需購去法國令裝煙仔紙五、六千令，價格在十二元八毫至十三元之間。法國令裝煙仔紙每令訂價C.I.F.香港為十六先令，伸合港幣十二元八毫；與國貨每令為十四先令，伸合港幣十一元二毫。

他拉邁仙
新出藥品

【本報訊】英國新聞處消息：耗資二百五十萬鎊建成的一家製藥廠，已於最近開幕。該廠廠址在根德郡的山威治，由英國人主持，但它是美國的差爾斯菲莎公司的分廠。

這家新廠將專門製造「盤尼西林」和「史搭杜邁仙」，更進一步的「他拉邁仙」（TERRAMYCIN）、「鐵杜拉仙」（TETRACYN）和其他抗生素藥品。上述兩種新藥一向是由美國供給英國的。

「他拉邁仙」可以治療百多種疾病，並且治療十五種足以致命的症，有特殊功效。

該廠製品除供應英國本身需用外，並計劃銷往英鎊區各地。

開門幾件事
主要物品零售價（單位港元）
十月三日以香港中央市場價為標準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．〇〇	絲瓜	一斤	〇．四〇
上豬肉	一斤	三．四〇	白菜	一斤	〇．四〇
中雞	一斤	四．五〇	番茄	一斤	〇．六〇
上雞	一斤	五．五〇	薑仔	一斤	〇．二五
鴨	一斤	三．二〇	節瓜	一斤	〇．四〇
中蝦	一斤	二．八〇	菜心	一斤	〇．六〇
白糖	一斤	〇．四五	多瓜	一斤	〇．四〇
花生油	一斤	一．四〇	鯇魚	一斤	一．八〇
油粘米	一斤	〇．六〇	大魚	一斤	一．四〇
上麵粉	一斤	〇．六〇	紅衫	一斤	一．四〇
雞蛋	十隻	一．四〇	紅披片	每擔	六．五〇
鴨蛋	十隻	一．九〇	松柴	每擔	六．〇〇

說明：與上週五比較：中雞跌七毫，鴨跌四毫，中蝦跌一元二毫，菜心跌一毫；多瓜漲一毫，鯇魚漲二毫。

香港新聞

九龍各界婦女
籌組設福利會
擬訂會章發動徵求會員
徵求總隊長馮錦聰夫人

【本報訊】九龍婦女福利會現正積極籌備，並擬訂會章，發動徵求會員，推定馮錦聰夫人為徵求總隊長。該會會址暫定於深水埗福榮街社會服務處。

該會於昨日在培道女中舉行第二次籌備委員會會議，出席者有關偉雲、何蕙蘭、姚陸坤明等多人。列席者陳勁秀等多人。首由籌委會主席關偉雲報告上次籌備會議經過，推定籌委職員及徵求隊隊長人選如下：主席關偉雲、聯絡馮錦聰夫人、秘書馬儀英、司庫李陳倩華、總務廖黃安琪。徵求隊總隊長馮錦聰夫人，各大隊長定關偉雲、馬儀英、李錦良夫人、李劉韻梅、李陳倩華、廖黃安琪、周啟雲、劉余洪秀、楊靜、王夫人。

會上並擬訂組織章程，定名為「九龍婦女福利會」，以聯絡九龍各界婦女情誼、促進一切婦女工作為宗旨，凡居住九龍地域內之婦女，年歲在廿一歲以上、品行端正，由籌備委員會介紹，經執行委員會通過，均得加入該會為會員。每年十一月份舉行會員大會一次。會員應繳納會費如下：（一）永遠名譽會長，一次過捐款一千元以上。（二）永遠名譽會董，一次過捐款五百元以上。（三）永遠名譽會員，一次過捐款一百元，以上均無須再繳年費。（四）基本會員，年繳五十元以上。（五）贊助會員，年繳五十元。（六）普通會員，年繳一十元。會議並決定十七日召開第三次籌備委員會會議，決定各徵求隊發出日期。

粉麵商會贈診所
本週末行開幕禮

【本報訊】港九粉麵製造業總商會於日前決議舉辦西醫贈診所，並成立醫務小組委員會，專責籌備一切。刻下該會已在九龍青山道永隆街九號二樓設立醫所，定期於本月八日下午四時舉行開幕禮，由九龍總商會理事長謝伯昌主持，並設茶會款待嘉賓。

該會此次設立贈診所目的，在減輕所屬會員商號職工醫藥之負擔，凡染疾求診者，每次收診費一元及醫藥費二元。

沙田車公廟
十年大醮會
下月十九日起一連四日五夜

【本報訊】沙田鄉公所主辦的車公廟十年一度醮會，經由該區九約（共四十七條鄉村）代表通過成立籌備委員會，並選出委員，昨日召開第一次建醮籌備委員會會議。主席吳松熾報告，今年舉行建醮日期經已決定農曆十月初六晚啟壇，至初十晚完成，一連四日五夜。會上通過下列議案：（一）預算費包括搭棚、戲金、神袍費、齋食費、雜用費、運輸費、元寶紙張費、電燈及雜工費，約一萬七千元；（二）去函華民政務司署廟宇委員會要求補助；（三）函各村代表樂捐醮金；（四）總務部，定期農曆九月初十日前收回；（五）各部門展開預備工作。

元朗商會
請減電費

【本報訊】元朗商會擬請求九龍中華電力公司減低新界電費一事，日前曾分別去函新界民政處、元朗理民府、中華電力公司，並邀請大埔、沙田、荃灣、青山、沙頭角、粉嶺、上水等鄉事會，一致提出同樣要求。

長洲四邑益善堂
辦鄉親福利工作
推出鄭炳有等主持其事

【本報訊】長洲四邑益善堂，為該島恩平、開平、台山、新會人士所組織，具有悠久歷史，並自置會所於興隆街，對同鄉福利事業辦理甚具成績。該會成立「長洲益善堂人壽福利組」，推由邑彥……起草章程，並經該會通過，凡參加者，每人繳納基金二元，每一組員仙遊者，由組集給其家屬作為協助喪費之用。另該組並設一般福利工作，……居留有五年至十年者，……每人科款……。該組已推出幹事名單如下：總幹事鄭炳有，總務李……、文……，理財張……，……

社團備忘錄
十月四日（星期二）

東華三院（下午六時）在瓊華酒家招待新聞界報告賣花籌款事宜。

港九中醫師公會（下午八時）附設中醫師研究所深造班舉行開學禮。

馬鞍山上將建
兒童之家
兒童福利會的計劃

【本報訊】基督教兒童福利會，屬下各區聯會十間，兒童二千一百餘名，為本港一具有規模之兒童福利機構，該會為進一步擴充會務，已決定在沙田馬料水對面馬鞍山興建一所規模宏大的「兒童之家」。該幅近十萬尺之公地，已於日前投得，預算在年底籌款興建。

基督教兒童會屬下之十個單位亦熱烈響應「兒童之家」之籌建工作，該十個單位為：兒童畫藝所，現有兒童一〇七名，院長蘇森。粉嶺兒童院，現有兒童一五六名，院長茅陳震影。兒童福利站，現有兒童七二四名，院長簡楊玉仙。信愛兒童會，現有兒童二三二名，院長顧守義。粉嶺育嬰院，現有兒童一四七名，院長祁樂恩。聖基道化院，現有兒童一〇四名，院長勞約翰。救世軍兒童院，現有兒童二八三名，院長梁美禮。聖多馬宿舍，現有兒童十三名，主任陳恩光。元朗兒童教養院，現有兒童七三名，院長張天爵。慈光教養院，現有兒童一七一名，院長裘友文。

港九工商界慶祝國慶節大會會場一角（圖為大會副秘書長潘範菴宣讀致敬電文，台側前排是參加慶祝並表演節目的電影工作者）。（本報攝）

社團動態

保良總理捐善款
廠商會週末宴客

【本報訊】東華三院定本月中旬賣花籌款，賣花供應總站設於香港東華醫院及九龍廣華醫院，此外並在港九各大戲院設分站，連日來已開始發售名譽花，保良局全體總理捐三千元；中華廠商聯合會捐一千元，香港電燈公司捐五百元。

▲中華廠商聯合會定八日下午八時，在都城酒家為來港之美國財政部外國資產管理處處長雅諾德設宴洗塵。

八團體定期聯歡
黎氏在天台追月

▲八團體合辦之港九夏季贈施中醫藥委員會，業於去月底結束，八團體日昨舉行聯席會議，決定廿一日下午七時假塘西廣州酒家舉行聯歡會，並頒發醫診醫師獎狀。

▲黎氏宗親會前晚在該會天台舉行追月會，並邀黎家班音樂員參加歌唱及表演諧劇助興，是晚到會宗親二百餘人，至深夜始盡歡而散。

鴨脷洲學校增班
赤柱贈醫昨結束

▲鴨脷洲街坊福利會，決利用現有街坊學校下午空餘時間，增設下午班，予失學兒童以就讀機會，現經教育司批准辦理，該會會長盧志華、及理監事長秦賢栢、鄧文華、萬月光、謝錦泉、張元海等特於昨日集會商討有關籌辦事宜。

▲赤柱街坊福利會本年度夏季贈醫施藥，業經結束，該會特於昨日舉行頒獎典禮，對各負責醫師表示致謝。禮成後繼續舉行茶會及理監事會議，由理事長韓煥球主持，通過修改會章及慶祝街坊節各項事宜。

南英中學捐學額

▲深水埗南英中學全體校董於昨日議決，將於下學期捐出初中免費學額兩名，以紀念本年度街坊節，並通函該區街坊會知照。

西祿士、階東利亞士 藍煙通輪兩艘開來

由英載貨四千五百噸定七八兩日抵港

絨料毛織品疋頭黑鐵白鐵罐頭佔大宗

[illegible]……和「階東利亞士」號，貨物共達四千五百噸，……黑鐵、白鐵，工業原料……「西祿士」輪估一千五百噸……估三千噸。[illegible]

利興昨赴西貢 載出貨千餘噸

[illegible]

往來船由八艘增至十艘 貨運西貢近來保持平穩

[illegible]

安利正落貨 即往新加坡

[illegible]

亞高士 載貨千餘噸 今日開釜山

[illegible]

越南走馬賽 定八日啟行 連日不少商人預訂艙位

[illegible]

士打巴里 由非洲到港

[illegible]

居興去金邊

[illegible]……今天下午開往金邊，運出的貨物約一百餘噸。「安興」輪（JULIANA）也定今天下午離港赴西貢，運出的貨物也約一百餘噸。

又悉，該公司之「華興」輪（ANGELINA）已於昨天晚上由西貢及金邊到港。「民興」輪（ELSBETH）開往西貢及金邊的日期，則由昨天改爲本月六日。

絲朗昨赴日本 載出豆子二百五十噸

[illegible]

沙丹拿今由日到港

[illegible]

美上美 去天津

[illegible]

渣華提高運費 由港至南美線 大部份貨收費增一成

[illegible]香港至南美洲的運費……是否也將提高……照舊運費率……

交通指南

飛機時刻

今日到港班機

㈠韓航：漢城來，上午八時到

㈡泛美：洛杉磯、火奴魯魯、東京來，上午九時四十五分到

㈢泰航：東京、台北來，上午十一時四十五分到

㈣泛美：倫敦、曼谷來，下午一時十五分到

㈤民航：漢城、東京、沖繩、岩國、台北來，下午一時十五分到

㈥北歐：斯德哥爾摩、哥本哈根、奧斯陸、日內瓦、羅馬、喀拉蚩、仰光、曼谷來，下午一時四十分到

㈦快達：岩國來，下午三時卅分到

㈧民航：曼谷來，下午三時卅分到

㈨英國海外：倫敦、[illegible]……、沖繩，開上午九時

今日離港班機

㈠英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時；往東京，開上午九時卅分

㈡泛美：往曼谷、倫敦，開下午一時十五分

㈢泰航：往曼谷，開下午一時卅分

㈣北歐：往東京，開下午二時廿五分

㈤快達：往馬尼拉、悉尼，開下午四時四十分

㈥菲航：往馬尼拉，開下午五時十五分

明日到港班機

㈠印航：東京來，上午八時十五分到

㈡日航：東京、沖繩來，上午九時卅分到

㈢港航及西北：東京、台北來，上午十一時四十分到

㈣法航：西貢來，下午一時到

㈤國泰：馬尼拉來，[illegible]……十五分到

㈦泛美：曼谷來，下午六時到

明日離港班機

㈠泛美：往曼谷，開上午七時卅分

㈡國泰：往馬尼拉，開上午八時

㈢韓航：往漢城，開上午九時

㈣民航：往曼谷，開上午九時

㈤印航：往曼谷、孟買，開九時零五分

㈥英國海外：往東京，開上午九時卅分

㈦泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午九時卅分

㈧昌興：往東京、溫哥華，開上午十時

㈨民航：往台北、沖繩、岩國、東京、漢城，開上午十時三十分

㈩日航：往沖繩、東京，開中午十二時

⑪越航：往西貢，開下午二時

⑫國泰：往曼谷、新加坡，開下午三時十分

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
太平	TAI PING	神戶	10月6	太古
額尼馬士基	AGNETE MAERSK	印度	10月6	捷成
朝日山丸	ASAHISAN MARU	日本	10月6	美邦
亞波丸	AWA MARU	日本	10月6	東方
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	美國日本	10月6	總統
嘉泰	ROSITA	西貢金邊	10月6	嘉豐
詩好頓	SCHOUTEN	日本	10月6	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	10月6	太古
愛斯比倫士	ESPERANCE	曼谷	10月7	法郵
日本之熊	JAPAN BEAR	舊金山	10月7	美輪
越南	VIETNAM	日本	10月7	法郵
德生	TAK SANG	加爾各答星嘉坡	10月7	渣甸
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	日本	10月7	渣華
海生	HAI SANG	高雄	10月7	維記
奧林匹克丸	OLYMPIA MARU	日本	10月7	太平
派拉士	PYRRHUS	日本	10月7	太古
羅雲賓	ROWANBANK	非洲星洲	10月7	銀行
平安丸	HEIAN MARU	日本	10月7	天祥
重慶	CHUNG KING	神戶	10月7	太古
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	10月7	渣華
鄱陽	PO YANG	神戶	10月8	太古
浮泰拉	FULTALA	日本	10月8	鐵行
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	10月8	總統
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	10月8	天祥
大立寶	TALABOT	歐洲星洲	10月8	多利順
夏利臣	HERMOD	曼谷	10月8	多利順
西達	CEDAR	婆羅乃	10月8	邦碧
漢堡	HAMBURG	歐洲星洲	10月8	捷成
柯那	ORNA	喀喇蚩孟買	10月8	鐵行
西祿士	CYCLOPS	歐洲星洲	10月8	太古
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	10月8	捷成
東方貿易	EASTERN TRADER	山打根	10月9	捷順
海英	HOI YING	天津青島	10月9	捷順
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國馬尼拉	10月9	和捷
多利	PRETORIA	日本	10月9	寶隆
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉	10月9	福來
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	日本	10月9	天祥
倫敦丸	LONDON MARU	歐洲星洲	10月9	東方
干尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	美國經基隆	10月9	捷成
羅賓	ROYBANK	日本	10月9	銀行
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲星洲	10月9	太古
鋼賣員	STEEL VENDOR	美國馬尼拉	10月9	太平
富來	ARAFURA	日本	10月10	鐵行
九州丸	KYUSHU MARU	日本	10月10	東方
曼德威利	MANDEVILLE	美國宿務	10月10	多利順
安藝丸	AKI MARU	歐洲星洲	10月10	天祥
快富	FRANKFURT	日本	10月10	捷成
連維怡美利	LENEVERETT	星洲	10月10	福來
喀拉蚩城	CITY OF KARACHI	美國馬尼拉	10月10	銀行
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲星洲	10月10	渣甸
海明	HAI MENG	婆羅洲	10月10	多利順
中央丸	CHOUH MARU	星洲加爾各答	10月11	東方
海安	HAI AN	基隆	10月11	維記
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國經日本	10月11	總統
仙加里士太子	CINGALESE PRINCE	美國馬尼拉	10月11	渣甸
第五滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.5	日本	10月11	天祥
羅斯	RUYS	經美南非	10月11	渣華
嘉錫	KARSIK	日本	10月12	渣華
忌連路芝	GLENORCHY	日本	10月12	渣甸
台灣	TAIWAN	美國馬尼拉	10月12	天祥
美西美	JACOB JESSEN	曼谷	10月12	振盛行
潮鋒	PIONEER TIDE	美國	10月12	美輪
大阪丸	OSAKA MARU	日本	10月12	東方
海興	HAI HING	日本	10月12	多利順
邊那威士	BENNEVIS	英國經星洲	10月13	洛士利
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	10月13	渣甸
巴丹	BATTAAN	美國馬尼拉	10月13	太古
亞蒙吉	ALMKERK	日本	10月14	渣華
希望華利	HOPEVILLE	美國經日本	10月14	多利順
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	歐洲	10月14	美邦
豐寧	FENGNING	泗水	10月14	太古
皮利亞士	PELEUS	歐洲星洲	10月14	太古
新達	SUNDA	英國經星洲	10月14	鐵行
燕達士	INDUS	歐洲西貢	10月15	法郵
保士	PRODUCE	日本	10月15	寶隆
忌連路根	GLENLOGON	歐洲星洲	10月15	渣甸
北河	PEI HO	日本	10月16	法郵
他輔總統	PRES. TAFT	美國日本	10月17	總統
卡地治	CARTHAGE	英國經星洲	10月17	鐵行
霹靂洲航	CRACKER STATE MARINER	爪哇	10月17	總統
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西貢	10月17	捷成
日本之熊	JAPAN BEAR	馬尼拉	10月17	美輪
夏美運	HERMELIN	日本	10月18	多利順
邊和力治	BENVORLICH	英國	10月18	洛士利
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	10月18	美輪
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	10月18	渣甸
兆星	LAO	波斯灣星洲	10月18	福來
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	10月19	捷成
安娜北琪	ANNA BAKKE	星洲	10月19	鐵行
渣華太子	JAVANESE PRINCE	日本	10月19	渣甸
勝家	SONGKHLA	歐洲	10月19	寶隆
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	10月20	福來
刁多	TUDOR	馬尼拉	10月20	天祥
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國基隆	10月21	捷成
嘉素華利	CASTLEVILLE	美國馬尼拉	10月21	銀行
岡嗜士丸	GANGES MARU	新加坡	10月21	東方
飛雲	FLYING CLOUD	美國馬尼拉	10月22	和捷
富寧	FUNING	唐斯維爾他拉根	10月22	太古
亞士娣安納	ASTYANAX	歐洲星洲	10月22	太古
第三滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.3	日本	10月22	洛士利
貝恩士泰	BAYERNSTEIN	歐洲星洲	10月23	捷成
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	日本	10月23	捷成
萊茲加	RIJEKA	歐洲星洲	10月24	華林
奧連達	OLINDA	喀拉蚩孟買高雄	10月24	鐵行
高棉	CAMBODGE	馬賽馬尼拉西貢	10月24	法郵
布祿連城	CITY OF BROOKLYN	美國馬尼拉	10月25	銀行
天星	STAR ALCYONE	日本	10月25	福來
邊娜挑	BENATTOW	歐洲星洲	10月25	洛士利
參路士	DELOS	日本	10月25	天祥
忌連加利	GLENGARRY	英國星洲	10月26	渣甸
亞洲	ASIA	歐洲星洲	10月26	天祥
柯地亞	ORDIA	日本	10月26	鐵行
當娜拉地	DONA NATI	美國馬尼拉	10月26	太古
澳華吉	OUWERKERK	歐洲星洲	10月27	渣華
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	10月27	捷成
絲朗	SHILLONG	日本	10月27	鐵行
亞睿士	AROS	澳洲	10月28	天祥
文洋丸	BUNYO MARU	日本	10月28	美邦
執班	JAPAN	日本	10月28	太平
舟山	CHUSAN	英國星洲	10月29	鐵行
浪鋒	PIONEER WAVE	日本釜山	10月29	美輪
中國運輸	CHINA TRANS.	美國馬尼拉	10月29	渣甸
緬甸	BURMA	歐洲星洲西貢	10月30	寶隆
法蘭西華利	FRANCISVILLE	馬尼拉	10月30	銀行
金熊	GOLDEN BEAR	菲律賓	10月30	美輪
伊利沙白北琪	ELISABETH BAKKE	美國	10月31	鐵行
愛倫馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣	11月1	捷成

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
路美頓	LAOMEDON	歐洲	10月6	太古
平安丸	HEIAN MARU	歐洲	10月7	天祥
派拉士	PYRRHUS	歐洲	10月7	太古
越南	VIETNAM	馬賽	10月8	法郵
讚岐丸	SANUKI MARU	歐洲	10月9	天祥
多利	PRETORIA	歐洲	10月9	寶隆
快富	FRANKFURT	歐洲	10月10	捷成
加菲路總統	PRES. GARFIELD	馬賽熱那亞	10月12	總統
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲	10月12	渣甸
亞蒙吉	ALMKERK	歐洲	10月15	渣華
西祿士	CYCLOPS	歐洲	10月16	太古
北河	PEI HO	歐洲	10月17	法郵
邊那威士	BENNEVIS	歐洲	10月18	洛士利
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	10月19	渣甸
卡地治	CARTHAGE	歐洲	10月21	鐵行
邊和力治	BENVORLICH	歐洲	10月21	洛士利
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲	10月23	捷成
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	10月24	太古

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
路美頓	LAOMEDON	亞丁港	10月6	太古
菲島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	10月6	福來
朝日山丸	ASAHISAN MARU	喀拉蚩孟買	10月7	美邦
平安丸	HEIAN MARU	亞丁港	10月7	天祥
派拉士	PYRRHUS	亞丁港	10月7	太古
浮泰拉	FULTALA	吉大港	10月8	鐵行
奧林匹克丸	OLYMPIA MARU	喀拉蚩波斯灣	10月8	太平
多利	PRETORIA	亞丁港	10月9	寶隆
第五滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.5	吉大港加爾各答	10月11	天祥
加菲路總統	PRES. GARFIELD	喀拉蚩孟買	10月12	總統
忌連路芝	GLENORCHY	亞丁港	10月12	渣甸
東后	EASTERN QUEEN	加爾各答	10月13	渣甸

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
香瓊	HOUNG KHANH	西貢金邊	10月6	維記
太平洋	TAI PING YANG	馬尼拉	10月6	多利順
菲島怡美利	NOREVERETT	星嘉坡	10月6	福來
澳琪加北琪	OGEKA BAKKE	星嘉坡	10月6	鐵行
路美頓	LAOMEDON	新加坡	10月6	太古
派拉士	PYRRHUS	新加坡	10月6	太古
民興	ELSBETH	西貢金邊	10月6	順昌
朝日山丸	ASAHISAN MARU	星嘉坡	10月7	美邦
日本之熊	JAPAN BEAR	馬尼拉宿務	10月7	美輪
平安丸	HEIAN MARU	新加坡	10月7	天祥
恒生	HANG SANG	山打根和里士灣	10月7	渣甸
興生	HEW SANG	山打根	10月7	渣甸
亞波丸	AWA MARU	西貢曼谷	10月7	東方
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	馬尼拉	10月7	總統
奧林匹克丸	OLYMPIA MARU	星洲科倫坡	10月8	太平
詩好頓	SCHOUTEN	新加坡	10月8	渣華
浮泰拉	FULTALA	星嘉坡	10月8	鐵行
越南	VIETNAM	馬尼拉	10月8	法郵
漢堡	HAMBURG	馬尼拉	10月9	捷成
重慶	CHUNGKING	星洲爪哇港	10月9	太古
多利	PRETORIA	馬尼拉	10月9	寶隆
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	爪哇港口	10月9	捷成
大立寶	TALABOT	馬尼拉	10月9	多利順
芝錦碧	TJIKAMPEK	星洲爪哇港	10月9	渣華
興立	HENRIK	沙撈越婆羅洲	10月9	多利順
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU No.2	曼谷	10月10	天祥
東方貿易	EASTERN TRADER	山打根	10月10	捷順
鋼賣員	STEEL VENDOR	西貢星洲曼谷	10月10	太平
鄱陽	PO YANG	曼谷	10月10	太古
快富	FRANKFURT	星洲科倫坡	10月10	捷成
干尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	西貢	10月10	捷成
安藝丸	AKI MARU	馬尼拉	10月11	天祥
富來	ARAFURA	馬尼拉	10月11	鐵行
第五滿鐵丸	MANTETSU MARU No.5	星嘉坡	10月11	天祥
忌連路芝	GLENORCHY	新加坡	10月12	渣甸
九州丸	KYUSHU MARU	新加坡	10月12	東方
加菲路總統	PRES. GARFIELD	新加坡	10月12	總統
東后	EASTERN QUEEN	新加坡	10月13	渣甸
嘉錫	KARSIK	泗唥爪哇港	10月13	渣華
希望華利	HOPE VILLE	西貢	10月14	多利順
芝利華	TJILUWAH	星洲印度尼西亞	10月16	渣華

上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
漢陽	HAN YANG	滬津青島	10月8	太古
湖北	HUPEH	天津	10月23	太古
北海	PAK HOI	滬津青島	10月31	太古

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
瑪打皇嘉	MATTAWANGA	日本	10月6	美邦
勝高刺	SANGOLA	日本	10月6	鐵行
僑航	CHIAO HANG	高雄	10月6	德安
三永丸	SANEI MARU	日本	10月6	振鴻
利百路	LIBERAL	釜山	10月7	德和
額尼馬士基	AGNETE MAERSK	日本	10月7	捷成
太原	TAI YUAN	日本	10月7	太古
德生	TAK SANG	橫濱神戶	10月8	渣甸
岳州	YOCHOW	釜山日本	10月8	太古
夏利臣	HERMOD	日本	10月8	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	10月8	太古
羅雲賓	ROWAN BANK	日本	10月8	銀行

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本	10月9	總統
柯那	ORNA	日本	10月9	鐵行
漢堡	HAMBURG	日本	10月9	捷成
海洋郵	OCEAN MAIL	神戶橫濱	10月9	福來
海利	HAI LEE	日本	10月10	多利順
安平	AN PING	釜山	10月10	維記
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	日本基隆	10月10	和捷
倫敦丸	LONDON MARU	釜山日本	10月10	東方
曼德威利	MANDEVILLE	神戶	10月10	多利順
興中	HSING CHUNG	基隆釜山	10月11	德安
喀拉蚩城	CITY OF KARACHI	神戶橫濱	10月11	銀行
安藝丸	AKI MARU	日本	10月11	天祥
連維怡美利	LENEVERETT	日本	10月11	福來
海明	HAI MENG	日本	10月12	多利順
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	10月12	渣甸
中央丸	CHOUH MARU	日本	10月12	東方
勝加利士太子	CINGALESE PRINCE	日本	10月12	渣甸
潮鋒	PIONEER TIDE	日本	10月13	美輪
太平洋運輸	PACIFIA TRANSPORT	神戶名古屋	10月13	渣甸
羅斯	RUYS	神戶大阪名古屋橫濱	10月15	渣華
燕達士	INDUS	基隆釜山日本	10月16	法郵
新達	SUNDA	日本	10月16	鐵行
豐寧	FENG NING	日本	10月16	太古

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
平安丸	HEIAN MARU	薩德港	10月7	天祥
詩好頓	SCHOUTEN	東非港口	10月8	渣華
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	毛里求斯南非	10月8	渣華
多利	PRETORIA	薩德港	10月9	寶隆
讚岐丸	SANUKI MARU	薩德港	10月9	天祥
羅賓	ROYBANK	非洲港口	10月10	銀行
九州丸	KYUSHU MARU	西南非	10月12	東方
忌連路芝	GLENORCHY	薩德港	10月12	渣甸
亞蒙吉	ALMKERK	薩德港	10月15	渣華
北河	PEI HO	北非	10月17	法郵

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
瑪打皇嘉	MATTAWANGA	美國	10月6	美邦
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	10月7	總統
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	南美	10月8	渣華
海洋郵	OCEAN MAIL	美國	10月9	福來
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	10月9	總統
鋼賣員	STEEL VENDOR	美國	10月10	太平
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國	10月10	和捷
加菲路總統	PRES. GARFIELD	紐約波士頓	10月12	總統
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	10月13	渣甸
潮鋒	PIONEER TIDE	美國	10月13	美輪
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	10月17	捷成
霹靂洲航	CRACKER STATE MARINER	美國	10月17	總統
他輔總統	PRES. TAFT	美國	10月18	總統
日本之熊	JAPAN BEAR	舊金山洛杉磯	10月18	美輪
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國	10月19	渣甸
刁多	TUDOR	美國	10月20	天祥
飛雲	FLYING CLOUD	美國	10月23	和捷

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
澳琪加北琪	OGEKKA BAKKE	西澳洲	10月6	鐵行
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	10月8	太古
富來	ARAFURA	澳洲	10月11	鐵行
大阪丸	OSAKA MARU	澳洲	10月12	東方
第三滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.3	悉尼墨爾本	10月23	洛士利
富寧	FUNING	新畿內亞港口	10月31	太古

今日明日出入口船隻

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
大烈頓	TRITON（下午）	馬尼拉歐洲	A 6	多利順
財生	CHOY SANG（下午）	星嘉坡印度	B 6	渣甸
居興	LORINDA（下午）	金邊	油蔴地	順昌
安利	INCHISLAY（下午）	新加坡	油蔴地	聯益
奧勒岡郵	OREGON MAIL（下午）	日本美國	A 4	福來
浪鋒	PIONEER WAVE（下午）	基隆沖繩日本	A 1	美輪
利來	NELLORE（中午）	日本	九龍倉橋	鐵行
美上美	HEINRICH JESSEN（上午六時）	天津	北角碼頭	捷成
安興	JULIANA（下午）	西貢	油蔴地	順昌
亞高士	AQUARIUS（下午）	釜山	油蔴地	泰韓
光和	KWANG HO（上午）	基隆高雄	油蔴地	維記

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
參路士	DELOS（中午）	澳洲馬尼拉	太古號房橋	天祥
漢陽	HAN YANG（下午五時）	星洲	B 5	太古
沙丹拿	SIRDHANA（早上七時）	日本	A 5	鐵行
浪鋒	PIONEER WAVE（早上五時）	美國菲島	A 1	美輪
沙利馬士基	SALLY MAERSK（上午十一時）	西貢	A 16	捷成
香瓊	HUONG KHANH（下午）	西貢	油蔴地	維記
奧勒岡郵	OREGON MAIL（早上六時）	美國馬尼拉	A 4	福來
夏剌奇士	HERAKLES（早上七時）	港外	黃埔塢	華林

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
利興	LOI HUNG	西貢金邊	油蔴地	維記
士打巴里	STRAAT BALI	上海日本	A 2	渣華
參路士	DELOS	日本	太古號房橋	天祥
美宓頓	MYRMIDON	日本美國	A 7	太古
沙丹拿	SIRDHANA	星嘉坡加爾各答	A 5	鐵行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	日本美國	A 16	捷成
北海	PAK HOI	星洲巴生號嗎	B 12	太古
德利蘭	TALLEYRAND	日本美國	A	天祥
貿風E	EL BRENON	釜山	油蔴地	貿風

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
瑪打皇嘉	MATTAWUNGA	美國宿務	A	美邦
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	B	福來
芝利華	TJILUWAH	新加坡	A 6	渣華
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	A 8	太古
澳琪加北琪	OGEKA BAKKE	美國	A 11	鐵行
太平洋	TAI PING YANG	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
勝高刺	SANGOLA	加爾各答星嘉坡	A 1	鐵行
興立	HENRIK	婆羅洲沙撈越	B	多利順
德利蘭	TALLEYRANG	馬尼拉	A	天祥
安平	AN PING	日本	油蔴地	維記

每日下午兩點往澳 半夜一點返港
利航
大倉 一元 尾樓 二元 床位 三元 單人床 四元
西餐樓 五元 雙人房 七元 單人房 十元
接鐵定票處 香港永樂街五十二號 港泊大業碼頭 澳泊十八號碼頭 電話：22555·20021

港澳 佛山輪
每日 港開下午二時半 澳開半夜二時正
茶巾免費 大倉一元 尾樓二元 床位三元
餐樓五元 唐房六元 雙房八元 單房十元
泊船 元安碼頭 電話二四七三七

鐵路運輸 快捷忠誠
香港深圳 開源莊運輸行
港行：機利文新街十六號 電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號

香港 新聯公司
進出口貿易·水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓 電話30587 電報掛號一三〇六

深圳 聯興行
鐵路運輸·報關
深圳新市場直街十四號 電話二四六 電報掛號五一

上海運一聯滬港聯運零擔直通車
第157次車（車號010）經已抵達九龍，今晨卸貨，請於上午駕臨我公司辦理轉單手續，以便送貨爲荷
香港永達行股份有限公司啟
大道中四號四樓·電話二六四七八

新型客郵「越南」（時速廿一海浬）S/S "VIETNAM"
直往小呂宋、西貢、馬賽
十月七日落貨 八日下午開行
法國郵船公司啓
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一

港澳線來往輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
佛山	下午二時半	半夜二時	元安	24737
利航	下午二時	凌晨一時	大業	23555
大來	下午三時	凌晨三時	德記	23719
德星	半夜12時	下午二時	大業	25405

截郵時間

今日空郵（星期二）

關島、夏威夷、美國、北婆羅洲、澳洲、新西蘭、菲律賓	下午二時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、朝鮮、日本、加拿大、菲律賓	下午六時

平郵

南朝鮮	上午九時
中華人民共和國	上午九時卅分
台灣	下午二時
日本、加拿大	下午四時
澳門	下午二時、六時

明日空郵（星期三）

美國、台灣、沖繩島	上午八時
印度支那	上午十一時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	中午十二時
台灣、美國、加拿大、泰國、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、日本、印度支那	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時卅分
馬來亞、緬甸、印度	下午二時
澳門	下午二時、六時

輪船停泊處

船名		地點	公司
利百路	LIBERAL	油蔴地	德和
英抗	ENG HANG	油蔴地	安東
大中華	HELIKON	九龍倉	振發
三永丸	SANEI MARU	油蔴地	和成
德高	TEIKROS	油蔴地	興昌
華興	ANGELINA	太古倉	順昌
路美頓	LAOMEDON	荔枝角	太古
興生	HEW SANG	[illegible]	渣甸

每日畫刊

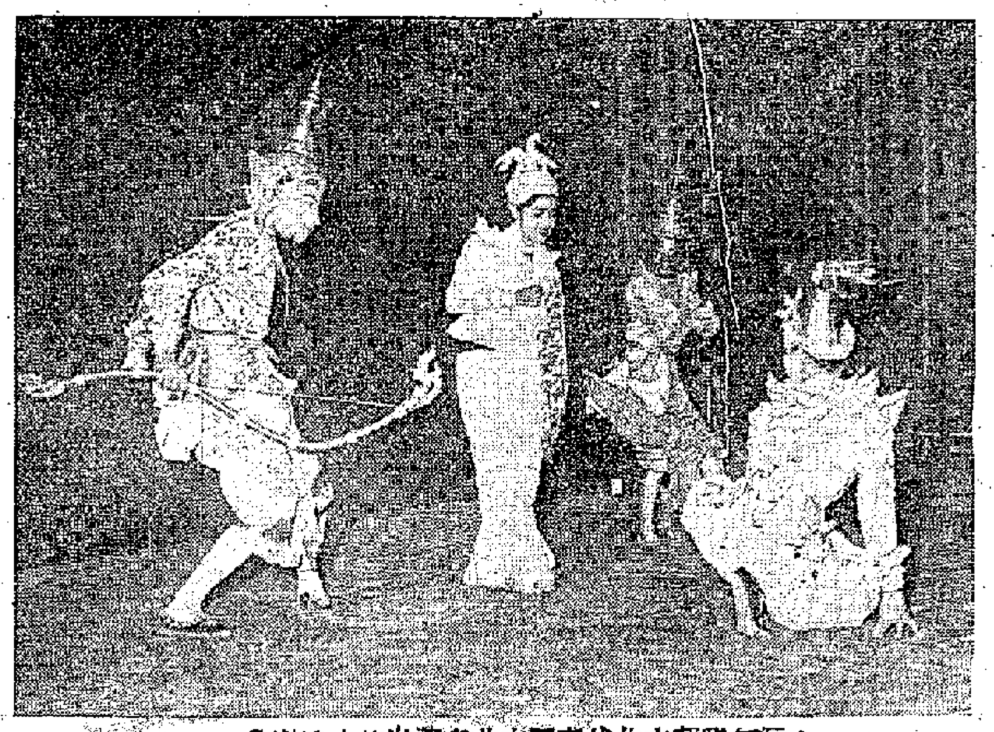
↑中國部隊文藝工作者和波蘭軍隊歌舞團團員們遊覽頤和園。

↑周總理招待外賓的宴會會場。

↑體育運動委員會主任賀龍和全國第一屆工人體育運動會的工人運動員們在一起。

↑緬甸聯邦文化代表團在北京演出的「迪門與格龍公主」。

↑緬甸聯邦文化代表團在北京演出的「歌唱毛主席」。



↑緬甸聯邦文化代表團在北京演出的「追鹿」。

↑緬甸聯邦文化代表團在北京演出的古典管弦樂隊演奏序曲。

古典文學大放光芒

——新中國對古典文學的整理和研究工作

北京大學教授 王瑤

[illegible]

吟江南

七夕與桑弧石揮爲小飲歸後所作

[illegible]

又一棋壇新彗星 徐天利惡鬥楊官璘

國手楊官璘近影

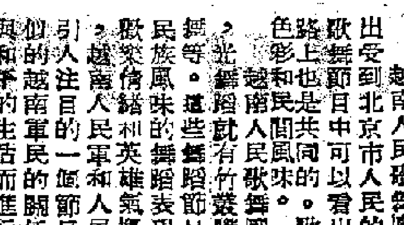
[illegible]

越南的扇子舞 趙延年畫

竹竿中間跳狂歡舞

——在北京看越南歌舞演出

隆蔭培



越南人民歌舞團在北京已經演出了四場。他們的演出受到北京市人民的熱烈歡迎和讚揚。從他們的優秀的歌舞節目中可以看出，中國和越南兩國在藝術創作的道路上也是共同的。歌舞團每一個節目都有濃厚的民族色彩和民間風味。

越南人民歌舞團這次在北京的演出節目是很豐富的，光舞蹈就有竹叢跳歡舞、扇子舞、生產歡樂舞、搶花舞等。這些舞蹈節目都是很精彩的，它們以具有濃烈的民族風味的舞蹈表現形式，把越南人民在生活鬥爭中的歡樂情緒和英雄氣概帶給了北京人民。表現和平恢復後，越南人民軍和人民跳舞聯歡的「竹叢跳歡舞」，是最引人注目的一個節目，這個舞蹈充分表現了親如一家人似的越南軍民的關係，人民感激和熱愛爲了自己的幸福與和平的生活而進行鬥爭的子弟兵。這個舞蹈是要具有高超的舞蹈技巧的，因爲這個舞蹈是在橫放在舞台上的竹竿中間，按着敲打竹竿的節奏進行的。在竹竿中間跳狂歡舞，這是非常困難的，那怕踏錯半拍節奏或是踏錯半步的地位就會跌倒的。但是越南的藝術家們卻十分精確和熟練的在竹竿中間變換着舞蹈隊形，作着各種不同的舞蹈姿態和動作，竹竿的舞蹈的節奏愈打愈快，舞蹈也達到了高潮。在這個節目的演出中，越南藝術家們的高超技巧受到了觀衆的一致贊美。據說這種舞蹈是越南的芒族人民在偉大狩獵後用它來慶賀豐收的，現在越南人民用這種形式來表現在戰勝敵人後的軍民聯歡，主題內容都是非常的協調和恰當的。

「扇子舞」是根據越南西北地區傣族的舞蹈改編的。一開場，三個身穿綠衣的少女半跪在台中，用粉紅色的扇子擺成一朵美麗的鮮花；優美的音樂旋律就像溫柔的春風吹拂着你的面頰，使你感覺到你彷彿是在越南美麗的田野上，在那迎着太陽盛開的萬花叢中。這時，我們的越南的少女們舞動着扇子陸續地出來了，她們輕盈而美妙地舞着，追逐着在花叢間飛舞着的蝴蝶。她們右手舞扇，左手舞紅綢。她們的舞姿是那樣對稱、和協而美麗；她們的手腕是那樣柔軟而靈活；她們的舞步沒有大的跳躍，音樂也沒有急促的節奏；她們以越南少女們的善良、純潔和高尚的感情，和那無比幸福、歡樂的情緒，深深地感染了每一個觀衆。

「搶花舞」給人的印象也是非常深刻的。「搶花」是越南人民的一種習俗，花棒象徵着幸福，誰搶到了就象徵着他一年將是幸運的。這一個舞蹈節目充分的顯示了編導者們藝術修養的高深。開幕以前音樂的伴奏配合着合唱的歌聲給人一種振奮和歡快的感覺。人物的出場和情節的展開都是非常嚴謹的，那怕是最細小的部分也對中心主題有着充分的說明力。雖然搶花棒的過程是非常的激烈和緊張，兩村青年誰也不肯示弱，但是給人總的印象卻是友好、和睦而歡樂的。

最後一段慶祝勝利的舞蹈的表現力是非常豐富的。首先是姑娘們圍着這位「英雄」向他祝福，其後，青年們向他慶賀，男女的合舞使這個舞蹈節目達到了高潮。青年們舞着金錢板，緊出了各種節奏；姑娘們雙手舞着花環，優美的動作就像八月的彩雲一樣變換無窮。這些舞蹈象徵着幸福，說出了他們內心的巨大的喜悅和歡樂。這個節目有戲劇性的情節，有各種不同的人物，有濃厚的生活氣息。

「生產歡樂舞」是根據越南北方平原許多民族的農作舞整理和改編的，這是六個少女美麗的舞蹈。舞蹈者用那柔軟的輕巧的手作出各種動人的姿態和動作，表現了戽水、播種、曬穀子等生產動作，尤其是當兩個少女嘗到了自己親手種植、獲得豐收的穀粒時，那種幸福和愉快的情緒是感人至深的，好像使人聞到了穀粒的香味，觀衆都爲她們的豐收而慶幸。這個舞蹈雖然是表現了生產勞動的動作與過程，但它並不單純是勞動動作的模擬，而是美化了、提高了的勞動動作，它們完美無間的與民間舞蹈的動作與步伐結合起來，又加以舞蹈始終伴着美妙的歌聲，所以就顯得更加清新和美麗了。

新野

燕京談往

陳慎言

雍·和·宮

雍和宮在北京安定門大街東邊、北新橋北，是清朝雍正帝胤禛當皇子時所住的府邸。雍正帝即帝位後，將府邸賜與章嘉呼圖克圖，爲黃教上院，稱雍和宮。宮中殿宇宏偉，有昭佛殿，萬福樓等處。宮中佛像甚多，多半金質。其中東配殿與西配殿的佛，尤爲光怪陸離，驚心動魄。中央一佛，名威羅佛，身長四尺，狗頭人身，頭有數角，抱一裸體女神，作交媾狀，從肩至腰，懸人頭無數，手執凶器，足踏裸體男女鬼像。左邊一佛，名吉祥大母，坐在騾馬上，腰挂三眼怪佛頭，馬背上橫背一裸體婦人，左手足緊在馬尾，亂髮拖地，自胸至腹，用刀切開，血跡淋漓。右邊一佛名地獄王，手持裸體美女，與一怪獸交接，其上有一猙獰怪面獸佛，一手持長矛，腰掛人頭，擁一裸體女像。還有小型塑像多尊，都是人獸交媾，奇形怪狀，使人不敢逼視。

萬福樓有八丈長沉檀木雕刻的巨佛，體飾黃金，鑲以珠寶，手持綢帶一方（喇嘛稱爲哈達）。樓後的綏成殿，在大白傘下，有三頭六臂的佛母。雅木得克懷有犬面怪佛，腰懸人頭，足踏婦女。參特殿的歡喜佛母，所供這些奇怪的佛像，爲他寺所無。

雍和宮是北京最大的喇嘛廟。在清朝廟內大喇嘛，有指定當清帝替身的（即清帝有災病，由該喇嘛一身代替承當），身價無比。其他喇嘛按職份大小，給與俸米和口糧。每年農曆正月二十九、三十及二月一日，演習打鬼三天，第一日名演鬼，第二日名打鬼，第三日名轉寺，屆期衆喇嘛戴各種鬼形面具，由大喇嘛衣大禮服率領，一路鐃鈸喧鬧，雜以番樂，二喇嘛執二亘羅前導，一路亂舞，打鬼送祟，到廟門口，將預製的麵人，斬斷首級，算是打鬼降魔，不祥已除，大禮告成。

從前雍和宮管理不嚴，再加廟宇年久失修，廟牆傾圮，多成缺口，可以隨便出入，不時發生竊案，殿內名貴金佛和鐵像，損失不少。游人入廟遊覽，但見殿頂蓬頭，短桌塵蘩，殿內佛像燈火無光，身披油膩的紫袍的喇嘛，攙雜西藏活佛和紅花，予人一種荒涼的印象。

一九五三年，古老的雍和宮，才大加修葺，費時一年，用款八十億元（舊幣），廟貌煥然一新，最爲奪目的法輪殿的名貴壁畫上原繪有利支天菩薩道場，重加金繪後，慈雲祥藹，萬聖千嬌，瞻仰之下，頓現清淨世界。

從前住廟的喇嘛，仍在寫佛經和供應香火。入宮瞻覽，但見層樓畫殿，金碧輝煌，殿內佛像莊嚴，香煙繚繞，雄麗偉大，不愧爲首都的大廟，與從前頹敗荒涼，完全不同。

山·瀑·飛·虹

廣東省從化縣有一處風景區，全區廣約十餘里，中間穿過一道依山勢成弓背狀的溪流，溪流兩岸是陡峭的青山。山上的蒼松，無盡的秀竹，遍野的荔枝，使這裏長年都是綠油油的。

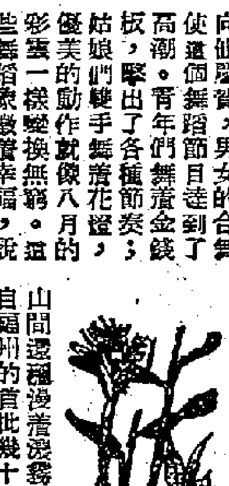
在溪水的右岸，山勢更加陡斜，這裏有着不少有聲有色的瀑布勝景。有一處瀑布被稱作飛虹瀑，從峰嶂的山嶺上直掛下來，長達五六丈，水花在空中碎成銀雨；如遇太陽正照的時候，瀑布附近會出現一道鮮豔奪目的彩虹，甚至有時會有兩道彩虹掛在山旁，成爲奇觀。

這裏既有美妙的山水勝景可供遊覽欣賞，還有天然溫泉可以洗浴療疾，因此飛虹瀑一帶已經成爲勞動人民熟愛的休養地區了。

（之無）

深山密林割松脂

鍾朱黃



在福建南平六區高埠鄉，通向深山大森林的去處，可以看到許多條新闢的人行山道。每天清晨，當山間還瀰漫着濃霧，草上還含着朝露的時候，來自福州的首批幾十個志願採割松脂的隊，就挑着松脂桶帶着工具，通過新闢山道到松林去採松脂了。

高埠鄉的森林裏，蘊藏着豐富的松脂，但在志願勞動者來到前，當地人民除隨手從老松上挖一點「松光」（含脂量高的松脂塊）作照明用外，沒有很好開發過。

自從這批從福州來的新居民到高埠鄉後，他們當中大部分人就從事採割松脂——這用途廣闊的化學原料。在老居民的幫助下，經過志願勞動者的辛勤勞動，在松林裏已出現了一片新的景象：一棵棵松樹旁邊的雜草被劈光了，在樹身比人稍高的部位上，剝去了一片樹皮，創成一個個「丫」字形的流脂溝，再插上一竹筒，亮晶晶的松脂油滴滴地流向竹筒裏。採割松脂隊員每天要修整除草和開挖新溝，擴大了流脂面，並按時換上新的竹筒。

這批志願勞動者很多人過去沒有到過大森林，進到黑漆漆的森林中，聽到風吹草動的「沙沙」聲就害怕，對採割松脂的技術更是生疏。但這些困難並沒有嚇倒他們，他們說：「我們要比一比，我們的骨頭硬呢？還是松樹的木頭硬？」經過幾個月的鍛鍊，他們已經學會了採割松脂的技術，學會了「丫」形溝的兩側成六十度，溝面修得很平滑，提高了出脂量，並掌握了氣候、林木位置與出脂的關係。最近兩個半月中，高埠鄉的開發山區志願勞動者，已給國家採割了一千多斤松脂。他們高興地把一挑又一挑的松脂賣給國家。

採割松脂隊員的生活，在國家的幫助下，每個隊員都改善了自己的生活，收入比在福州時增加一倍到一倍半。如五口之家，每月的收入就有八十多元，八月份生活很不錯。人民幣五十元，大兒子已經上中學，第二個兒子上小學啦。

祖國縮影

閩南傀儡拍電影 木偶雕刻最精工

泉州的木偶戲全國聞名。可是，在過去，木偶戲藝人是最受鄙視的，他們的子女不能和一般人通婚。解放後，木偶戲藝人受到了政府的極大重視和關懷，並被拍成電影「閩南傀儡戲」，受到全國人民的歡迎。泉州的木偶雕刻藝術也是別的地方所比不上的。解放後，泉州的木偶雕刻曾不止一次在國內、國外展覽過。

× ×

在我國廣東、台灣等省，有一種麻竹，這是世界上最巨大的竹。這種竹的地下莖不會蔓延，竹竿叢生，高達六、七丈，徑有六、七寸至一尺許，把這種竹竿截斷，每一節都可當做一個水桶用。

巨竹高達七丈長 每節都可作水桶

× ×

新疆天山南北有許多美麗的綠洲，阿克蘇綠洲就是其中的一個。這片綠洲在天山南麓，喀什噶爾城的東北面。綠洲上氣候溫暖，風景優美，出產小麥、水稻、棉花，所產水稻粒大味好，可和江南大米媲美。這個綠洲很像我國的南方，因此人們叫它爲「新疆的江南」。

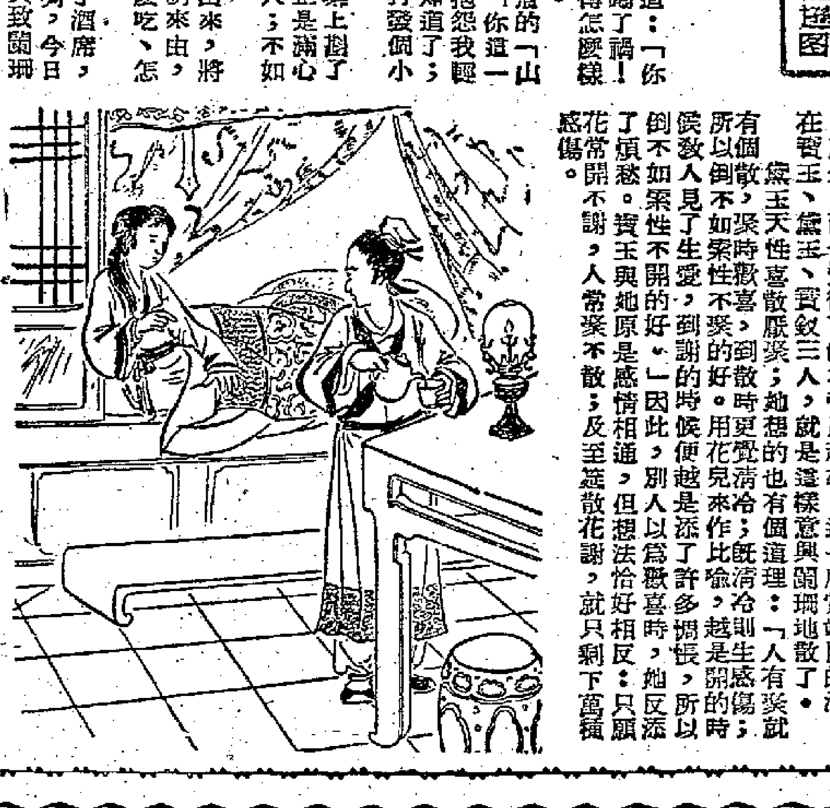
× ×

烏魯木齊這個字的意思是「美麗的牧場」，但現在已經是「美麗的城市」了。這個城市裏住有十三個民族，是全國民族雜居最多的城市。

× ×

四川省平均每縣有一個以上農村巡迴電影放映隊。目前四川省共有放映隊一百七十個。在較大的縣裏都有兩個放映隊。

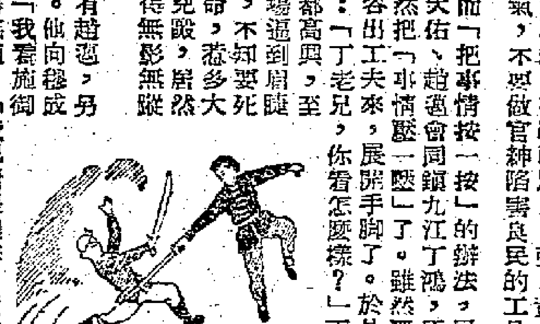
三、癡公子偏是癡情 憨小姐確多憨想



這一篇：才子聯詩如道白 鹺商詠絮竟成紅

奇文共賞

第七回 御史府中夜行人插刀留柬 白鶴觀畔運糧船火光冲天



綠林豪傑傳

白羽

短篇小說 「鍾無艷」

宗華

自從二嫂和二哥離婚之後，二哥遭受了很大的打擊，他認為女人沒有一個是好的。他決定今後不再結婚，而且一個人在外面胡鬧，藉以麻醉自己。事實上也確是二嫂對不起二哥，自無怪二哥受到刺激了。

母親看見二哥一天比一天消極，非常擔心，她想不出用什麼方法來挽救他。老人家的想法，以為他是因離婚受了刺激，最好的解救辦法莫過於再結婚。於是她便一天到晚逼着二哥結婚。二哥雖然決不再娶，他卻是很孝順父母的。母親一再逼他，結婚他不願意；不結婚母親那裏又不好交代。最後他沒有辦法，終於答應和他的二表妹結婚的——我是喊她做二表姊的——這是一個出名的醜少女「鍾無艷」。二哥生得很英俊，他願意和她結婚，自然是一說就行。她的原因，據我看不過是為了敷衍一下母親，果然他絕不會看重她的。他果然在結婚當晚，二哥便和朋友出去玩了一夜。我們都以為新二嫂一定十分難過，第二天看她，她毫無表示，和我們非常和藹親熱。老實說，我們都不大喜歡她，一則因為她生得醜，再則二哥不把她看重，所以我們便都不喜歡她了！

到了第四天，我發現了一個奇蹟，早上弟妹們無聲無息上學去了。我們是大家庭，全都住在一起。每天我總是被弟弟妹妹吵醒，不是牛奶太燙或者潑翻了，就是麵包烘得不合適，亂紛紛的。現在一且沒有了聲音，因此感到十分奇怪，可是我並沒有去追究原因。漸漸地我放工回家時，家中顯得和穆安靜，絕不似以往那麼亂糟糟的，一切都非常有秩序，充滿安靜而和諧的氣氛。以往母親總要前面招呼，後面照顧，現在她老人家可以安安靜靜靠在沙發上篤篤定定地吸水煙袋。用人也不似以往的高聲吵鬧。我的房間比以往收拾得乾淨，內衣也洗得比往日白了許多。

可是我卻看見了一個最忙的忙人；那便是二嫂。什麼人都找她，即使有什麼事都找母親，她也必說去找二嫂。二嫂現在已經成為全家一分鐘也不能缺少的人物。從前永不肯回家的二哥，現在變成輕易也不肯出去。他和二嫂異乎尋常的恩愛，他不再覺得她醜，相反地非常尊重她的意見。我們都覺得二嫂可愛了。好似空氣一樣瀰漫在全家每一個角落，都覺得是如此需要她，再沒有一個人說她醜。我第一次看到真正能幹的女性了。

小說天地

是日也 在鋪頭過節

情人日記 人中學

中秋節日，鋪頭收爐一天。講起呢日假期，得來殊非容易，陸伯不獨唔主張收爐，而且要延長夜市添。但話假期節日，茶樓酒家最好生意，揀正呢日休息最笨，成班伙記有啲嘈。水汪全曰：「挑，陸伯數口唔錯，又試整蠱啊。但嚇吓至得。」水汪全一出聲，成班伙記贊成，陸伯份人冇乜點，就係弊在數口太毒，終之有一日，攪到衆叛親離也。從來重係陸伯個首新二奶通八音，新二奶曰：「阿陸，長年咁做，都唔志在一日嘛，等人地番屋企，同老婆仔女團敍下，又點話啲，點呀，好唔好啊。」喞得幾喞，陸伯就此宣佈十五收爐，十六照常開市，夜市延長一點鐘，補番條數。十四晚，陸伯同新二奶在鋪頭過節，大劏雞，牛白腩，猛趕一輪，水汪全話此係新二奶主意，等班伙記高興吓，佢通情達理也。

食完晚飯，陸伯陪新二奶回去，樓面由我管理，其時已入半收爐狀態，烏蠅冇隻，家家主過節，鬼有人來飲茶乎？花柳強曰：「情叔，而家你揸大樓，睇你有冇做事頭風度，橫掂冇人來飲茶，提早收市好唔好？」我做事頭有呢點好處，我都未出聲，成班伙記就話好好，拉枱搬櫈，托大門，拉鐵閘，頃刻之間收妥市，喝都喝唔住，水汪全細細聲曰：「頭幪，陸伯叫你看鋪，即係指路我地行，示意我地提早收市咁解嘛。」之啫嘛，陸伯吩咐你看鋪，成間鋪交落界你，你要負責至得，有乜冬瓜豆腐，要發起嚟。」好，發起就發起，我曰：「你地即管去，我把守大營。」話猶未了，成班伙記高興到跳起，原來做事頭咁架勢者，幾大都要做事頭也。

成班伙記，似乎人人都有節目，花柳強最正斗，叢番個套會佳人老西，話去同徐小姐迎月，興緻勃勃，豆皮牛為之眼紅，曰：「迎月？撈月至真，定的呀朋友，因住火車橋腳個首嘢呀。」花柳強曰：「唔使你擔心，你因住個寫信佬至好。」豆皮牛唔好老脾，搖起拳頭話要趙，花柳強飛遁而去。轉眼之間，唔見左水汪全，七姑話佢番木屋同老婆過節。界七姑一言驚醒，良辰美景，豈能讓老妻獨守空屋呢？呢次又上左老妻，七姑曰：「使乜咁緊張吖？」七姑講完，對我一笑。七姑之笑，雖未至傾城，但至少能傾鋪也，蓋此時成間九九，剩番我與七姑兩人，呢一笑，使我怦然心動。七姑丈夫，戰時畀日本仔搖死，七姑守寡多年，平時不苟言笑，今夕何夕，乜咁開心呢喎？孤男寡女，難免瓜李之嫌，咪提我，攞路鬆斗可也，七姑好似睇出我意思，曰：「情叔，咪咁自作多情喇，我呢份人，正榮都冇咁正㗎。」（六十四）

黑水仙

史得

「我不知道。」萱明搖搖頭：「我和他不相識。」

「那你不去馮大哥那兒找黎鐵了？」王蘭說：「倘若只為了你不知道他住的地方，我可以帶你去，我知道的。」

萱明搖搖頭，看着王蘭笑了笑：

「我不管這事，我也沒有興趣。王小姐，謝謝你，我現在沒有功夫。」

「你不去？」王蘭有點焦急，又有點失望：「他叫你一定去的。你不掛心他的安全？」

萱明不做聲，笑了笑，拿起一包香煙，遞給王蘭一枝，然後，他自己點着了，說：

「我和黎鐵相熟，但我不知道什麼馮大哥。他們的事，我不能管。你老是說什麼危險，我才不懂。」

「我也不知道，」王蘭的眼睛又閃動：「不過，馮大哥是什麼人，我是曉得的，人落在他手裏，總不會是好事，黎鐵會叫你去的，你一定有辦法，為什麼你不走一趟？」

萱明微笑地看着她，然後，他走近那個女人的身邊，也靠在窗口，有意無意地向下邊路上望了一眼，對王蘭說：

「我告訴你，我不管他們的事，我沒功夫。」

「你不相信我的說話，是不是？」王蘭有點着急：「黎鐵全靠了你的了。你不相信，你打電話去找黎鐵，看看他在不在旅館？那就清楚了。」

「這句話很有意思。」萱明看着王蘭笑。

「可不是嗎？」王蘭正色而緊張地說：「你試打電話找找他！萱先生，我看時間很迫了，我現在就帶你去馮大哥住的地方，好不好？」

「你和馮大哥很相熟的吧？」萱明懶懶散散地問。

「不。」王蘭忙說：「我不認識他，他也不識我。」

「那末，你自己去找他好了。我跟你一樣，我們都不認識馮大哥，我們都是黎鐵的朋友。」

「馮大哥不理我的。而且，黎鐵是叫你去，不是叫我去！我去沒有作用。」

「我也沒有作用。」萱明仍然笑着搖頭。

「你這人真不夠朋友！」王蘭悻悻地說：「好吧！黎鐵叫我對你說的話，我已說了。去不去，是你的事，我走了。」

「這是興趣問題。」萱明又望了樓下一眼：「王蘭，老實說，我對你的興趣，比對黎鐵這事情的興趣還大得多。」

「廢話！」王蘭哼的一聲：「別下流，我們說的是正經的事。你到底去不去？」

萱明搖搖頭。王蘭瞪他一眼說：

「黎鐵有什麼三長兩短，看你良心上過得去不！」

說了，王蘭一扭腰肢，想朝門外走去。可是萱明一伸手就抓住她的臂膊，冷冷地說：「何以走得這麼快？下邊的朋友等得你太急了嗎？王蘭，你還是說老實話吧！」（六十四）

魍魎世界

張恨水

第二十章 抬轎者坐轎

……板，居然會教訓兒子。因向他點點頭道：「楊老板，你說話有道理。以後有工夫，你可以找我去，我們上個小茶館，可以擺擺龍門陣。」說了，笑着向老農告別。老農倒是隨在後面送了一截路。亞雄走過一個埡口，隔了大片的竹林子，還聽到那老農大聲喝罵着他的兒子。

回到梅莊門口，意外地卻看到兩個年輕女郎，站在高坡上笑嘻嘻地向自己望着。心想，這或者是二奶奶帶來的眷屬，手扶了帽簷向她們點了個頭。然而這個禮卻是白扔了，那兩個女郎，睬也不睬一下。走到她們面前看時，一個女郎穿着直條紋的布棉袍，腦後梳兩個小辮，用綠綢子紮了辮梢。一個穿了簇新的陰丹士林布長衫，上罩着紅毛繩小背心，頭髮還燙着飛機式。兩個人都穿了長統襪，紅幫子花皮鞋，各人臉上塗着很濃厚的胭脂粉，紅藍紅白並不調勻，彷彿是個初次化裝的模樣。

這就不覺再仔細的向她們觀察了一番。那個穿藍罩衫的女郎，似乎也要賣弄她有家私，抬起一隻右手來，理着她耳朵邊的鬢毛。這在她無名指上，發現了一枚金戒指，又在她手腕上，發現了一隻小手錶。可是裝飾雖然這樣珍貴，那手卻既粗又黑，是生產品，而不是消耗品。可想到它現在雖是消耗品了，而是經過了生產品轉變過程的，這轉變是極其迅速的。

亞雄就越是引起了好奇心，他便放緩了腳步，慢慢的向大門口走去。因為她們是向農場這邊站着的，便正面對了自己，因之故意昂起頭來四周觀察着，好像並不介意到她們。而她們正繼續着她們的談話，自也不因之停止。卻聽到那個穿花布袍子的女郎道：「喂！長衫來，幹什麼的？還不走嗎？」「他老漢沒有走，去作什麼？」那個穿毛繩背心的女郎道：「他來了，一定會到這裏來的。你遇到了他，他硬是罵你，你看沒有看到他來嗎？你：「你沒有看到嗎？好漂亮啊！今天又穿了一套綠色的洋裝。他說，今天的電影好，中國古裝片子。」這個將手輕輕敲了她肩膀一下，笑道：「你好歪！一個人悄悄的在路上等了他說話。」

亞雄這才恍然，這兩位初學摩登的鄉間小姐，正是那老農么兒的女友。怪不得對農場那邊來人注意。她們正還等着她的朋友呢，為了好奇心，走進這大門裏，且不走進院子去，便在竹樹林子下徘徊着。果然，不出十分鐘，卻聽到外面有女子笑道：「噫！楊家娃兒來了。我們躲起來。」說着，見這兩位女郎很快的向裏面一跑，笑盈盈地閃藏在大門背後。（三六九）

疑戀

小丁文 巴耶圖

他是個君子

歐陽富佑為沈健在家裏舉行一個宴會，洪亮和歐陽文才都被邀請參加，最興奮的當然是洪亮，其次他是文才了，一個快要得到他的愛人，一個快要「全部」得到汽車，伍麗容卻顯得緊張，但是她還能強裝鎮靜，成為這晚的主角的沈健，不住的捏着手指，顯露出不安的狀態，他不知道怎麼會有這樣惶惑的心情，他似乎害怕有些什麼事情發生，洪亮跟他握握手，表示向他感謝。

宴會開始了，歐陽富佑站起來宣佈他們過去弄了一個大錯誤，以為沈健就是那死去的林文山，[illegible]

……是個君子，又是個良友，他跟她接近了一個時期，在精神給她不少安慰，「他是個善於安慰別人的人，」他是富於同情心的君子，我特別為他乾一杯，」沈健也站起來說了話，他說已並非沈健，完全是站在人道的立場，所以欺騙了他，既然因為他結婚場所出現了個禍，所以他就在心靈用言語行動使小曼那受傷的心靈得到了補償，現在她已經非常健康了，他認為以後的責任，應該放在洪亮的肩上，他的話，得到熱烈的掌聲。洪亮含笑起立想說話，但是有人叫：「且慢！」（六十四）

小常識

松花皮蛋製法

陳慶全先生：

松花皮蛋，俗稱變蛋，也有叫彩蛋、皮蛋、玻璃蛋的。松花蛋不但味美，且含有極豐富的磷、鈣，可以開胃，對人的身體有益。

松花的做法有二種：一種是普通的鴨蛋塗泥法，這是常見的一種。另一種是用化學藥品來做的，叫做化學蛋。兩者在做法上各有不同，尤其在成熟時間上相差很大，但口味上一般並無多大出入。現在把兩種做法分別介紹如下：

（一）鴨蛋塗泥法：先把鴨蛋洗淨，然後把需要的材料配好，配置法：（材料數量以一百個鴨蛋為標準）石灰五斤、草木灰五斤、食鹽四兩、茶葉四兩、脫泥生（中藥名）四錢、鹼四兩、水少量、柏樹葉少量、泥（濕）多量，稻皮少量。先把草木灰、石灰、鹼三種原料混合均勻加水燒熟；冷後把脫泥生、柏樹葉、茶葉放入上述溶液中，然後把洗淨的鴨蛋浸在該溶液中，放在緊密的容器裏蓋好。過半月後，把混好的稻皮泥塗上再密封。由開始做到成熟，約在四天到五十天左右；若在高溫的夏天成熟時間可略為縮短。

這種鴨蛋塗泥法做出的松花蛋經味美，但缺點在於質率很少，但所需時間較長。

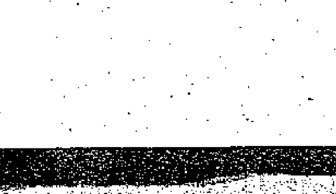
到底有沒有龍？

既然說是從前的人觀察不清楚，錯誤地把其他動物當作龍了，為什麼圖畫上畫的龍那麼真切呢？它很像一條大蛇，張牙舞爪地在雲霧中，還有四條腿，也有鬍鬚和鱗甲。這是一種想像的畫。實際上是沒有這種動物的。譬如古人常把龍鳳並提，認為鳳凰是百鳥之王，又把「龍、鳳、龜、麟」合稱四靈。烏龜這個動物，是大家都知道的，牠並不是什麼靈物。至於傳說上所畫的那個樣的鳳凰也是沒有的。其實鳳凰，就是孔雀和鷄的別號，可見鳳凰並不希奇，因為許多人家都有鷄，許多公園都有孔雀。

關於龍的傳說很多，年代也很久，因此關於龍的誤會也很深。那麼，龍究竟是什麼樣東西呢？我們常聽人傳說，什麼龍取水、龍上天、真龍下凡等等。肯定說，這都是迷信的說法。有人問「龍」字在很早以前就有，古書上也有記載，這個龍是什麼動物呢？可以說，因為古人科學知識不夠，觀察不清，就把海中的海豹、海狗、海象等誤認為龍，有時就叫作「海龍」了。也有書上把鱷魚稱為「鼉龍」，也有人迷信它能漲水破堤，淹死人畜。實際上牠是一種爬蟲類，在長江中和國南海都有這種動物，現在它常被養在大的動物園中。它是不會興雲作霧的。有人說，地層中埋有很大的「龍骨」，也常被挖掘出來，一定是有龍的。他們不知道這些大的骨骼化石是一億年以前古爬蟲的遺骨。這種大爬蟲也取名叫做「恐龍」，（見插圖）如食草恐龍、食肉恐龍等，這都不過是借用龍字為名而已。

既然沒有龍，我國的歷代帝王就借龍來騙人。譬如從漢以來，那些皇帝怕別人推翻他的統治，就自稱為「真龍天子」，也常以龍自比來嚇人。漢劉邦就說自己是「龍種」。有的皇帝那些皇帝的奴才為了拍皇帝的馬屁，就把皇帝的臉叫做「龍顏」，把皇帝住的房子也叫做「鳳閣」「龍樓」。因為「龍」受了歷代帝王的抬愛，就穿起了綉着龍形象的衣服，並稱為「龍袍」。因此人民就莫名其妙，就以為帝王不同凡人了。這就大大便利了封建皇帝殘酷地壓榨人民。還有些道士們一向利用「龍」來騙錢哄人，他們胡說某處有毒龍、孽龍，要用咒語驅逐和鎖起來。一遇天旱，道士又來講「四海龍王」降雨。這其實完全是騙人的鬼話。

從前上有封建統治者宣傳「龍」的威嚴，下有奴才和道士的幫腔，加以當時的科學水平的限制，人民羣衆也就歷代相傳信以為真了。反動統治者就更以龍來嚇唬人民。人民羣衆碰到不能解釋的現象，也就說成龍作怪了。（何生）



恐龍 一・六五公尺，可以此測知龍的高度和長度。（中國的讀物，橫直均為……）

服務版

問事處

文・學・刊・物 主要者共有七種 每期銷數六十萬

楚銘先生：

我國現在主要的文學刊物，有「人民文學」、「文藝報」、「文藝學習」、「譯文」、「中國文學（英文）」、「文藝月報」、「民間文學」等。

「人民文學」為月刊，一九四九年十一月創刊，今年九月號已銷至一十一萬八千六百九十份。現在編輯委員有：何其芳、沙汀、邵荃麟、夏衍、張天翼、葛洛、嚴文井等，以邵荃麟為主編，嚴文井為副主編。

「文藝報」為半月刊，一九四九年創刊，今年第十六期銷數為七萬八千九百九十份。現在編輯委員為：康濯、侯金鏡、黃藥眠、秦兆陽、馮雪峯、王瑤，其中康濯、侯金鏡、秦兆陽三人為常務編委。

「文藝學習」為月刊，一九五四年創刊，今年七月號已銷至二十二萬份。編輯委員為李庚、杜麥青、吳伯簫、馬烽、韋君宜、黃秋雲、彭慧、蕭殷，以韋君宜為主編。

「譯文」為月刊，一九五三年創刊，今年九月份銷數為一萬八千五百七十份。主編為茅盾。

「中國文學」（英文）為季刊，一九五一年創刊，主編為茅盾。

「文藝月報」為月刊，一九五三年創刊，在上海出版。主編為巴金，副主編為唐弢、魏金枝、王若望。今年七月號銷數達一十五萬份。

「民間文學」為月刊，今年四月創刊。編輯委員有：鍾敬文、賈芝、陶鈍、阿英、王亞平、毛星、孫劍冰、汪曾祺等，其中鍾敬文、賈芝、陶鈍三人為常務編輯委員。銷數為三萬多份。（文）

從融縣來香港 到梧州轉廣州

梁忠先生：

一、廣西融縣長安鎮有渡船也有公路車達柳州，從柳州到梧州可以乘船，也可以乘火車到桂林轉公路到梧州，梧州到廣州有船，從廣州再乘火車到深圳過羅湖入香港境。

二、從梧州到廣州的船費三等是三元一角八分人民幣，從長安鎮到柳州和從柳州到梧州的旅費最好請你母親向當地的運輸公司或輪渡公司查詢。

三、由長安鎮經柳州到梧州，和由梧州到廣州都是水路較便。梧州不能直接到香港，必需經過廣州。

越南民主共和國 國家組織及政體

黎宗敬先生：

最近越南國民大會舉行第五次會議，會議通過胡志明主席的建議，任命越南民主共和國副總理范文同同志為總理。你說你想知道越南以前的總理是誰？和中國的政體有什麼相似的地方？越南民主共和國以前的總理是由胡志明主席兼任的。

在新民主主義國家中，越南的政體是和中國最相似的了。越南的國民大會相當於我國的全國人民代表大會；越南的國民大會常務委員會相當於我國的全國人民代表大會常務委員會；越南民主共和國主席相當於中華人民共和國主席；越南部長會議相當於我國的國務院；越南民主共和國總理相當於我國的國務院總理。

越南國民大會為國家最高政權機關，由普選、直接、平等、不記名投票方式選出，每五萬公民選代表一人，任期為三年。國民大會主要職權是：制訂及修改憲法、制定法律、審核國家預算及批准本國與外國簽訂的條約等。國民大會的常務委員會是在國民大會休會期間的常設機構，常務委員會可頒佈法令，但須提交國民大會下次會議追認。

越南民主共和國主席，由國民大會代表中選舉，並須經全體代表三分之二以上同意，始得當選，任期五年，連選得連任。主席的主要職權為：對外代表國家；指揮全國武裝部隊、任命陸、海、空軍司令員；任命政府總理及各部部長；頒佈國民大會通過的法律；與外國簽訂條約；宣佈戰爭或和平。

越南部長會議為國家最高行政機關。總理由主席提請國民大會批准任命。部長會議主要職權為：執行國民大會通過的各項法律及命令；任命執行各級行政機關人員；各項措施以保衛國土，擬訂並提出國家預算等。

部長會議設有下列十六個部門：一、內務部；二、國防部；三、外交部；四、司法部；五、財政部；六、交通部；七、工商部；八、農業部；九、衛生部；十、勞動部；十一、公共福利部；十二、公安部；十三、教育部；十四、宣傳部；十五、榮軍部；十六、不管部。

現在越南民主共和國主席為胡志明。總理為范文同，副總理為潘繼遂（兼內務部長）及武元甲（兼國防部長）。國民大會常務委員會委員長為孫德勝。（世）

醫藥信箱

什麼東西有營養 營養品不一定山珍海錯 豆類蔬菜肉類樣樣有益

麥崇均先生：

一、你既然因職業關係必要在深夜一或二時才能休息，早晨又因同居孩子多，不能多睡一點，那末，你的失眠是環境造成的，除了改換環境，是沒有更妥當辦法的。你每天起床後仍有些疲倦，是因為睡不夠，若能在午間半小時到一小時午覺，會有好效果。

二、從小到大都面色青白，這點應向寄生蟲方面置疑。已成年而沒有發育，可能是體質關係。一般工人的生活環境下，吃什麼才有營養？這只須對「營養」有了解，就知道營養並不是要很費錢的。比方白豆、花生、紅米、四季豆、荷蘭豆、萵苣、菠菜、胡蘿蔔，及各種蔬菜，豆芽，豆腐都是極好營養品，動物蛋白方面，添些鷄鴨蛋，魚肉等就很不錯了。許多是因好的，多是因腸寄生蟲消耗，如能隨時注意，隨時杜蟲，就任吃什麼也有一定的營養。而營養的基本原則，在於普遍不偏，不要只擇一兩種來吃。對於寄生蟲，又須有一了解，即是它並非杜過之後，永不再生。它是隨時有機會跟吃下的東西再染到人的肚內的。所以隨時注意，三個月檢查一回大便，會有很大好處。你問的添肥「補藥」，是不必試的。

三、五百度近視，戴三百度眼鏡，還是不夠用的，至少應戴四百五六十度的才是。

性神經衰弱

CSY先生：

性神經衰弱，陽萎，用普通打針吃藥不見效，因為這種病，多半是屬於精神性，組織療法對此效果比較確實，你試向這方面找尋醫治的機會吧。

家庭生活

蝦・仁・薯・仔・餅

蝦仁薯仔餅的材料是半斤小蝦，一斤半薯仔，二兩葱，一個鷄蛋，或麵粉一兩。

將小蝦洗淨，擠出蝦仁，用酒調一下；薯仔洗淨，帶皮加清水煮爛，剝去皮，放在碗內，用湯匙壓成泥；葱切細為葱花；用鷄蛋打開，調散，或是將麵粉用清水調成麵漿。

把蝦仁、葱花調到薯仔泥中，可加適量的鹽，須調勻，鍋內放三四匙油，待油滾，可用湯匙盛起一勺已調好的蝦仁與薯仔泥，放在左手，另用筷子將它揑成圓形，再放到蛋漿或麵漿中滾一個身，然後放到鍋中去煎；第一個放下去前，再可做第二個；到第二個壓扁之前，可用鍋鏟將第一個翻一個身，再將第二個放下去；然後待第一個已照上法處理第二三個，同時第一個已煎好，則可移至油外，一面也可將前面的一個再烘一烘，這樣一面一面地把它餘油濾下。像這樣，逐一煎成兩面黃時，就完成了。為了省油，可用平鍋煎，或是在鍋內打一個滾，就移出油外，靠着鍋邊烘。

這樣菜，須趁熱吃，若到特別香。也可以用番茄醬，或是在薯仔泥裏少放些鹽，而用醬油或是辣醬油、花椒鹽等蘸來吃。孩子和老年人會特別歡迎它。

如果將調好的蝦仁薯仔泥放在蛋漿或麵漿內沾過，再放在切成小三角形或圓形的麵包片或是饅頭片上，放到油中去煎，就成為所謂「蝦多士」，可以當作一個菜，也可以佐餐，大可當作點心。（雯）

第六次有獎塡字遊戲

一獎：意大利手風琴一架；一名。
二獎：蘇聯小型反光鏡相機一架；一名。
三獎：東泰貿易公司代理之備忘錶一座；一名。
四獎：大孚公司經售之國產金龍牌金筆一枝；十名。
五獎：北角凍房之凍鷄一隻；三十六名。
六獎：東泰貿易公司代理之香精餅一個、新亞藥廠出品之綠油膏一盒；五十名。
七獎：余均益之醬料兩瓶，新亞藥廠出品之綠油膏一盒；五十名。
八獎：大孚公司經售之鴨綠江墨水一瓶、新亞藥廠出品之綠油膏一盒；三百名。
九獎：大孚公司經售之雙刀牌洗衣皂一孖、新亞藥廠出品之綠油膏一盒；六百名。
以上獎額共一千零四十九名。

塡對者如超過獎額，由本報請著名影星抽籤決定，各獎名次亦抽籤決定。

本次題目連登三天，每次相同，讀者任擇一天剪下投寄即可。題目共兩種，須同時塡對，方能得獎。十月七日下午八時截止。

第一種 提示

橫：㊀李商隱詩一句，上句是「身無彩鳳雙飛翼」；㊂日本的首都；㊃灣仔一間電影院，現正放映新中國影片「中國武術大觀」；㊆即雪糕；㊇唐朝設置的地方官名，總綰一廣大地區中的軍政，且爲世襲，歷史上稱爲藩鎮割據；㊈座東向西的房屋在夏天最感頭痛的事。

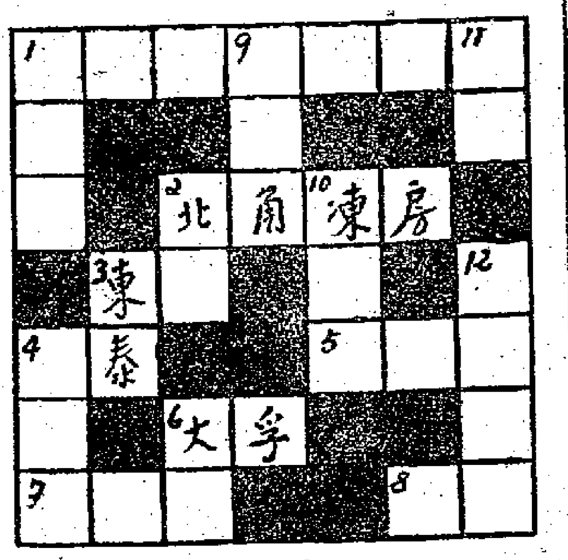
直：㊀研究人的感覺、情感、欲望各種現象的一種學問；㊁中華人民共和國首都；㊃中國人每年十月一日的節日；㊄駐在外國最高級的外交官；㊈一種貴重的中藥，功能退熱；㊉廣東語中一形容詞，喻非常之冷；⑪㊀縣名，在遼寧省（昨誤爲河北，特更正。），以產葡萄酒著名；⑫㊀成語，形容艱辛而勞苦，意謂常在太陽和風雨之中。

第二種 提示

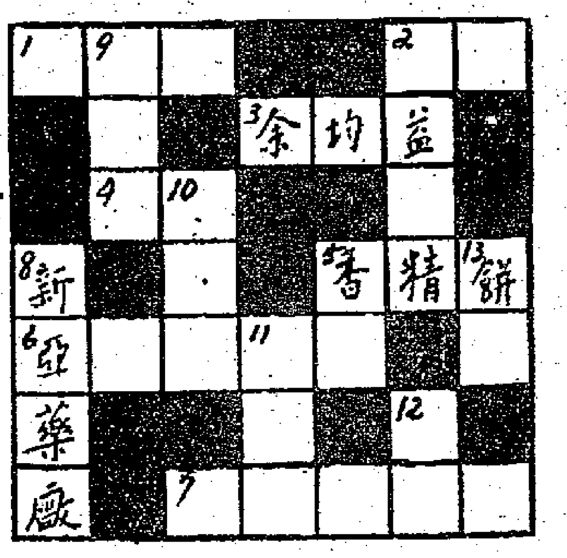
橫：㊀位於華人行和新渣甸行之間的一幢大建築物；㊂形容詞，指人頭腦淸楚，計算仔細，不會吃虧；㊃湖南名產之一，生於池塘中，可作月餅原料；㊅埃及著名海港，在地中海；⑪李白詩一句，下句爲「低頭思故鄉」。

直：㊀成語，不以已獲得的良好成績爲滿足，再要好中更好；㊄我們現在所居留的地方；㊆香港電影界在工商界慶祝一九五五年國慶節大會中演出的一個舞蹈；㊉新界一產鴿的地方；⑪㊀即胖子；⑪㊂黑暗的反面；⑪㊃一種點心，常裝在鐵盒中出售，種類極多。

（讀者請剪下左列紙片，塡就後貼上郵票寄來，親自送來者不必貼郵票。）



（一）



（二）

（沿此線剪斷，反面黏住）

郵票 五仙

香港干諾道中一二三號

大公報「大公園編輯室」收

姓名：

地址：

向瑪麗蓮夢露求婚

妙香

追求過瑪麗蓮夢露，想和她結婚的男人，其數目之多，也許會令你咋舌。她說，她當了明星之後，平均每個星期可以收到五千封以上男人向她求婚的信。這些男人絕大多數是與她素未謀面的影迷。在她的朋友圈裏，至少也有十二個以上的男人在打她的主意，時時刻刻都在尋找機會和夢露「親近親近」。

夢露十六歲的時候就已經結婚了，她認爲那是一次味同嚼蠟的婚姻，那只是爲了獲得生活上有保障的目的而結合的婚姻。

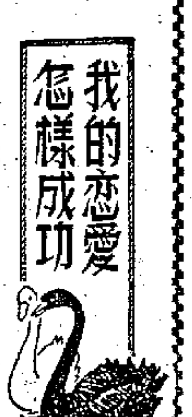
在向她求婚的成千成萬個男人中，大都是想撈一把的投機家。當然這些人當中也有年老的財主，夢露曾經把一位德克薩州某油業富翁的求婚信公佈出來。那信上說：「世界上所有的一切我全都有了，我所急切需要的是伴侶。我的伴侶雖然很多，包括小貓，小狗，駿馬，小鷄及小鴨，但却缺少能和我說話的伴侶。我是多麼希望能獲得像你一樣的嬌妻啊！」這位油業富翁名叫弗朗克，行年五十多，樣子怪醜的。他曾對記者們說，他除了有錢是個優點以外，便再也找不到第二個優點足以與敵手們相抗爭。他還說，他曾要求夢露和他先做一個時期的朋友，以便於互相瞭解。他可以簽下合同，答應她所提出的一切物質上的要求。他說：「我掙的錢太多」，所以很需要找個女人來共同花錢。我從銀幕上看夢露的樣子，好像是個只有金錢才能夠打動她的心的人兒，所以我才大膽地向她求婚。我有意帶她去週遊世界各大名城！」

另有一個向夢露求婚失敗的男人彼得，宣佈了他的求婚動機。他與夢露差不多年歲，自己在支加哥有車房，人長得蠻漂亮的，曾經訂婚過三次，都不幸而告吹。他說，他在銀幕上看到夢露，覺得她是很容易接受愛情的人，所以他就向她進攻。後來他發現了她的眞實情形和銀幕上的她迥然不同，於是他知道向她求婚是沒有什麼希望的。這位彼得靚仔對夢露的歷史下過一番功夫深入研究。

博卜是另外一種類型的男人，他……教師，約有卅多歲。他自信可以在知識上幫助她，所以向她求婚。他對人說：「夢露的曲線美和她的智力比起來，眞是一個在天上，一個在地下。如果她能把智力提高得如同她的曲線那樣地令人崇拜的程度，那她就是世界上唯一的……如果她一直都是靠她的姿色來創造事業，那是可悲的。她曾參加夜校補習，我看過她的卷子，那是研究文學背景的課程。從文卷中我看出她是個有大才的人。讀詩歌之精絕，眞叫同班的學生們爲之驚倒。這就是爲什麼我那麼有自信心來提高她的修養的基本原因。她現在一直都好像是個小孩一樣的天眞無知，她吃過許多苦頭，也應該悔悟立即放棄犧牲色相的玩藝兒。我是抱着救她的慈悲心而向她求婚的。」

從以上三個不同社會成份的人的求婚動機，可以看出夢露一部分的優缺點。也可以說，這是各種人從各個不同角度來看夢露的見解。至於夢露本人要的到底是那一種男人，那只有她自己知道。

我的戀愛怎樣成功



不知戀愛成功否？

蕭賢

羅家有女女中英，夜夜潛修對短檠，
不羨華簪擬七寶，栽花剪竹寄幽情。
陳郎不辭千里遠，棲止異鄉工且讀，
十載學成返國邦，願遲媒妁求賢淑。
絲牽一線結婚姻，學作調羹侍膳人，
筆陣書城餘一夢，金閨愁煞女兒身。
宜家宜室豈尋常，喜滿華堂酒滿觴，
龍鳳燭前深一拜，要他同命作鴛鴦。
郎君未識妾肺腑，妾亦安知郎性情，
偶爾勝嬲同嗜好，心頭不禁喜還驚！
難免牛衣相對泣，有時山水共留連，
亂離扶曳逃兵燹，靜好閨中擊鉢箋。
時光似水不復回，玉雪將雛歲月催，
孫女孫兒都上學，當年美鬢半成灰。
相對如賓復如友，三十七年悠且久，
假我廿年慢揣摩：不知戀愛成功否？

無所不談

今天有事今天做

先生：「今天有事今天做，明天還有新功課！」學生們忽然人人說起話來。先生：（大怒）「你們爲什麼說話？」學生：「今天有話今天講，明天還有新說話！」（新丁）

做賊好了

父親：將來長大了，你預備做什麼？

兒子：做警察。

父親：做警察有時捉賊，會被賊打死的。

兒子：那麼我做賊好了。

論盞友

（無匪道人）

甲：有人稱爲談友、拍友、或塡友。那麼，那些投稿於「笨拙論壇」的人們，應該怎樣稱呼？

乙：稱爲「笨拙友」吧？

丙：他們大論特論，有時論而不盡，應該稱之爲「論盞友」。（拙盞）

成功捷徑

甲：大公園徵文「我的戀愛怎樣成功？」，你打算怎樣落筆呢？

乙：還用問，自然是「膽大心細面皮厚，威迫利誘寫情書」！（林泉）

以動作表示

甲：「貴姓名？」

乙一拳打過去——甲抱着肩膀頻頻呼痛，憤怒地道：「沒禮貌的東西，人家好意的問你姓名，你却報人以老拳，眞……」。

乙（搶着說）：「哈哈，我這樣做，已答覆了你的問題，我的名字叫——趙一權。」（海鷗）

海枯石爛

女：你不是說過海枯石爛，矢志不移嗎？怎麼你現在却違背了你的盟誓，去另戀別人呢？

男：我一點也沒有忘記我的誓言，更沒有違背。我說過海枯石爛，矢志不移；可是現在海是未枯，石也未爛，那麼我移志不是很對嗎？（燕侶）

影談

七年之癢

（The Seven Year Itch）

「七年之癢」這部戲宣傳了很久，預告片中的對白我早已背得滾瓜爛熟了，今日一看正片，果然很不錯，至少，它可以使你從頭笑到底。

全片演得最好的是男主角湯・伊華。整部影片有一大半的時間都是他一個人在唱獨腳戲，他不但是一舉手、一投足都充滿了個性，並且，在新藝綜合體的大銀幕上，一個並不漂亮的男人可以用獨白來緊緊抓住觀衆的興趣，這已足夠證明他演出的成功了。

本片是從舞台上改編過來的，所以全部妙處都在對白上，簡直可以說，都在男主角的獨白上。這位男士是一個結婚了七年而又有了一個兒子的三十八歲的出版家，向來都是規行矩步的，就有一樣不好，那就是想像力太豐富了些。於是，當他的太太和兒子到鄉下去避暑的時候，他這顆安定了七年的心突然癢了起來。你倒閉上眼睛想像一下：太太不在，沒人來管他，他可以愛怎麼做就怎麼做，而且其心又發癢然，這將產生些什麼結果？在他出版公司的老闆而言，則是去玩了一個通宵的紙牌，並且還準備再去找些大荒唐的刺激：「在我太太回來以前不睡覺」，到他家來幫地毯的工人，則是和「對面街那個牽了一頭大肥狗的俏女傭有一個約會」，而他自己呢？則在腦筋裏不斷的胡思亂想，想像出自己是爲所有女人傾倒的男人，而正在想到得勁的時候，却碰上了瑪麗蓮・夢露。

夢露也追求他了沒有。她似乎是一派天眞，又毫不避男女之嫌，並且很高興的知道他已經結了婚，因爲「已經結過婚的男人在任何情況之下都不可能向我求婚，所以我非常放心」。從這個「任何情況」中所想像出來的一切，當然使這位具有「七年之癢」的男人「鼎盛大浪」，但是，他的幻想中的唐璜般的追女人功夫不知到那裏去了，代之而來的是笨拙和慌張；請教心理治療醫生和想像自己的妻子跑回來把他亂槍打死。

不但如此，他還想像自己被夢露宣傳成一頭大色狼，講成是電影「黑湖妖」中的怪物；當他自己照鏡子的時候，更把自己比作王爾德的小說「陶林格雷的畫像」中的男主角。在舞台上，這一對男女的關係搞成什麼樣子我不知道，但是，電影中，男人的心只是癢了一下，最後還是忙不迭的趕到妻子那裏去做好丈夫，把一個夢露撇在自己家裏享受他的冷氣機。

在比利・維德的處理之下，這部片子的確很有趣味，何況夢露的演技更是大有進步。我覺得本片不只是單純的好笑，它至少還有一些諷刺性，把道貌岸然的人們肚子裏的歪心思都照了出來。

邵治明

西洋漫畫選

上小提琴課

中聯秋節遊河會 崔凌霄跳古典舞

★中聯公司的秋節遊河賞月會，依照預定的時間舉行：八時十分出發，十二時歸來。參加這次遊河賞月會的，有「天長地久」的觀衆，「中聯畫報」的基本訂戶，以及中聯公司同人等，男男女女，大人小孩合共三百餘人，大家坐在一艘小輪上，顯得異常熱鬧。

★影人李清、陳文、左几、劉芳、朱超尊、馮奕微，都有參加這次遊河賞月會，吳楚帆、紫羅蓮、張活游、梅綺和盧敦則因事忙，到了一會便先行離去。

★秦劍在會上講故事，他所講的是一個鬼古，題目叫做「撞鬼」。「撞鬼」中有甲、乙、丙三人，都分別給他起了一個渾號，甲叫餓鬼，乙叫多事鬼，丙叫眼鬁鬼，此也鬼也彼也鬼，鬼影幢幢，加之他說話時用了鬼的形容詞，叫你覺得好像是眞的有鬼來了。但到底有沒有鬼呢？據古佬秦劍說：「沒有。」就在這個鬼故事中，沒有一個是眞鬼。

★左几在會上負責幻術和小玩意兩個節目，幻術的表演是「千里眼」，小玩意的表演是「銀紙削鉛筆」。前者在十個不同的號碼中，讓人圈定一個，千里眼不看也能猜得出來；後者是用兩張銀紙把一枝完整的鉛筆削斷。他每表演完一個節目之後，隔一會兒就出來解釋一番，使觀者明白這些玩意是怎樣做的。

★除上面的幾個節目表演之外，遊河會上還有粵曲、管樂合奏、舞蹈等助興。舞蹈一項是由崔凌霄小姐表演古典雙扇舞，她打扮成一個古代美人，拿着兩把紙扇，翩翩起舞，舉步輕盈，旋轉自如，舞姿優美，極受歡迎。

★這次遊河賞月會，中聯公司有汽水食品招待，且每人奉贈紀念品一包，末後還有抽獎遊戲，中獎者可得兒童玩具、鉛筆、墨水、中聯畫報……等不同之獎品。不少人都是幸運者，左几就是其中之一。（鈴）

同場加映 飛機運到 名貴短片 世界拳戰 王爭霸 馬仙諾對摩亞 大戰九回合 共兩大本 每次擊倒 慢鏡重映
今天續映 紐約・大世界
抗暴怒潮 REBELLION OF THE HANGED

中央 環球 多利 明星 光明 國際 冷氣開放
好戲的確係好 第五天映 眞是百看不厭 卅年來最佳大喜劇
銀燈照玉人
國語片製作的粵語片 成就高於一切！
電影皇帝 張瑛 林翠 李應源 丁瑩 自由公司彈焊巨獻
環球 中央 多利 光明 明星 皇宮 龍城 金星 下期大獻映
社會的喜劇 男女的喜劇 雜居的喜劇
同是天涯淪落人！相逢何必曾相識！
十字街頭

芳艷芬 張瑛 鄭碧影 鄧寄塵
太平 麗都 北河 新華 油麻地 國際
後天聯映
恐龍之子

日本大東寶恐怖巨片
國泰 連滿五天 第六天映 預售各天門票
壯麗彩色 中國武術大觀
三節棍橫掃八方 紅櫻槍連消帶打 棋逢敵手硬對硬 你來我往顯奇能

金陵 金華 國民 新舞台 好世界 龍城
第六天映 舞台名劇改編巨片
一枝紅艷露凝香
芳艷芬 任劍輝 梁醒波 陳錦棠 何驚凡 聯合主演
大華 麗都 北河 新華 油麻地 連日狂滿
映期無多 欲看從速
天長地久
紅線女 吳楚帆 黃曼梨 黃楚山 李月清 馮亦薇 石堅 林家聲 姜中平 甘露 梁素梅 陶三姑
一見傾心 委身相許 天長地久 此志不渝
李鐵 陳文 中聯出品

香港 秉記報社承銷 北京人民日報 每月每份五元（外埠另加平寄郵費三元） 天津大公報 每月每份五元（外埠另加平寄郵費三元） 地址：干諾道中一二三號地下 電話：三七二二三一轉
樂聲 連日滿座 今日續映 七年之癢 THE SEVEN YEAR ITCH
豪華 快樂 今天獻映 美高梅新藝綜合體 碧海春光
高陞大戲園 新龍斬仙 二本 龍二遇仙斬
京華 今天隆重獻映 血戰傷心嶺
娛樂戲院 今天仍映 新藝綜合體！特藝七彩 黑山英雄傳 CHIEF CRAZY HORSE
都城 今天隆重獻映 美公司 偷渡鴛鴦河 壯麗七彩
東方 新藝綜合體歷聲 美國醫戰日東匯京
真光 即日四場 水晶美人
皇后 平安 今天獻映 碼頭惡霸 New Orleans Uncensored